



tudi na družbenih omrežjih

primorskiD  
primorski\_sport



postani naš sledilec

št. 87 (21.324) leta LXXI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vsasi Zákriž nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja št. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženih Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003 convertito in Legge 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS

5.0.4.16



1,20 €

9 971124 666007

ČETRTEK, 16. APRILA 2015

# Primorski dnevnik

*Khoshal,  
Hijrat,  
Saheli  
in Abrah*

MARJAN KEMPERLE

Khoshal in Hijrat sta včeraj dopoldne s pribiščnim prijateljem Gull Khanom postala pred avtobusnim postajališčem pred župniščem v Ribiškem naselju. Vsi trije so prispeli iz Afganistana, zaprosili za azil in od oktobra domujejo v Devinu-Nabrežini.

Domačini so jih lepo sprejeli, zanje organizirali tudi tečaj italijančine, tako Khoshal že odgovarja v italijančini »poco-poco«. Prav ta teden je v župniški dvorani odprtva razstava fotografij, ki so jih priseljenci posneli z mobilnimi telefoni, iz katerih je mogoče uvideti njihov pogled na kraj, ki jih je posinovil.

Ko je malo po 10. uri privozil avtobus, so vstopili in se odpeljali proti mestu.

Kaki dve uri prej je na Prosek pripeljal drug avtobus, iz Reggio Calabrie. Iz njega je - v veliko začudenje domačinov - izstopilo 53 priseljencev. Vsi so iz Afrike, Eritreje in Somalije. V naše kraje jih je naplavil zadnji val izkrcanj na Siciliji.

Karabinjerji in policisti so jih pospremili v poslopje blizu Kulturnega doma. Italijančine ne poznaajo, kvečemu kako angleško besedo. Tako je Saheli z balkona nad napisom Prosecco Doc s kretnjo spraševal po cigaret. Abrah po hrani.

Ograja balkona jih je ločila od ljudi na cesti, ki so zvedavo obračali pogled nanje.

Kaj bo z njimi, ni znano. Koliko časa bodo ostali na Proseku in Kontovelu, niti. Kakšen bo odziv vaščanov, bo povedal čas.

Izkušnja iz Ribiškega naselja vlivata vsekakor kanček upanja.

**PORDENON**  
**V slabem**  
**mesecu dni že**  
**drugi dvojni umor**

PORDENON - V slabem mesecu dni se je v Pordenonu zgodil že drugi dvojni umor, potem ko so preteklega 17. marca pred športno palačo ustrelili Trifoneja Ragoneja in Tereso Costanza. V noči na sredo je maroški državljan Abdelhadi Lahmar v njihovem stanovanju umoril ženo Tourio Errebaibi in sedemletno hčerkico Hibo, potem pa se je sam predal policiji. Vse kaže, da je bil umor zadnje tragično dejanje zgodbe družinskih preporov in nasilja.

Na 3. strani

ITALIJA - Poslanski volilni zakon vse bolj razburja

## Opozicija proti Renziju Velike napetosti v DS

*V Liguriji sodno obvestilo za predsedniško kandidatko*

150-LETNICA - Dolg niz prireditev

## Fabianijevi leta

*Obširno o njegovem liku in delu ter tudi o polemikah današnjih dni*



LJUBLJANA - V Ljubljani, Gorici, Štanjelu in drugod so že v teku številne prireditve ob 150-letnici rojstva velikega arhitekta Maksa Fabianija. Njegovemu liku, osebni zgodbi in stvaritvam, razstavam ter tudi polemikam o njegovem položaju v obdobju fašizma posvečamo dve strani današnjega dnevnika.

Na 10. in 11. strani

RIM - Priprave na odobritev novega volilnega zakona za poslansko zbornico (t.z. Italicum) je še dodatno razburkala itak že razburkane vode v italijanski politiki. Predsednik vlade Matteo Renzi je sinoči zagrozil z odstopom, če poslanci Demokratske stranke ne bodo podprli novih volilnih pravil, leva in desna opozicija pa očitata Renziju, da ima za bregom parlamentarno zaupnico v zvezi z volilno zakonodajo. Parlamentarci SEL, Severne ligi, Forza Italia in Fratelli d'Italia menijo, da bi v tem primeru zaupnica pomenila neke vrste državnih udar.

V Liguriji so sodniki včeraj poslali sodno obvestilo kandidatki DS za predsednico Dežele Raffaelli Paiti, ki je bila med lanskimi katastrofnimi poplavami v Genovi odgovorna za civilno zaščito.

Na 18. strani

ZAHODNI KRAS - Prispeli so iz Reggio Calabrie

## Priseljenci na Proseku

*Prihajajo iz Eritreje in Somalije, 53 jih je, začasno bodo nameščeni na Proseku in Kontovelu*

PROSEK - Včeraj zjutraj je iz Reggio Calabrie prispelo na Prosek 53 priseljencev iz Eritreje in Sirije, starih od kakih 15 do 30 let. Namestili so jih v poslopju zraven Kulturnega doma Prosek-Kontovel, nekaj pa bo preseljenih tudi v poslopje na Mejduhalu na Kontovelu. S policijskim furgonom so jih izmenično odpeljali na tržaško kvesturo, kjer so jih legitimirali, ni pa znano, koliko jih je zaposnilo za politično zatočišče. Njihov prihod je presenetil domačine, ker je bil povsem nenaveden in nepričakovani.

Na 4. strani



NAŠ INTERVJU  
Civardi: 23 let na Primorskem dnevniku



8

TRST - »Na Primorski dnevnik sem naročen od prvega dne po upokojitvi in sem tudi član zadruge. To je še vedno dober časopis, na katerega sem zelo navezan.« To je povedal Aleksij Civardi, ki je bil 23 let zaposlen kot grafični delavec v stavnici Primorskega dnevnika. Upokojil se je leta 1986, od takrat pa prejema na dom vsak dan izvod časopisa. Z njim začenjammo niz pogovorov ob 70. obletnici začetka izhajanja Primorskega dnevnika.

Obnova knjižnega središča v polnem teku

Na 5. strani

Bolzonello podpira sporazum o Proseccu

Na 5. strani

Patrulje nad težki promet po Gorici

Na 12. strani

Podjetnikom bo čez mejo odslej lažje

Na 13. strani

Zaman sta žeela roditi hčerkico v Šempetu

Na 13. strani



17. april 2015

Simfonija špargljev, brščik in belušev

Entrée  
Frataljca z divjimi šparglji  
Vitovska kmetija Lupinc

Predjed  
Gratiniran zavitek iz kuhanega pršuta,  
divjih špargljev in zelenih belušev  
Soufflé iz zelenih belušev na grahovem zrcalu  
Parmigiana z belimi beluši  
Malvazija kmetije Kante

Prve jedi  
Kremna juhica iz belih belušev  
Omleta z zelenimi beluši in Jamarjem  
Malvazija kmetije Zidarich

Glavne jedi  
Pečeno stegno divjega prašiča  
s kremo iz divjih špargljev  
in zelenih belušev  
Solatka s hrustljavimi belimi beluši  
Rdeče kmetije Pahor

Sladice  
Belušev mousse z jagodno omako  
Rumeni moškat

40 € po osebi  
max. 40 gostov

\*Cena vključuje  
vsa navedena vina

Informacije in rezervacije 0481 410121 - Ul. 1. maja 14, Jamlje  
[www.hotelpahor.com](http://www.hotelpahor.com) - [info@hotelpahor.com](mailto:info@hotelpahor.com)

Standardni projekt



Analiza, izvajanje in razvoj  
zastitne narodnih skupnosti  
v Sloveniji in Italiji



Projekto finančiato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanziato v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italia 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev



Vabimo vas na  
**PRVI DEL ZAKLJUČNE POSVETA PROJEKTA**

Jutri, 17. aprila 2015, ob 8.30

Velika dvorana Trgovinske zbornice - Borzni trg 14, Trst

Program:

**ŠTEFAN ČOK:** Konflikt, sožitje, integracija: večine in manjšine med Italijo, Slovenijo in severnim Jadranom 1945-2015. V slovenščini.

**ANDREA BARTOLE:** Pravna zaščita avtohtonih manjšin v Evropi. Slovenska manjšina v Italiji. Italijanska manjšina v Sloveniji. V italijanščini.

Na dogodku bodo sodelovali dijaki tržaških slovenskih višjih srednjih šol in italijanskih višjih srednjih šol iz Slovenije.

REPUBLIKA SLOVENIJA  
BLŽIŠČA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ  
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



**LJUBLJANA** - Pobuda slovenskega predsednika

# Pahor s predstavniki manjšine pred uradnim obiskom Mattarella

*Italijanski državni poglavar bo 22. aprila na obisku v Ljubljani in dan kasneje v Zagrebu*

**LJUBLJANA** - Na povabilo predsednika republike Boruta Pahorja bo prihodnjo sredo, 22.4., na uradnem obisku v Sloveniji italijanski predsednik Sergio Mattarella. To bo prvo srečanje predsednikov, od kar je Mattarella v začetku februarja nadomestil Giorgia Napolitana. Kmalu po začetku njegovega sedemletnega mandata sta se predsednika sicer pogovarjala po telefonu in se dogovorila, da bosta nadaljevala dinamiko sodelovanja, kakršno sta državi imeli v času prejšnjega italijanskega predsednika. Ob tem sta poudarila pomen medsebojnega zaupanja, iskrenosti in dialoga za odnosne med sosednjima in prijateljskima državama.

Sosednja Italija je za Slovenijo zelo pomemben gospodarski partner - najpomembnejši na področju turizma, drugi na področju zunanjne trgovine in tretji investitor. Državi sodelujeta na vrsti področij. V ospredju je ves čas vprašanje slovenske narodne skupnosti v Italiji. Pahor se je sicer prav včeraj v luči obiska italijanskega predsednika srečal s predstavniki slovenske manjšine v Italiji.

Slednji so Pahorja seznanili z aktualnim položajem slovenske narodne manjšine v Italiji ter ugotovitvijo, da se generalno njihov položaj izboljuje, vendar bi lahko nepravilno izvajanje sistemskih reform v Italiji ogrozilo uresničevanje njihovih doseženih pravic. Pri tem so še posebej izpostavili spremembo volilnega sistema za poslansko zbornico in uveljavljanje reforme lokalne avtonomije oziroma povezovanja občin v Furlaniji Julijski krajini. Pahor je dejal, da bo sogovorniku, italijanskemu predsedniku predstavil pomen slovenske narodne manjšine v Italiji in ga zaprosil za posluh pri reševanju vprašanj, ki pomembno vplivajo na njihov položaj in delovanje. V zvezi z obiskom v Sloveniji je Mattarelli spomenico poslal podpredsednik deželnega sveta Igor Gabrovec.

Po Ljubljani, kjer se bo sestal tudi s predstavniki vlade in parlamenta, bo Mattarella obiskal Zagreb. V četrtek, 23. aprila ga bo tam sprejela nova predsednica Kolinda Grabar Kitarović.



**LJUBLJANA** - Obisk znanega režiserja Michaela Moora

## »Slovenija ni Slovaška«

*Srečanje s predsednikom Borutom Pahorjem in stališče o slovenskem zdravstvu*

**LJUBLJANA** - Znani ameriški režiser Michael Moore, ki se te dni mudi v Sloveniji, se je včeraj sestal s predsednikom republike Borutom Pahorjem. Kot je povedal novinarjem po srečanju, je nad Slovenijo navdušen, prav tako mu je všeč slovenski predsednik, ki se vzvzema za skupno dobro. Moore se je sprva pošalil na račun pogoste zamenjave Slovenije in Slovaške. Kot je dejal, se je sestal tudi s predsednikom Slovaške in spoznal njeovo zlato ribico Princesko I. Na vprašanje, kaj mu je prišepnila, je dejal, da mu je svetovala, naj verjame vse, kar mu predsednik pove.

Moore je nato pojasnil je, da se že več let zanima za Slovenijo in jo je namenjal obiskati že pred začetkom snemanja zadnjih dveh filmov. Že med sne-



Režiser Michael Moore

manjem filma o ameriškem zdravstvenem sistemu ga je namreč zanimal slovenski zdravstveni sistem: »Zanimalo me je, kako je tako majhen narod zmožen skrbeti za svoje prebivalce na način, ki je priazen in pošten.«

Še posebej se mu zdi zanimivo, kako lahko majhna država, ki nima naftne ali

drugih virov, toliko naredi za svoje ljudi. To bi lahko bilo po njegovem mnenju zagotovo nekaj, kar bi lahko bilo Američanom v navdih. Pri tem se mu zdi popolnoma običajno, da smo prebivalci Slovenije kritični do svojega sistema, saj živimo v njem. A sam kot zunanj opazovalec meni drugače.

Moore, kot poroča spletno Delo, se je dotaknil tudi slovenskega izobraževalnega sistema, ki nudi brezplačno šolanje. »V ZDA študenti končajo izobraževanje z dolgom v višini 20.000, 30.000 ali celo 100.000 dolarjev,« je dejal ter se vprašal: »Zakaj bi 22-letnike poslali v svet s takšnimi dolgovi? Menim, da to ni najboljša ideja.« Pojasnil je tudi, da izobraževanje v času njegovega šolanja ni bilo tako draga.

**REZIJA** - Namensko društvo zbira prispevke za obnovo stavbe

## V tipični rezijanski hiši na Solbici nastaja Muzej rezijanskih ljudi

**REZIJA** - Društvo Muzej rezijanskih ljudi še vedno zbira sredstva za obnovo prostorov v stari tipični rezijanski hiši na Solbici, v kateri bodo uredili muzej, kot je na sobotnem občnem zboru ZSKD povedala predsednica društva Luigia Negro. Ko bo poslopje obnovljeno, bosta imela tam svoj sedež tudi ZSKD in KD Rozajanski dum.

Kulturno društvo »Muzej rezijanskih ljudi« je bilo ustanovljeno leta 1995 in se med drugim ukvarja z zbiranjem, hranjenjem in urejanjem, tudi v obliku razstav, ročnih izdelkov, predmetov in dokumentov, ki prispevajo k spoznavanju in promociji skupnosti v dolini pod Kaninom.

Delovanje društva, ki opravlja funkcijo izobraževalne in raziskovalne ustanove, je namenjeno tudi odkrivanju in krepitevi njene identitete. Že ob svoji ustanovitvi si je društvo kot cilj zadal nakup tipične rezijanske hiše, da

bi v njej uredili muzej, v katerem bi med drugim prikazali, kako so nekoč zgledale stare rezijanske hiše. Ta želja se je uresničila, ko so kupili staro hišo na Solbici februarja 2013. Stavba je bila deloma že obnovljena po potresu, vendar pa potrebuje še veliko popravil.

Prispevki je društvo že dodelila tudi Dežela Furlanija Julijska krajina, in sicer za del, ki bo namenjen nesnovni dediščini. Januarja so začeli z obnovo male hišice na dvorišču, ki so jo pred kratkim tudi zaključili. Nujno pa je treba popraviti streho osrednjega poslopja. V hišici, kjer bo stalna muzejska razstava, nameravajo v pritličju nameniti rekonstrukcijo tipične kuhinje, v zgornjem nadstropju, ki bo dostopno po zunanjem stopnišču, pa spalnico. V glavnem poslopju so potrebna določena zidarska dela, obnoviti je treba napeljave, pod, vrata in okna. Zunanji del naj bi ostal nespremenjen ozi-

roma bi kvečjemu dodali kak element, ki je tipičen za rezijansko arhitekturo. Dvorišče bo urejeno tako, da bodo lahko tam gostili najrazličnejše kulturne prireditve.

V hišici želijo torej urediti manjšo stalno razstavo, medtem ko bo v osrednji stavbi dovolj prostora za različne tematske začasne razstave. Društvo je v teh letih kot prvo v dolini upravlja zbirko predmetov, ki je s časom stalno rasla, tako da bo predstavljala dobro osnova za pripravo tematskih razstav. (NM)

**Bančni podatki za prispevke:**  
IBAN: IT 25 V 07085 77460  
033210027056 - SWIFT:  
CCRTIT2TK00, Banca CrediFriuli - Filiale di Resia. Naslovlen na: Associazione Culturale 'Museo della Gente della Val Resia', Via Udine, 12 33010 Prato di Resia (UD). Namen: offerta pro casa-museo / prispevki za hišo-muzej.

Hiša na Solbici, ki jo preurejajo v sedež Muzeja rezijanskih ljudi; levo na dvorišču že obnovljena malta hišica



## V Kopru in na TV Slovenija film o Antonu Ukmarju

**KOPER** - Kakor krogla po Evropi je dokumentirano – animirani televizijski film o Antonu Ukmarju, ki je nastal v koprodukciji RTV Slovenija. Gre za 50 minutni film v slovenskem, italijanskem in angleškem jeziku, ki je posvečen življenju partizana in političnega delavca Antona Ukmarja. Dokumentarni film osvetljuje njegovo zanimivo življenjsko pustolovščino in se s filmskim raziskovanjem ozre skozi črno-belo sliko osrednjega lika v filmu, ki je bil v očeh nekaterih junak, v očeh drugih pa terrorist. Predpremiera filma bo jutri, 17. aprila, ob 19. uri na Osnovni šoli Antona Ukmarja v Kopru. Vsí, ki bodo predpremiero zamudili, pa si bodo lahko dokumentarni film premierno ogledali 28. aprila, ob 21. uri na 1. programu Televizije Slovenija in 30. aprila, ob 23. uri na Televiziji Koper-Capodistria.

## Zbornik Sila spomina

**SENOŽEČE** - V soboto, 18. aprila, bodo ob 18. uri v dvorani Rudolfa Cvetka v Senožečah predstavili zbornik *Sila spomina*, v katerem so prvič zbrane vse publikacije, ki so izšle v obdobju 1965–1991 v KS Senožeče, KS Štjak in KS Vrabče. Slavnostni govornik bo akademik Cyril Zlobec, v kulturnem programu bodo sodelovali učenci domače podružnične šole in MePZ Senožeče. Pridelitev bo povezovalka Tjaša Škamperle.

## Kulinarični večer v Komnu

**KOMEN** - Knjižnica Komen bo jutri ob 18.30 gostila srečanje s kulinariko. Dr. Janez Bogataj bo spregovoril o načinu razvijanja in promoviranja domače kulinarne tradicije kot dodani vrednosti turistične destinacije. S primeri dobrih praks v Sloveniji in v tujini bo nakazal, katere možnosti ima v tem smislu kraška regija. Njegova pogovornica, dr. Romana Marinšek Logar, bo predstavila nekatere primere kraške kuhinje, Martina Kafol (urednica pri Založništvu tržaškega tiska in ideojni vodja Kulinarfesta) pa bo predstavila založniški projekt z znamko Kulinar.

## Tržačana trčila pri Kopru

**KOPER** - Policijska uprava Koper je v torek ob 18.55 prejela obvestilo o prometni nesreči v križišču na Bivju. Voznik osebnega avtomobila, 76-letni Tržačan, je v krožišču izsilil prednost 26-letnemu vozniku motorne kolesa, prav tako iz Trsta. Motorist je padel, lažje poškodovanega so odpeljali v izolsko bolnico. Povzročitelju so policisti izdali plačilni nalog.



**DEŽELNI SVET** - Stališča Dipiazze in odbornice Santorove

# Vinjeta za Markovec krši Osimsko pogodbo? Dežela se noče vpletati

TRST - Avtocestna vinjeta za vožnjo skozi novi predor Markovec (odprli ga bodo v prihodnjih tednih) ni predmet polemik le v Istri, temveč tudi na Tržaškem. Vprašanje je v deželnem svetu sprožil nekdanji tržaški župan Roberto Dipiazza, ki ocenjuje, da je uvedba vinjetne ne samo skozi tunnel, temveč na celotnem slovenskem obalnem pasu, v nasprotju z Osimske sporazumom ter s posledičnim dogovorom o gospodarskem sodelovanju med Italijo in tedanjim SFRJ. Na Osimo so se v ostri izjavni proti uvedbi vinjet za predor sklicevali tudi župani Kopra, Izole in Pirana.

Dipiazza, podobno kot istrski župani, navaja primer t.i. tržaške hitre ceste (ali obvoznice), ki je prevozna brez plačila. Pri tem naj ne bi šlo le za krčenje načela recipročnosti, temveč tudi za duh Osimske pogodbe, ki spodbuja mobilnost in povezovanje ljudi ob danes že bivši meji. Italijansko avtocestno podjetje ANAS je za tržaško hitro cesto hotelo uvesti cestino, a ji je rimska vlada na pritisk lokalnih uprav leta 1999 to namero preprečila prav sklicajoč se na Osimo. ANAS je bil takrat namreč prisiljen avtocesto od Moščenic do meje prekategorizirati v državno cesto, kar bi morala - tako Dipiazza - z obalno avtocesto narediti tudi Slovenija. Pristojno slovensko ministrstvo sicer načelno podpira prekategorizacijo te (avto)ceste in torej Markovec brez vinjetne, področna zakonodaja pa naj bi to preprečevala.



Roberto Dipiazza

In kaj o tem meni Dežela? Odbornica Mariagrazia Santoro pravi, da se ponavlja zgodba iz leta 2009, ko je Slovenija uvedla avtocestne vinjetne. Dežela je takrat na zahtevo Pokrajine Trst na to opozorila italijansko zunanjje ministrstvo, stvar pa je padla v vodo, ko je Evropska komisija razsodila, da Slovenija z vinjetami ni kršila evropske zakonodaje o pravičnem in nediskriminatorskem sistemu cestnинjenja. V Rimu so tedaj neuradno dali razumeti Furlaniji-Julijski krajini, naj se ne vpleta v to problematiko, ki naj bi bila v domeni diplomatsko-političnih odnosov med Rimom in Ljubljano.

Dežela je spričo dogajanje po besedah odbornice Santorove prišla do zaključka, da sodi sistem avtocestnega cestnинjenja med izključne pristnosti državnega zakonodajalca. Ta vsekakor ne sme in ne more kar tako spregledati mednarodnih pogodb. Predvsem tistih, ki spodbujajo čezmejno prometno povezovanje in mobilnost.

Uprava FJK, ki o cestnini za predor Markovec ni bila obveščena, nima pri tem praktično nobenega »manevrskega prostora«, bo pa Santorova na to opozorila nedavno ustavnovljeni skupni odbor Slovenija-FJK. »Morda bi v sklopu odbora preverili možnost popustov pri nakupu avtocestnih vinjet za prebivalce nekdanjih mejnih območij,« je v deželnem parlamentu dejala odbornica. Popuste oziroma ukinitve vinjet je za prebivalce tržaške pokrajine in Istru svoj čas zahteval tudi pisatelj Boris Pahor.

Za kroniko naj dodamo, da slovenska avtocestna družba Dars v času gradnje priključkov ob novem predoru ne bo zahtevala vinjet za vožnjo po hitri cesti Izola-Koper do drugačega izhoda za Koper.

S.T.

Gradbinci opravljajo zadnja dela pred odprtjem predora Markovec

FOTODAMJ@N



**PORDENON** - V slabem mesecu dni že drugi dvojni umor

# Prepir s tragičnim izidom

*V noči na sredo je maroški priseljenec Abdelhadi Lahmar s sekiro in nožem pokončal ženo in hčerko*

PORDENON - V noči na sredo je Pordenon, potem ko je bilo preteklega 17. marca mesto priča dvojnemu umoru Tri-foneja Ragoneja in Terese Costanza, za katerega še vedno niso našli krvca, pretresel nov krvav dogodek. Tudi tokrat je prišlo do dvojnega umora, ki pa se je zgodil v družinskem krogu, v družini maroških priseljencev. Do tragedije je prišlo okoli 3. ure poноči v stanovanju v Ul. San Vito, kjer se je vnel prepir med 40-letnim Abdelhadijem Lahmarjem, ki v Italiji živi že leta z rednim dovoljenjem za bivanje, a je trenutno brezposlen, in njegovo 30-letno ženo Tourio Errebaibi, ki je v preteklosti delala kot natakarica v nekaterih restavracijah v mestnem središču. Po rekonstrukciji preiskovalcev je Lahmar svojo ženo najprej porinil na zakonsko posteljo, nato pa jo večkrat (menda dvanajstkrat) udaril s sekiro. Potem se je napotil v sobo, kjer je spala njuna sedemletna hčerka Hiba, in tudi njo pokončal z nožem. Po umoru je šel v kuhinjo in sam telefoniral reševalcem službe 118 ter mirno počakal na prihod reševalcev in policije, kateri se je predal brez upiranja.

Moškega so na pordenonski kvesturi zasliševali več ur, vendar vsaj zaenkrat ni še obrazložil svojega dejanja. Kaže pa, so bila



Truplo Tourie Errebaibi peljejo iz stanovanja, kjer se je zgodil umor

ANSA

kreganja med zakoncema precej pogosta, Touria je tudi razmišljala o ločitvi, ker se je bala moža, ki se je že večkrat nasilno vedel do nje in ji grozil, prav tako se je bala, da bi Lahmar odpeljal hčerko v Maroko. Zadnjič se je na karabinjerje obrnila v pondeljek, ravno včeraj pa bi se bila moralna zglasiti pri so-

cialni službi, kjer je nameravala zaprositi za zaščito in začasno stanovanje. Vse to po pri-povedovanju karabinjerjev in znancev, med katerimi je bila tudi Dafna Charuk, mati mla-de Sanee Dafani, ki jo je bil leta 2009 v Azzanu Decimu oče Kataoui zabodel, ker je bi-la izbrala zahodni način življenja.

**POGOVOR** - Milan Bufon, predsednik Slovenskega raziskovalnega inštituta

# »Krovni organizaciji, največji dvojnik«

*Izhodišče za pogovor Bufonova ocena na okrogli mizi o manjšini v očeh mlade generacije, češ da krovni organizaciji ne izvajata krovnosti*

TRST - So stavki, ki se zapišejo v stvarnost, kot se je zapičila puščica Wilhelma Tella v znano jabolko.

Tako misel je izrekel predsednik Slovenskega raziskovalnega inštituta Milan Bufon na petkovi okrogli mizi o manjšini v očeh nove generacije. »Krovni organizaciji si ne zaslужita tega naziva, ker krovnosti ne izvajata,« je izjavil.

**Od kod spoznanje, da krovni organizaciji ne izvajata krovnosti?**

Spoznanje je relativno staro. Že za časa tako imenovane tranzicije v devetdesetih letih preteklega stoletja se je bivša edina krovna organizacija odmaknila od izvajanja krovnosti, to je od povezovanja elementov na področjih delovanja manjšine in od načrtovanja razvoja manjšine.

**Edina krovna?**

Govorim o Slovenski kulturno gospodarski zvezi. Že ob koncu osemdesetih let se je začela izključno posvečati finančno-ekonomskim dejavnostim. To je bila prioriteta, vse ostalo je bilo na stranskem tiru. Od tistega trenutka naprej nismo več tiste krovnosti, ki smo jo poznali v začetku in ki je bila za tiste čase, lahko rečem, zelo inovativna in zelo uspešna.

**V začetku: kdaj?**

V začetku šestdesetih let. Takrat je krovna izvajala povezavo med kulturo in gospodarstvom. V določenem trenutku pa se je ta povezava prekinila.

**Zakaj?**

Delno zaradi pritiska iz Slovenije ob koncu



Milan Bufon

FOTODAMJ@N

osemdesetih let, ko so že zeleli - in kot se še danes dogaja, to je pač neka nepravljena slovenska mentaliteta - bivše krvice na nek način popravljati, a s tem popravljanjem so ustvarili nekatere nove.

**Kateri je bil cilj tega pritiska?**

Integriranje katoliškega dela k oblasti. Po mojem pa je bila to izgubljena priložnost.

**Zakaj?**

Namesto da bi prišlo do povezanosti v bolj smiseln sistem, se je vsak zabarikadiral na področja, ki jih je bolj obvladoval.

**Na primer?**

SKGZ je obvladovala finančno-ekonomsko področja, podjetja, Tržaško kreditno banko, ki je potem propadla; Svet slovenskih organizacij je v glav-

nem deloval in še danes deluje primarno za svoje izvorne članice, za prosvetna društva in kar sodi v osnovni sistem katoliške organiziranosti.

**Pravite, da je vsak le skrbel za svoje?**

Ne ena ne druga krovna nista bili zainteresirani za tako imenovane primarne organizacije, tiste, ki naj bi bile skupne, kot smo mi, Slovenski raziskovalni inštitut. Te organizacije so ostale na čistini, v sredini med eno in drugo krovno, in ker niso bile ne od ene ne od druge, so bile praktično »nikogaršnje«. Ta sistem je še danes pri nas prisoten.

**Katere so posledice takega sistema?**

Ne znamo biti skupaj; ne znamo načrtovati. Danes je to še bolj potrebno kot pred leti, ker je položaj bolj kompleksen. Srečujemo se s čisto novim okoljem, ko nimamo več zunanjih sovražnikov. Paradoxalno bi lahko rekeli, da je dobro imeti zunajne sovražnike.

**Zakaj?**

Ker se potem bolj integriraš znotraj sebe. Brez zunanjega sovražnika postaja življenje vse bolj lagodno, nepovezano.

**Kaj bi morali krovni organizaciji storiti?**

Predlagal sem sistemček z evropskim zgledom. Če so začeli nekdanji sovražniki v Evropi sodelovati, zakaj ne bi to lahko storili tudi mi? Torej: različnosti na bazi obstajajo, in prav je da obstajajo, to je srž pluralizma. A vrh bi moral natib sposoben te različnosti združiti in z tega nekaj skupnega storiti. To nam manjka. Mi smo na bazi zelo bogati in

pluralni, ostajamo pa še vedno preveč razbiti oziroma nesposobni načrtovanja na vrhu.

**Kako priti do tega?**

Obstajajo različni modeli. Volitve bi bile verjetno kontraproduktivne, saj nimamo evidence potencialnih volivcev, zato bi lahko prišlo do zmede, na kar nas opozarjajo primarne volitve v Italiji. Nadalje še vedno nimamo nekega ustaljenega sistema odločanja. V smislu imamo strah, da bo neka večina na prevlada nad manjšino. Zato bi morali dobiti sistem, v katerem so vsi glasovi enako pomembni, na podlagi katerih bi bilo potem mogoče dobiti primerno sintezo.

**Dejansko pravite, da smo deficitni v vrhu.**

Deficitni? Smo hiper organizirani! Smo hiper trofici! Dve krovni predstavlja, po mojem, v tem trenutku največji in najbolj nepotreben dvojnik, kar jih imamo v manjšini.

**Bo kdaj mogoče preseči to delitev?**

Ta delitev je izvorna v Sloveniji. Oni so jo izvozili v zamejstvo, in mi smo ta izvoz še bolj delili po naših podzamejških enotah: na Tržaškem, na Goriskem, v Benečiji.

**Oni, kdo?**

Misljam na Slovenijo. V Sloveniji je ta delitev še danes zelo prisotna. To je bila največja napaka, ki jo je Slovenija storila po osamosvojitvi, ko je praktično svoje interne delitve in zamere izvozila v manjšinsko okolje, namesto, da bi gradila na tem, kar je imela že prej.

M.K.



**ZAHODNI KRAS** - Zbežali so iz Eritreje in Somalije, prispeli na Sicilijo, potem na Kras

# Na Prosek in Kontovel pripeljali 53 priseljencev

Povsem nepričakovano in nenavedeno je včeraj zjutraj, malo po 8. uri prvozil na Prosek avtobus s 53 priseljenci iz Eritreje in Somalije. V Italijo so pripluli iz Libije, izkrcali so se na Siciliji. Prepeljali so jih v Reggio Calabria, ob koder je v torki ob 11. uri odpotoval avtobus, ki jih je po 21 urah vožnje pripeljal na Prosek.

Avtobus se je ustavil nekaj desetin metrov od Kulturnega doma Prosek-Kontovel. Tam so jih pričakali karabinjerji in policisti, ki so jih - z zaščitno masko na ustih - po izkrcanju postrojili najprej ob zid, nato pa jih pospremili v bližnje zeleno poslopje nasproti goštinstve Pri konjičku.

Dogodku so sledili številni domaćini, presenečeni, ker jih ni nihče predhodno obvestil o prihodu priseljencev.

Tudi na tržaški prefekturi so bili nad prihodom presenečeni. Dan prej je italijansko notranje ministrstvo sicer napovedalo prihod 32 priseljencev. Po izrednem valu pribenikov se je namreč odločilo, da jih bo porazdelilo po raznih italijanskih deželah.

V Furlaniji-Julijski krajini je že na meščenih 498 priseljencev, 20 več od do sedanje zmogljivosti. Ker pa nekatere dežele niso hoteli sprejeti novih priseljencev (kaže Veneto in Lombardija), so v Furlanijo-Julijsko krajino z dvema avtobusoma

Priseljence so po izstopu z avtobusom (na levi) postrojili ob poslopju ob Kulturnem domu na Prosek (foto MC); spodaj levo priseljenci ob avtomobilih sil javnega reda; spodaj desno priseljenci na balkonu poslopja, v katerem so začasno nameščeni

FOTODAMJ@N



ma poslali nadaljnih sto beguncov. En avtobus (s 47 priseljenci) je odpeljal na Piancavallo, kjer bodo begunci gostje tamkajšnjih sedaj praznih hotelov, drugi avtobus s 53 priseljenci, to je 21 več kot je bilo najavljen, pa je prvozil na Prosek.

Karabinjerji in policisti niso hoteli o prihodu beguncev nič povediti. Domaćini so lahko le opazili, kako je približno vsake pol ure pripeljal pred zeleno poslopje policijski furgon in odpeljal po štiri do pet priseljencev. Pozneje se je izvedelo, da so jih prepeljali na tržaško kvesturo, kjer so jih legitimirali. Notranje ministrstvo namreč ni posredovalo prefekturi njihovih imen: le število in narodnost. Vsi so iz Eritreje in Somalije.

Lastnik zelenega poslopja je že pred časom izrazil pripravljenost za sprejem beguncev, tako na Proseku kot v stavbi v njegovi last v Mejdulah med Prosekom in Kontovelom. Na teh dveh lokacijah bodo priseljenci nameščeni začasno. Koliko časa ni bilo mogoče izvedeti. Vse bo ovisno od tega, ali bodo zaprosili za azil, ali ne. V prvem primeru bi lahko ostali na Krasu tudi do pol leta, v drugem pa jih čakala preselitev drugam.

M.K.

## PRISELJENCI - Poziv z balkona

# »Lačni smo«

Z rokami so dali razumeti, da že dalj časa niso nič jedli

Res čudno je bilo včeraj dopoldne zazreti se v črni obrazu priseljencev, naslonjenih na ograjo balkona zelenega poslopja nasproti gostilne Pri konjičku, in pod njimi prebrati napis na že od zadnjega martinovanja razpetem transparentu: Prosecco Doc.

Obrazy so bili mladi, izražali so se v grobi angleščini. Tako je bilo mogoče razumeti, da jih večina prihaja iz Eritreje, nekaj iz Somalije, in da so starci od 15, 16 let do kakih 30 let.

Komaj so vzpostavili »stik« z novim okoljem, so z jasnimi kretnjami rok, približanimi ustom, dali razumeti, da so lačni. »Kejk, kejk,« so spraševali. Kaj sladkega za pod zob. »No brekfast.« Nišo zajtrkovali. Kdo ve, kdaj so zadnjici jedli po odhodu iz Reggio Calabrie.

M.K.



Dežurni karabinjerji niso dovolili, da bi jim domaćini ponudili hrano. Ko pa je iz bližnje pekarne Bukavec »poletela« pred poslopje sladka velikonočna golobičica, so jo vendarle posneli v poslopje, in črni obraz so takoj stekli z balkona v notranjost.

M.K.

**DEVIN-NABREŽINA** - Šestmesečno bivanje skupine prosilcev za azil iz Afrike in Afganistana

# Ribiško naselje: dobrodošel prijatelj

V župnijski dvorani odprli razstavo fotografij o Ribiškem naselju in okolici, ki so jih posneli priseljenci med čakanjem na odobritev prošnje za azil

Ribiško naselje, zgrajeno v petdesetih letih prejšnjega stoletja za sprejem priseljencev iz Istre, je postal zadnjih šest mesecev zatočišče osemnajstih beguncov iz Afrike, Afganistana in Pakistana. Pribenjali so v Italijo, zaprosili za azil, in se - v pričakovanju obravnave njihovih prošenj - ustavili v obmorski vasi v devinsko-nabrežinski občini. Restavracija Baia degli uscocchi je postal njihov začasnji domicil, življenje v novem, tujem okolju pa ni bilo odtujujoče. Prav nasprotno.

Domaćini so sprejeli priseljence z odprtimi rokami. Vzpostavili so stik z njimi in jim priredili tečaj italijanskega jezika, ki jih je vodila prostovoljka Annalisa Spoljaric. Tako so osvojili vsaj nekaj besednih osnov jezika novega okolja.

A to še ni bilo vse. Mnogi, predvsem Afganistanci, so se, v sodelovanju z domaćini, lotili čiščenja območja ob izviru Timave. Za vse pa je društvo Con-

Gost iz Afrike ob razstavljenih fotografijah o koticah Ribiškega naselja

FOTODAMJ@N



To je tudi naslov razstave, ki je te dni (do jutri) odprta v dvorani župnišča svetega Marka evangelista. Pobudniki projekta so mladim priseljencem pred-

lagali, naj z lastnimi mobilnimi telefoni posnamejo prizore iz okolice. Tako je nastala zanimiva zbirka fotografij, ki so na razstavi opremljene s pisnimi pričevanji nekaterih prebivalcev Ribiškega naselja in gostov samih.

Na pondeljkovem odprtju razstave, ki poteka pod pokroviteljstvom občine Devin-Nabrežina, so pobudniki predstavili projekt, gostom in domačinom pa je zapel zbor Rilke. Protagonisti večera so bili gostje iz Toga, Senegala, Gambije, Afganistana in Pakistana, ki so ob aplavzu občutili toplino novih, čeprav začasnih »rojakov«. »Sožitje, dialog in integracija temeljijo na poznavanju drugih ter so neobhodno potrebni v sodobni družbi, ki je globalno naravnana na multikulturnost,« so zapisali pobudniki ob predstavitvji razstave. Ta vodila so v Ribiškem naselju v zadnjih šestih mesecih tudi konkretno uresničili.

M.K.

## BANI - Policija

# V hotelu aretirali obsojenca

Policisti mobilnega oddelka so v torki ponoči v hotelu pri Banih aretirali 54-letnega italijanskega državljanja M.P., Tržačana s stalnim bivališčem na Dunaju. Moškega je bremenil zaporni nalog, ki ga je septembra 2013 izdal tržaško sodstvo, potem ko je bil pravnomočno obsojen zaradi insolventnosti s prevaro. Policija je ugotovila, da je M.P. na Tržaškem. Hoteli morajo obvezno pošljati kvesturi podatke o gostih, ki tam prenočujejo in tako so policisti ugotovili, da obsojeni prenočuje pri Banih. Zato so se ponoči napotili v to vas in v eni od hotelskih sob našli moškega. Seznanili so ga z zapornim nalogom ter ga prepeljali v koronejski zapor.



**OBČINA TRST** - Danes razprava v občinskem svetu

# Cosolini podpira prodajo delnic Hera

Pot je že nakazana, čeprav bo tržski občinski svet o tem razpravljal šele danes zvečer. Tržaška občinska uprava soglaša s spremembou statuta skupine Hera in torej s možnostjo prodaje deleža delnic in bo na skupščini, ki bo v Bologni 28. aprila, oddala pozitiven glas. Spremembu statuta v bistvu predvideva, da bodo lahko Občine Bologna, Trst, Padova in Videm, ki imajo v rokah 51 odstotkov delnic skupine Hera (katere članica je družba AcegasApsAmga) v prihodnosti razpolagale z 38,5 odstotkoma delnic.

Vendar to ne pomeni privatizacijo oziroma predaje družbe Hera zasebnikom, kot so to nekateri poudarili, je povedal tržaški župan Roberto Cosolini včeraj na tiskovni konferenci ob udeležbi tržaškega občinskega odbornika za proračun Mattea Montesana. Cosolini je v isti sapi dejal, da bodo lahko občine na ta način prišle do novih finančnih sredstev za izvajanje pomembnih javnih del, ki jih Trst sila potrebuje.

Cosolini in Montesano sta na srečanju najavila to, kar bosta povedala v Bologni, in sicer da se bo lahko tržaška občinska uprava odpovedala največ 8,5 milijona delnic. Sicer ni rečeno, da bo sploh kaj prodala, kot se je to zgodilo lani, je dodal Cosolini, a pomembno je vsekakor predvideti to možnost. Ko tega ne bi storil, bi to pomnilo zamrzniti vsa načrtovana dela, kot so v bližnji prihodnosti obnova šole D. Alighieri, dela na stadionu Grezar, obnova pločnikov in cest v nekaterih mestnih predelih (npr. v Ul. Trento in na Trgu Panfilii) ali protipožarni sistemi v jaslih, ki zahtevajo naložbo vsaj 23 milijonov evrov pred poletjem, je razložil Cosolini.

Sindikati so že izrazili odločno nasprotovanje, medtem ko je stranka Svobode, ekologije in levice na sinočnji skupščini soglasno zavrnila sklep tržaškega občinskega odbora. Spremembu statuta bo v bistvu predala skupino Hera zasebnikom, je poudarila stranka SEL in spomnila, da so sindikati že razglasili celodnevno stavko 28. aprila.



**TRG OBERDAN** - Tržaško knjižno središče

## Konec obnove predviden pred začetkom poletja



V Trstu smo že leta brez knjigarne, v kateri bi lahko kupili slovenske knjige. In pred dobrim letom dni je bil podpisani dogovor o sodelovanju med različnimi partnerji (Založbi Mladika in ZTT, krovni organizaciji SSO in SKGZ, dva slovenska ministra in Javna agencija za knjigo), ki so se zavezali, da bodo zagotovili pogoje za vzpostavitev Tržaškega knjižnega središča. To je bilo zasnovano kot zgodba o sodelovanju kulture, gospodarstva, slovenske ustvarjalnosti in kot zgodba o sodelovanju ljudi s podobnimi cilji. Nepremičninska družba Fincat je upraviteljem Tržaškega knjižnega središča TS 360 po ugodni ceni oddala zelo zanimive prostore na Trgu Oberdan, jeseni pa so med petimi arhitektturnimi reštvami izbrali projekt Tržačanov Aleša Plesničarja in Igorja Špetnika ter njunih ljubljanskih kolegov Nejca Batističa, Edvarda Blažka in Marka Volka.

In kdaj bodo obiskovalci lahko vstopili v prenovljeno knjižnico hišo na Trgu Oberdan? Po nekajkratnem prelaganju dejanskega datumata končane obnove prostorov se zdi, da nas od odprtja loči par mesecev. V zadnjih dneh pospešeno potekajo obnovitvena dela, ki so uradno stekla začetek marca, pred tem pa so v 140 kvadratnih metrov velikem prostoru opravili groba rušilna dela, ki so potrebna za montažo novih instalacij. Kot je pojasnil vodja del arhitekt Aleš Plesničar, so se dela uradno začela marca, ker so takrat začeli z gradbenimi deli. »To pa nikakor ne pomeni, da smo prej mirovali. Lani decembra smo izbirali najugodnejše in najprimernejše izvajalce del, ki jih je več, saj je bila ta varianca z ekonomskoga vidika najbolj primerena. Nadaljevali smo z rušilnimi deli, nakar so se začela gradbena dela. Trenutno se pooblaščeni delavci ukvarjajo z vodo-vodo in električno napeljavo, sledila bo postavitev podnih in stenskih oblog, nato bodo na vrsto prišla mizarska dela. Ob koncu prenovitvenih del bo sledila še menjava oken in vrat,« je razložil Plesničar in zagotovil, da je večkrat napovedani rok odprtja nove knjižnice konec maja ali junija na dosegu roke.

O poteku del smo se včeraj prepričali na lastne oči (*fotoDamjan@n*). Prostor je zares velik in funkcionalno zasnovan. Med obiskom bodočega Tržaškega knjižnega središča TS 360 so v njem delali elektroinstaljerji in kovinar, ki je postavljal jekleno konstrukcijo za podest in stopnišče. Z laičnim očesom smo ocenili, da bo novo slovensko knjižno središče dostojno tega imena, na podlagi načrta, ki smo ga pred nedavnim lahko spoznali na razstavi v tržaškem Kulturnem domu, pa lahko rečemo, da prenova uspešno tke jezik tradicije in jezik urbane tehnologije.

Ali bo obnova končana konec maja oz. junija, se bo kmalu videlo, dejstvo pa je, da je pred odprtjem treba postoriti še kar nekaj stvari. Navsezadnjene pa šteje le to, da so obnovitvena dela v toku in da se bo po letu dni brezdomstva slovenska knjiga vrnila v novo knjigarno. (sc)

**KMETIJSTVO** - Podpredsednik Dežele FJK

## Bolzonello za potrditev sporazuma o Proseccu DOC

»Sporazum za ovrednotenje zaščitne vinske znamke Prosecco Doc zapade čez dvanajst mesecev, vendar ga bomo nato potrdili in vsebinsko dopolnili.« Tako je včeraj izjavil deželn podpredsednik in odbornik za kmetijske vire, Sergio Bolzonello, v zvezi s protokolom Prosecco Doc, ki so ga pred petimi leti podpisali ministrstvo za kmetijske politike, Dežela Furlanija-Julijška krajina in razine organizacije kmetovalcev.

Poleg ureditve terasastih vinogradov (paštnov) pod kraškim robom in drugih razvojnih posegov, predvideva sporazum tudi uresničitev centra za promocijo kraških vin na Proseku. »Kot sem imel priložnost povedati na seji tehnično-političnega omizja minulega 6. marca v Trstu, menim, da Dom prosecca vsekakor ni bistveno pomemben za ovrednotenje in promocijo omenjenega ter drugih kraških vin,« je svoje že izraženo stališče potrdil Bolzonello. Podpredsednik pa je pristavil, da »tržaška Trgovinska zbornica že nekaj let razpolaga s prispevkom v znesku 200 tisoč evrov za uresničitev tega objekta, za katerega med drugim še ni bil predstavljen noben načrt«. Po njegovem mnenju



so druge investicije pomembnejše.

Bolzonello je vsekakor prepričan, da je mogoče financirati vinogradni oziroma vinarski sektor na Krasu prek neposrednih akcij za povodenje vinogradniških površin in torej za rast proizvodnje. Sklicujoč se na nedavno omizje je podpredsednik Dežele poudaril, kako je deželni upravi pred nedavnim uspelo sprostiti 1,7 milijona evrov, da bi Pohorjani Trst omogočila uresničitev načrta ureditve paštnov in poti pod kraškim robom. »Minulo zimo – je zaključil Bolzonello – so skupine deželne službe, ki opravljajo vzdrževalna dela, uredile stopnišča in steze, ki so jih vinogradniki s prosegom območja uporabljali v teknu letstrij.«

**OBČINA TRST** - Ob 70-letnici osvoboditve

## Več kot dvajset kulturnih pobud



Ne samo uradna svečanost 25. aprila v Rijarni, ampak tudi filmi, predstave, predavanja, koncerti, razstave, okrogle mize in pričevanja: vse to bo do 31. maja potekalo v okviru niza več kot dvajsetih pobud v režiji Občine Trst ter številnih drugih ustanov in združenj, s katerimi bodo v Trstu počastili sedemdesetletnico osvoboditve. Obsežen sklop pobud so včeraj opoldne predstavili na tržaškem županstvu ob udeležbi občinskih odbornikov za kulturo in šolstvo, Paola Tassinarija in Antonelle Grim, ter predstavnikov sodelujočih združenj.

Niz ima več sklopov. Eden od teh je namenjen šolam in širši javnosti ter obsega predavanja v državni knjižnici:

v ponedeljek in včeraj sta potekali srečanji o obmejnem fašizmu in italijanskem kolonializmu, **jutri** pa bo ob 16. uri predavanje o nacistični zasedbi Italije ter ženskah in odporništvi ob italijanski vzhodni meji. Potem je tu še naveden predstavki, ki se bo začel **jutri** v auditoriju muzeja Revoltella ob 11. uri s predstavo Sare Alzetta *Vojna Fannie in Anite*, medtem ko bosta **28. in 30. aprila** na sporednu deli Roberta Spazzalija, posvečeni Mariu Maovazu in Lauri Petracco.

Pomembno vlogo bodo odigrali tudi filmi: štirje bodo na ogled v Multicentru centru **23., 28. in 30. aprila** ob 20.30 v okviru enajstega niza *Kinematografi in odporništvo* (šlo bo za dela Montesole ricorda Tiziane Tartari, *Lo stato di eccezione* Germana Maccioni, *Anni difficili* Luigija Zampe in *Corbari* Valentina Orsinija), medtem ko bodo zunaj tega niza v avditoriju muzeja Revoltella **23. in 28. aprila** ob 18.30 predvajali še filma *Cuori senza frontiere* Luigija Zampe in *Corriere diplomatico* Henryja Hathawayja.

**28. aprila** bo v galeriji Tergesteo Praznik osvoboditve s predstavijo glasila VZPI-ANPI 0-44, pričevanja, branjem, okroglo mizo z inštituti za zgodovinsko raziskovanje ter srečanjem združenj borcev in deportiranec iz Italije, Slovenije in Hrvaške.

Poseben sklop je posvečen dogodkom v Rijarni, kjer bo **26. aprila** predstava *Lo stabilimento* v izvedbi dijakov liceja Petrarca, **29. aprila** pa bodo odprli razstavo *Fotografirati spomin* s posnetki dijakov, ki so s t.i. vlakom spomina obiskali Krakov in Auschwitz. V Rijarni bo **4. maja** govor tudi o vlogi žensk v odporništvu, predvsem pa bo

**31. maja** koncert taboriščne glasbe v okviru festivala Viktor Ulmann. Posnemljiv bo tudi koncert pod nacijaščmom prepovedanih jazza in swinga, ki bo **30. aprila** v avditoriju muzeja Revoltella. **14. in 15. maja** pa bo v Skladnišču idej mednarodni posvet o prenosu spomina na naslednje generacije. (iz)

## SODIŠČE Rotelli sodijo, ker ni opravil alkotesta

Konec decembra 2013 sta kabinjerja na Trgu Canal ustavila avtomobil smart in povabilo voznika na alkotest. On naj bi v skladu z zapisnikom večkrat zavrnil preizkus o alkoholiziranosti, v teh primerih pa doletita voznika kazenska ovadba in začasen odvzem vozniskega dovoljenja. Zasegli so mu tudi avto. Dogodek ne bi bil omembe vreden, ko ne bi šlo za nekdanjega direktorja zdravstvenega podjetja in sedanjega predsednika komisije za zdravstvo v deželnem svetu Franca Rotellija (iz Demokratske stranke). Sam je trdil, da alkotesta ni zavrnil, a da je vztrajno spraševal, kakšne bi bile posledice, ko bi to storil. Včeraj so na sodišču že drugič preložili obravnavo, ker je bil sodnik Piero Leanza preobremenjen. 72-letni Rotelli (zastopa ga odv. Giovanni Borgna) naj bi se vsekakor pogodil s tožilstvom, o tem bo govor na septembrski obravnavi. (af)



**DOLINA** - Jutri v Pangerčevi hiši odprtje razstave Spomini s fronte

# Razstavljen gradivo ustvarja »vojni dnevnik«

Poudarek na liku Josipa Pangerca - Tudi o pošti ter obrambni črti nad Dolino

Skozi arhivske dokumente, fotografije, predmete ter predvsem mozaik pism ustvariti nekakšen »vojni dnevnik« ter prikazati zmeden obraz takih tistih, ki so bili na fronti kot tistih, ki so ostali doma. To želi doseči razstava *Spomini s fronte 1914-1918*, ki jo bodo jutri ob 17. uri odprli v Pangerčevi hiši v Dolini v organizaciji Srednjeevropskega inštituta za zgodovino in kulturo Josip Pangerc ter v sodelovanju s Deželo Furlanijo Julijsko krajino, Pokrajino Trst, Občino Dolina in državno radiotelevizijo RAI, na ogled pa do 28. septembra.

Razstavljeni eksponati prihajajo iz arhiva družine Pangerc, ki hrani veliko dokumentov, tudi o prvi svetovni vojni: gre za spomine in arhive družinskih članov, znatno količino slikovnega gradiva (plakate, razglednice, letake idr.), mnogo kartografskih dokumentov (zemljevidov in tlorisov) itd.. V arhivu je tudi izredno bogata zbirka časopisov in revij iz obdobja 1914-1918, medtem ko knjižnica obsega več knjig o vojaški zgodovini, zbirka več kot sedemsto družinskih pisem pa je bistveno pripomogla k razumevanju zgodovine družine Pangerc v obdobju med drugo svetovno vojno, piše v sporočilu za javnost.

Razstavna soba je posvečena 90. obletnici smrti Josipa Pangerca (1868-1925), nekdanjega deželnega poslanca in dolgoletnega dolinskega župana, ki je bil duša krajevnega gospodarskega, družbenega, kulturnega, turističnega in šolskega razvoja ter markantna osebnost tudi v zvezi z dogodki, vezanimi na prvo svetovno vojno. Zato bodo v razstavnih prostorih predvajali tu-



di nov televizijski dokumentarec Loredane Gec o Josipu Pangercu, ki ga je proizvedel deželni sedež RAI. Prav tako bodo v okviru razstave osvetili globoke korenine vezi med družino Pangerc in začetki delovanja pošte v Dolini. Pošta je imela ključen pomem tudi med prvo svetovno vojno, zato so v sodelovanju s poštnim in telegrafskim muzejem srednje Evrope in tržaškim sedežem italijanske pošte uredili tudi vojaški poljski poštni urad, prav tako bodo osvetili tudi pozabljeno avstro-ogrsko obrambno črto, ki se nahaja nad Dolino.

Pri tem je treba omeniti, da se razstava Spomini s fronte uokvirja v projekt Metamorfoza obmejnega mesta, za katerega je dala pobudo Pokrajina Trst v sodelovanju z občinama Dolina in Milje, arhivom družine Pangerc, Deželnim inštitutom za zgodovino osvobodilnega gibanja za FJK, Hišo filma in tržaško delegacijo Italijanskega sklada za okolje FAI. Razstavo v Pangerčevi hiši pa so podprli tudi podjetje Miot, družba za naftovod SIOT ter Združenje italijanskih pokrajin UPI za FJK, medtem ko je medijski partner Primorski dnevnik.

## REPEN - Danes Info točka in potujoča razstava

Living Landscape je raziskovalni in izobraževalni projekt o živih krajini Krasa, ki vrednoti čezmejno dediščino ter okolje. V okviru tega projekta, sofinanciranega v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega skладa za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev, bodo danes ob 11. uri v Repnu pri hišni številki 20 slovesno odprli informativno točko ter potujočo razstavo. Nastopili bodo predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat, direktor muzejskega centra Furlanije-Julijanske krajine Luca Caburlotto in Aleksander Panjk z Univerze na Primorskem, ki je vodilni partner projekta.

## V Nabrežini o Galiciji

SKD Igo Gruden in Kulturno združenje Zenobi organizirata jutri ob 20. uri v dvorani Igo Gruden v Nabrežini predavanje in ogled dokumentarca z naslovom Galicija in naši predniki v prvi svetovni vojni. Predaval bo zgodovinar Roberto Todero, ki si je ogledal Galicijo in tamkajšnja pokopališča iz 1. svetovne vojne. V Galicijo so habsburške vojaške oblasti pošiljale Slovence, Istrane in Tržačane že leta 1914. To je bil znani regiment von Waldstetten št. 97, veliko teh vojakov je bilo tam ubitih. Zgodovinar bo govoril o tem žalostnem poglavju zgodovine, sledil bo ogled dokumentarca.

## GLEDALIŠČE MIELA - Nocoj in jutri Zgodba otrok in odraslih v italijanskih taboriščih



Zapiranje nedolžnih in otrok v italijanska koncentracijska taborišča širša javnost v Italiji ne pozna. O izkušnjah naših ljudi v taboriščih 2. svetovne vojne govorila gledališka predstava *Io odio gli italiani*, ki jo bodo na odrskih deskah gledališča Miela uprizorili nočjo (ob 21. uri), ponovitev pa bo na programu jutri dopoldne ob 11. uri. Pod predstavo gledališke skupine Binario 7 iz Monze, ki je debitirala pred letom dni v Milanu, pripoveduje pa zgodbo o 12-letni deklici Zofii in učitelju Vladu, ki ju je kruta usoda združila v taborišču Gonars, sta se podpisala avtor Paolo Miloro in režiserka Valentina Paiano.

Pred dreviščno uprizoritvijo smo na kratko spregovorili z avtorjem predstave, ki je čisto po naključju odkril italijanski način obračunavanja z nedolžnimi. »V zavesti Italijanov so ostala le nacistična taborišča, velik del slovenskega prebivalstva pa je moral žal izkusiti tudi italijansko«, je povedal Paolo Miloro, ki je usodo naših ljudi spoznal preko stripa Davideja Toffola, glasbenika in stripnika iz Pordenona. Izvedeli smo, da Toffolov strip pripoveduje zgodbo o dveh otrocih, ki sta se med vojno znašla v koncentracijskem taborišču. Ob koncu stripa bralec izve, da se je to koncentracijsko taboriščo nahajalo na italijanskih tleh. Naš sogovornik je dejal, da ga je to spoznanje tako presuni, da je sklenil napisati gledališki tekst in preko njega seznaniti italijansko širšo javnost o teh tragičnih dogodkih. »Polozaj ljudi v italijanskih taboriščih sem želel odkriti najprej s pomočjo svetovnega spleta, a zaman, ker na njem skorajda ni podatkov v italijanskem jeziku. Obrnili smo se na zgodovinarjo Alessandro Kersevan, ki nam je razkrila grozote italijanskih taborišč«, je pojasnil Miloro in okrcal pomankljivost italijanskih učbenikov.

Avtor gledališkega teksta je tudi poudaril, da je zgodba predstave resnična, pri njej so izhajali iz zgodovinskih pisnih virov. Zaupal nam je tudi, da se njegova predstava zelo težko predstavi. Razen gostovanja v Milanu in zdaj v Trstu niso zabeležili velikega zanimanja za predstavo. »Ker sem prepričan, da ste v Trstu zelo dozvetni za tovrstne zgodbe, nočjo pričakujem dober obisk. Še posebej jutri dopoldne pričakujemo veliko solarjev«, je poudaril avtor predstave in priporabil, da je bila predstava prvotno zasnovana za šole. »Na žalost pa nas pogosto bojkotirajo prav profesorji, ki se jim predstava zdi prekruta in irealna«, je še pripomnil Paolo Miloro. (sc)

## Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 16. aprila 2015

BERNARDA

Sonce vzide ob 6.18 in zatone ob 19.52  
- Dolžina dneva 13.34 - Luna vzide ob 4.56 in zatone ob 17.11.

Jutri, PETEK, 17. aprila 2015

RUDI

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ:** temperatura zraka 15 stopinj C, zračni tlak 1022,8 mb ustavljen, vlaga 63-odstotna, veter 2 km na uro sever, nebo rahlo pooblašeno, morje mirno, temperatura morja 12,7 stopinje C.

## Lekarne

Do nedelje, 19. aprila 2015:

Običajni urnik lekarne:  
od 8.30 do 13.00 in  
od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 15 - 040 639042, Ul. Piccardi 16 - 040 633050, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. Sv. Jurija 1, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

## NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Sv. Justa 1 - 040 308982.

[www.farmacistrieste.it](http://www.farmacistrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od pondeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.15, 18.30, 21.00

»Fast & Furious 7«.

**ARISTON** - 16.45 »L'amore non perdonà«; 18.30, 21.00 »Il padre«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 16.00, 20.00 »Figlio di nessuno«; 18.00, 21.45 »Citizenfour«.

**FELLINI** - 17.30, 19.30, 21.40 »Wild«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.10, 18.00,

20.00, 22.00 »Mia madre«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.00, 19.00,

21.00 »Mia madre«; 16.15, 20.00

»Suite francesc«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 18.10, 21.50

»Latin lover«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 15.10 »Domov«;

16.10 »Domov 3D«; 18.30

»Gorčilo - Si me prišel pogledat«;

15.30, 17.10, 18.10, 20.00, 21.00 »Hi-

tri in drzni 7«; 16.20, 20.30 »Kdo = mi2«; 21.10 »Let domov«; 16.30,

18.15, 20.40 »Nočni lov«; 17.40, 21.20

»Odklikana«; 15.20 »Pepek«; 19.25

»Sosed fant«; 18.50 »Trilogija Raz-

cepljeni: Neupogljivi«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.40, 18.50,

21.10 »Into the Woods«; 16.40, 18.50,

21.10 »L'ultimo lupo«; Dvorana 2:

18.45, 21.00 »Humandroid«; 16.40

»Home - A casa«; Dvorana 3: 16.30,

18.45, 21.00 »Black Sea«; Dvorana 4:

16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Se Dio vuole«.

**SUPER** - 21.30 »Bićemo prvaci sveta«.

**THE SPACE CINEMA** - 16.15, 17.30,

Odbor Društvene gostilne na Proseku

vabi člane na

## REDNI OBČNI ZBOR

v četrtek, 16.4.2015  
ob 20.30  
v lastnih prostorih.

19.00, 20.30, 21.00, 21.45 »Fast & Furious 7«; 16.30, 19.00, 21.30 »Black Sea«; 18.40 »Cenerentola«; 16.30, 19.00, 21.30 »Humandroid«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Se Dio vuole«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Le vacanze del piccolo Nicolas«; 16.40 »Home - A casa«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.20, 19.45, 22.15 »Fast & Furious 7«; Dvorana 2: 18.10 »Humandroid«; 20.15, 22.15 »Black Sea«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.00 »Mia madre«; Dvorana 4: 16.45, 20.30, 22.10 »Se Dio vuole«; 18.20 »Black Sea«; Dvorana 5: 17.20, 19.50 »Le vacanze del piccolo Nicolas«; 22.00 »Humandroid«.

V torek je

## Anuška Smotlak

na videmski univerzi opravila magisterij celostnega komuniciranja za podjetja in ustanove. Še mnogo življenskih uspehov ji želijo

vsi domači

## Šolske vesti

**DIZ J. ŠTEFANA** sporoča, da bodo v sredo, 22. aprila, od 18.00 do 1



## Mali oglasi

**BLIZU OPĆIN** prodajamo kraško hišo (180 kv.m.) potrebno prenove, z velikim vrtom (2500 kv.m). Tel. št. 340-5706725.

**ŠČEM KNJIGO** avtorja Lojza Kovačiča »Prišleki, 3. del«, Slovenska matica, leto 1985. Tel. št.: 348-5165977.

**NEZAZIDLJIVO ZEMLJSKE** med Općinami in Repnom (4.000 kv.m.) prodam za 22.000 evrov. Tel. št. 380-3017723.

**PRODAM** čebelarske potrebštine in satonice žnidarski. Tel. št. 335-6479875.

**V CENTRU KRIŽA** dam v najem opremljeno stanovanje v lepi, preurejeni kraški hiši, 60 kv.m. Tel. 327-4429357.

**ZANESLJIVA GOSPA** išče delo kot hišna pomočnica (tudi likanje) ali kot negovalka starejših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št.: 347-8601614.

## Obvestila

**DRŽAVNA PROSTOVOLJNA CIVILNA SLUŽBA** - ZSKD sporoča članom in mladim med 18. in 28. letom, da lahko kandidirajo za prostovoljno državno civilno službo preko ZSKD in neprofitnega združenja ARCI Servizio civile. Predvideno je zakonsko določeno nadomestilo za prostovoljno delo v trajanju 12 mesecev. Na voljo je 6 mest. Rok prijave do danes, 16. aprila, do 14.00. Info na sedežu ZSKD, Ul. S.Francesco 20 (II. nadstr.), tel. 040-635626, trst@zskd.eu, www.zskd.eu ali na ARCI Servizio civile, Ul. F.Severo 31, tel. 040-761683.

**KMEČKA ZVEZA** prireja tečaj za odgovorne pri izvajaju procedur samokontrole nad higieno živil z aplikiranjem principov sistema HACCP. Tečaj bo potekal danes, 16. in 21. aprila, od 18.00 do 21.00 v razstavnici ZKB na Općinah. Zveza vabi vse člane, ki še niso opravili tečaja ali ga morajo obnoviti, naj se prijavijo v uradilih Kmečke zveze ali na tel. 040-362941.

**OBČINA DOLINA** - Odborništvo za proizvodne dejavnosti sklicuje sestanek z vinogradniki, ki nameravajo sodelovati pri letosnjem razstavi vin v sklopu Majence danes, 16. aprila, ob 19. uri v sejni dvoran občine Dolina.

**PRAVLJIČNA GOSTJA** - Oddelek za mlade bralce NŠK prireja srečanje s pravljično gostjo, prevajalko in babico, Ireno Lampe, ki bo danes, 16. aprila, ob 17. uri v Narodnem domu, Ul. Filzi 14. Vabljeni predšolski otroci in osnovnošolci!

**SKD S. ŠKAMPERLE** vkljudo vabi članice in člane na redni občni zbor danes, 16. aprila, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v društveno dvorano na Stadionu 1. maj (Vrdelska c. 7).

**ZKB, SDGZ, EUROSERVIS** in družba Open Source Management FVG organizirajo brezplačni simpozij MSP-ji in samostojni podjetniki, ki premašujejo krizo, ki bo danes, 16. aprila, ob 18. uri v prostorij starega prostostacinskega pristanišča 4. tržaškega portmola (pri gledališču Mela). Predvideno trajanje 2 uri, 400 razpoložljivih mest. Prijave na tel. 335-6140434 ali f.gherlani@osmanagement.it.

**AD FORMANDUM** prireja tečaj poklicne kvalifikacije kuhar. Tečaj traja 1000 ur in vključuje dva meseca delovne prakse. Namenjen je odraslim brezposelnim osebam z bivališčem v deželi FJK. Izbor bo v petek, 17. aprila: do takrat je mogoče vložiti kandidature. Zainteresirani se lahko zglasijo v tajništvu, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360 ali info@adformandum.org. Info na www.adformandum.org.

**OBČINA DOLINA** - Odborništvo za proizvodne dejavnosti vabi vse oljkarje, ki želijo sodelovati na 18. razstavi oljčnega olja, da prinesajo vzorce (1 steklenico po 1/2 l in 1 steklenico 1/4 l) na občinski sedež najpozneje do petka, 17. aprila. Info na tel. 040-8329245 ali cultura-kultura@sandorligo-dolina.it.

**SKLAD MITJA ČUK** vabi na predavanje primarija dr. Igorja M. Ravnika dr. medicine, specialista nevrologa in pediatra na temo »Otrok in mladostnik z epilepsijo« v petek, 17. aprila, ob 19. uri na sedežu Sklada, Proseška ul. 131.

**SSO** obvešča, da bo redni občni zbor v petek, 17. aprila, ob 17. uri v prvem in ob 18. uri v drugem sklicu v dvorani ZKB na Općinah, Ul. Ricreatorio 2.

**ZSKD** vabi člane na ogled svetovne razstave Expo Milano 2015 v petek, 15. maja. Rok prijave zapade 17. aprila. Prijave in informacije na 040-635626 ali info@zskd.eu.

**CENTER OTROK IN ODRASLIH HARMONIJA** organizira julija in avgusta poletni center pri morju v Grljanu (v slučaju slabega vremena bodo aktivnosti na sedežu združenja). Plavjanje s potapljači v bazenu in v morju, laboratoriji in številne aktivnosti bodo razdeljene glede na starostno stopnjo in bodo namenjene otrokom od 3 do 14 let. Info in prijave na center.harmonija@gmail.com.

**NORDIJSKA HOJA** - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljuncu obvešča prijavljene na nadaljevalni tečaj, da bo prvo srečanje v soboto, 18. aprila. Zbirališče na parkirišču kolesarske steze nad Ricmanji ob 14.15.

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, prireja praznik pokušne domačega kruha in vina v soboto, 18. aprila, od 20. ure dalje. Prisotni bodo pokušali in nagradili prva štiri uvrščena vina vsake sorte, ki jih je strokovna komisija ocenila. Info na tel. 349-4599458; 040-411635.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** sporoča, da bo v soboto, 18. marca, ob 8.30 odhod avtobusa iz Padriča za nastop na proslavi v Sajevcu z začetkom ob 11.00.

**KRU.T** obvešča člane, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v Strunjani od 10. do 20. maja z individualno prilagojenim paketom za zdravje oziroma dobro počutje. Informacije in prijave v Ul. Cicerone 8 (II.nad.), tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**KRU.T** obvešča člane, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v Poreču od 20. do 30. junija. Informacije in prijave v Ul. Cicerone 8 (II. nad.), tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**KRU.T** obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v Radencih, od 14. do 24. junija, z možnostjo individualnega prilagojenega paketa za zdravje ali dobro počutje. Informacije in prijave v Ul. Cicerone 8 (II. nad.), tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**OBČINA DOLINA**, za ovrednotenje Naravnega Rezervata doline Glinščice, prireja v nedeljo 19. aprila, drugi brezplačni vodeni izlet ciklusa »Pomlad v dolini Glinščice - Mali Kras, dolina Glinščice gledana z viška«. Za odrašle in družine (otroci od 10. leta). Odhod ob 10.00 pri sprejemnem centru doline Glinščice v Boljuncu. Za info in prijave na tel. 040-8329237; info@riservavalrosandra-glinscica.it (od pon. do pet. 9.00-13.00).

**SZSO - TRST** obvešča, da organizira vsakoletno Jurijevanje v nedeljo, 19. aprila, na Jezeru. Začetek bo ob 8.30 na travniku, skupni taborni ogenj pa bo ob 15.30. Toplo vabljeni!

**DSMO K.** Ferluga vabi člane na redni občni zbor, ki bo potekal na društve-

nem sedežu v Miljah v ponedeljek, 20. aprila, ob 9. uri v prvem in v sredo, 22. aprila, ob 20. uri v drugem sklicu. Na občnem zboru bo možno poravnati članarino za tekoče leto.

**KRU.T IN SPDT** vabi na srečanje iz sklopa »Samonika vegetacija in kulturne rastline pri nas« s prof. Marinko Pertot, v ponedeljek, 20. aprila, ob 17.30 na sedežu Kru.ta, Ul. Cicerone 8, II.nad. Prijave in dodatne informacije na tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**SKGZ** za Tržaško obvešča člane Pkokljinskega sveta, da bo seja v ponedeljek, 20. aprila, ob 19.30 v Gregorčičevi dvorani (Ul. S. Francesco 20/II). Sledilo bo ob 20. uri zasedanje individualnih članov.

**ASD CHEERDANCE MILLENIUM** sklicuje redni volilni občni zbor v dvorani zadruge Skala v Gropadi št. 82 v torek, 21. aprila, ob 18.30 v prvem in v sredo, 22. aprila, ob 18.30 v drugem sklicu.

**SKLAD MITJA ČUK** vabi na redni občni zbor v sredo, 22. aprila, ob 16.00 v prvem in ob 17.00 v drugem sklicu na svojem sedežu na Općinah (Proseška ul. 131).

**VZS - CEO MITJA ČUK ONLUS** vabi na redni občni zbor, ki bo v sredo, 22. aprila, ob 16.30 v prvem in ob 18.30 v drugem sklicu na svojem sedežu na Općinah (Proseška ul. 131).

**DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM** vabi v četrtek, 23. aprila, na zadnje predavanje iz letosnjega niza predavanj. Predaval bo znani predavatelj, psiholog, teolog in filozof, magister Silvo Šinkovec na temo »Ljubi samega sebe, da lahko ljubiš svojega bližnjega«. Začetek ob 20. uri v dvorani Finžgarjevega doma, Dunajska cesta 35, na Općinah.

**OBCINE OKRAJA 1.1** (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in zadružna La Quercia obveščajo, da bo ludoteka delovala v Igralnem kotičku Palček, Naselje Sv. Mavra, ob sredah in petkih, od 16. do 18. ure in ob sobotah, od 10. do 12. ure. Namenjena je otrokom od 1 do 6 let. Delavnica v aprilu: Pomlad je - ustvarjam z naravnimi elementi. Info od ponedeljka do sobote na tel. št. 040-299099 (od 8. do 13. ure).

**SLOVENSKI KULTURNI KLUB** v sodelovanju z Mospom vabi v petek, 24. aprila, ob 18. uri v Peterlinovo dvorano, Ul. Donizetti 3, na Dan ustvarjalnosti. Poleg slovesne podelitve nagrad zelo uspelega literarnega natečaja bodo mladi nastopali z recitacijami in glasbenimi vložki.

**GLASBENA MATICA** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 27. aprila, ob 8. uri v prvem in v torek, 28. aprila, ob 19.00 v drugem sklicu. Občni zbor bo potekal na sedežu, Ul. Montorsino 2. Dnevi red: uvodni pozdrav, poročila (predsedniško, tajniško, blagajniško in nadzornega odbora), razprava, odobritev obračuna 2014 in proračuna 2015, razno.

**ZDURŽENJE PROSTOVOLJCEV** Hospice Adria onlus vabi na občni zbor v torek, 28. aprila, ob 10. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicu na sedež društva v Trstu, Ul. Mazzini 46.

**SKLAD SERGIJ TONČIĆ** v Trstu razpisuje nagrado Zlato zrno za umetniške dosežke mladih iz naše Dežele v obdobju 2013-2015. Predloge posameznikov in ustavn prejema do 30. aprila. Podrobne informacije na www.sklad-toncic.org.

**FOTOVIDEO TRST80** vabi na zaključno prireditev foto-video natečaja Ota Hrovatin v petek, 8. maja, ob 20.00 v razstavni dvorani ZKB, Ul. Ricreatorio 2, na Općinah.

**Primorski mobile**  
Spletne novice  
Primorskog dnevnika vedno s sabo  
Snemi aplikacijo iz spletne trgovine Available on the App Store Google play

## Prireditve

**SKD PRIMOREC** vabi na ogled veseljigre v narečju Avia cirkus v izvedbi dramske skupine SKD Slovenec danes, 16. aprila, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah.

**SKGZ IN SSO** vabi na drugi del dvo-dnevnega posvetova o prvi svetovni vojni, v okviru projekta Pot miru »Vojni

na in mir na Krasu«, ki bo danes, 16. aprila, ob 19.30 v dvorani SKD Igo Gruden v Nabrežini. Sodelujeta zgodovinar Vasja Klavora in novinar Andreja Bellavite.

**KOMISIJA ZA ENAKE MOŽNOSTI**, v sodelovanju z Okrajki in združenji Toponomastica femminile in Fotografa redonna, predstavlja razstavo o ženski toponomastiki na sedežu ravninskega sveta za Zahodni Kras na Prosek u št. 159, do 17. aprila od 10. do 12. ure.

**SKD IGO GRUDEN** in Kulturno združenje Zenobi prirejata v petek, 17. aprila, ob 20. uri v društveni dvorani predavanje v ogled dokumentarca z naslovom »Galicia in naši predniki v 1. svetovni vojni«. Predaval bo zgodovinar Roberto Toder. Vabljeni!

**SKD SLOVENEC** in Sekcija VZPI-ANIPI iz Boršta in Zabrežca vabi na ponedeljek, 17. aprila, ob 20. uri v Srenjsko hišo (Boršt) na spominsko svečanost ob 70-letnici napada na bunker in proslavo ob 70-letnici osvoboditve. Sodelujejo: COŠ Fran Venturini Boljunc - Boršt - Pesek, recitatorji, kantavtor Ivo Tull, MePZ Slovenec-Slavec. Slavnostni govornik: zgodovinar prof. Jože Pirjevec.

**SPOMINI IZ FRONTE 1914 - 1918:**

otvoritev zgodovinske razstave bo potekala v petek, 17. aprila, ob 17.00 na vaškem trgu v Dolini. Razstava, ki jo pripravlja »Srednjeevropski inštitut za zgodovino in kulturo Pangerc« je zaključni dogodek projekta Tržaške pokrajine »Metamorfoza obmejnega mesta. Trst 1914«, katerega je partner tudi Dolinska občina.

**DPZ KRAŠKI SLAVČEK - KLASJE** vabi na Koncert sakralne glasbe, od renesanse do današnjih dni, v okviru revije Paschalia 2015 v soboto, 18. aprila, ob 20.30 v cerkvi sv. Martina na Prosek. Nastopajo bosta Vikra in MePZ Jacobus Gallus.

**KONCERT REVIE PRIMORSKA POJE**

bo v Kulturnem domu Skala v Groppadi v nedeljo, 26. aprila, ob 17. uri. Nastopajo: MePZ Skala Slovan (Groppa-Padriče), Skupina ljudskih pevk KD Mandrač (Koper), Vokalna skupina Glas (Bilje), Slovenski dom (Zagreb), Oktet Bori (Koče), MePZ Adriatic (Hrvatini). Koncert organizira KD Skala in zbori vzhodnega krasa v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev.

**SKUPINA 35-55** - SKD F. Prešeren iz Boljuncia vabi v društveni bar n'Griči na ogled fotografksa razstave »Naše žene in dekleta nekoč«, ki je nastala ob 8. marcu.

**V NARODNI IN ŠTUDIJSKI KNJIŽNICI**, Ul. Sv. Frančiška 20, je do 15. maja na ogled razstava akvarel Sophie Vinci »Navdih«. Urnik: od ponedeljka do petka 10.00 - 18.00.

**MEPZ LIPA** v sodelovanju s SKD Lipa vabi na Dobrodeleni koncert v spomin na Aleksandra Ražma, ki bo v nedeljo, 19. aprila, ob 18. uri v športnem centru Zarja v Bazovici. Koncert bosta oblikovala MoPZ Glemonensis iz Humina (Gemona) in MoKS Stane Malič z Općin. Uvodna bodo zapeli otroci OV Ubald Vrabec in MePZ Lipa.



Aleksij Civardi je bil 23 let zapošlen kot grafični delavec v stavnici Primorskega dnevnika. Upokojil se je leta 1986, od takrat pa prejema na dom vsak dan izvod časopisa, na katerega je zelo navezan. Z njim začenjamо niz pogovorov ob 70. obletnici začetka izhajanja Primorskega dnevnika.

**Kako ste postali grafični delavec?**

Po drugi svetovni vojni je bilo v Trstu veliko pomanjkanje slovenskih grafičnih delavcev. Slovensko-hrvatska prosvetna zveza je zaradi tega izbrala mene in sedem drugih fantov, ki smo se leta 1948 vpisali in tri leta obiskovali grafično šolo v Ljubljani. Po končanem študiju smo se vrnili vsak v svoj domači kraj, nekateri pa smo našli službo v podjetju Graphis v Ul. Sv. Frančiška. V njem sem bil zaposlen dvanajst let.

#### Kaj pa potem?

Leta 1963 sem se zaposlil na Primorskem dnevniku, kjer sem ostal do upokojitve leta 1986.

#### Kako je potekalo delo?

Delali smo v nočni in dnevni izmeni, in sicer od 13. do 19. ure oziroma od 21. do 3. ure. Dnevna izmena je imela nalogu, da pospravi ves črkovni material nočne izmene, medtem ko je moralna nočna pripraviti časopis za naslednji dan. Vse naslove smo delali ročno. Kar pa je zadevalo svinčene vrstice, so jih ustvarjali z linotipom. Skratak, članke so v svinčeni obliki ustvarjali linotipisti, stran pa so nato v okviru sestavili ročni stavci.

#### Katere časopise ste tiskali?

Poleg Primorskega dnevnika smo tiskali časopise Progresso, Ljudski tednik, Gospodarstvo in Corriere di Trieste, ki je sicer zadnjič izšel 15. novembra leta 1959.

#### Kaj se je dogajalo v dnevni oz. v nočni izmeni?

Ko sem bil v dnevni izmeni, sem skrbel za kulturno stran, ki jo je urejal Franc Udovič, in pripravljal nočno

**NAŠ INTERVJU** - Dolgoletni grafični delavec Primorskega dnevnika Aleksij Civardi

# »Če mi zmanjka Primorski, sem ves dan brez glave«



Aleksij Civardi z nekdanjimi »glavami« Primorskega dnevnika.  
Desno: linotipisti na delu

FOTODAMJ@N



izmeno. V nočni izmeni smo pripravljali športno stran, ki sta jo urejala Branko Lakovič in Bojan Pavletič, kroniko, za katero sta bila zadolžena Marjan Dolgan in Vladimir Kenda, in politiko, ki so ji sledili Milan Bolčič, Jože Koren in Slavko Štoka. Glavni urednik je bil takrat Stanislav Renko.

#### Koliko ljudi je bilo zaposlenih v stavnici?

Grafičnih delavcev je bilo šestnajst, od teh je bilo deset linotipistov in šest ročnih stavcev. Prvi so izdelovali, kot rečeno, svinčene vrste, drugi so skrbeli za naslove in paginacijo. Ko nam je na primer linotipist posredoval svinčeni stolpec, smo namazali s črnilom ta stolpec, položili nanj papir in ponatisnili. Dokler je še izhajal Corriere, smo bili razdeljeni v dve skupini, ki sta bili zadolženi za Primorski dnevnik oziroma za Corriere.

#### Ali se posebno spominjate kakšnega dogodka?

Spominjam se neke noči, ko je bilo delo rahlo v zamudi. Stran, ki je bi-

la pripravljena za tisk, so položili na posebno ploščo na vozičku. Zaradi hitreja pa je tiskar, ki je porival voziček, zadel v vrata. Stran in z njo vsi naslovi oziroma svinčeni stolpcji so padli na tla. To je bila tudi zadnja stran nočne izmene ...

#### Kako pa se je končalo?

Stran smo morali pripraviti znova. Odtis za korekturje so zrezali na več delov. Vsak ročni stavec je prejel naslove, linotipisti pa so morali pretipkati svinčene črke. K sreči se je po 30 minutah vse končalo brez večjih težav.

#### Kdaj je svinčene vrste, stolpcje in linotipe nadomestila nova tehnologija?

Uvajanje računalniške tehnologije se je začelo leta 1984 in se nadaljevalo do leta 1986. To je bila prava revolucija, ko je vse delo postopoma prešlo iz svinca na računalniški sistem. Vsake 2-3 meseca smo prešli iz ene svinčene strani na računalnik. Takrat se je poleg mene upokojilo še devet oseb, saj je uporaba nove tehnologije dejansko zahtevala manj ljudi. Sicer je bilo nekoč v poslopiju v Ul. Montecchi zaposlenih več kot sto ljudi, od novinarjev do vratarjev in čistilk, danes pa jih je mnogo manj.

**Ali ste si predstavljali, kaj bo še nastalo po uvedbi prvih računalnikov?**

Kar se je potem zgodilo, je res čudovito. Zgodile so se stvari, ki so se takrat zdale nemogoče. Čeprav ...

#### Čeprav?

Res je, da smo takrat dihalo veliko prahu. Danes je na delovnem mestu svež zrak, a računalniki oziroma ekrani so škodljivi za oči.

#### Kako ocenjujete današnji Primorski dnevnik?

Na Primorski dnevnik sem naročen od prvega dne po upokojitvi in sem tudi član zadruge. To je še vedno dober časopis, na katerega sem zelo navezan. Če mi nameč zjutraj zmanjka Primorski dnevnik, sem brez glave ves dan.

Aljoša Gašperlin

**MILJE** - Obnovljen odsek v Ul. Crevatini

# Slovenski učenci popestrili slovesnost



Učenci osnovne šole Albina Bubniča na slovesnosti v Ul. Crevatini FOTODAMJ@N

Na torkovem odprtju obnovljenega odseka Ul. Crevatini nad Miljami (ne ceste v Hrvatinah, kot smo pomotoma zabeležili včeraj) so v kulturnem programu nastopili učenci vseh razredov slovenske osnovne šole Albina Bubniča iz Milj (in ne le zadnjih razredov, kot je bilo povtreno napovedano).

Slovenski šolarji so izvedli

**LONJER** - Predavanje prof. Jožeta Pirjevca

# »Poslanstvo NOB vedno aktualno«



Jože Pirjevec med predavanjem v Lonjeru

FOTODAMJ@N

Poslanstvo narodnoosvobilnega boja (NOB) je še kako aktualno, je na predavanju v Lonjeru poudaril zgodovinar Jože Pirjevec. Obnovil je zgodovinska dogajanja pred in med drugo svetovno vojno ter obsodil poskuse potvarjanja zgodovinskih dejstev. Pirjevec je bil gost domačega slovenskega kulturnega društva Lo-

njer-Katinara, ki namenja veliko pozornost 70-letnici osvoboditve izpod nacifašizma. Pred kratkim se je društvo spomnilo padlih v domačem bunkerju, razstava Lonjer partizanska vas v prostorih ŠKC pa je na ogled vse do konca tega meseca. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 16. do 18. ure.

**TRŽAŠKA UNIVERZA**

# Mladi in podjetja

Univerza v Trstu prireja danes šesto srečanje Job@UniTS, na katerem bodo prišli v stik nekatera najpomembnejša italijanska podjetja in študentje ter diplomiranci s tržaške univerze. Na sprednu bo tudi seminar o reformi trga dela in pravici do zaposlitve pod vodstvom profesorja z univerze v Modeni in direktorja študijskega centra Marco Biagi Micheleja Tiraboschija (srečanje bo mogoče spremljati v živo na spletu). Teme celodnevnega posvetja so organizatorji izbrali na podlagi želja in potreb podjetij ter mladih.

Na spletni strani video vsebin tržaške univerze (<http://servertv.units.it/stream.html>) bo mogoče spremljati uvodni del posvetja, in sicer uradna pozdrava rektorja Maurizia Fermeglie in odgovorne za usmerjanje študentov Donate Vianelli (ob 9.15), predstavitev politike Dežele FJK za mlade z nastopom odbornice za delo Loredane Panariti (ob 9.30) ter razpravo o reformi trga dela (ob 10. uri). Od 11. do 18. ure bo na vrsti forum, med katerim se bodo mladi srečevali s predstavniki kakih 50 podjetij in javnih ustanov, ki iščejo nove kandidate.



## GLOSA

# Skrajni čas za pristop k avstrijski državni pogodbi

JOŽE PIRJEVEC



Čez mesec dni, 15. maja, bo minilo šestdeset let, kar so na Dunaju v dvorcu Evgena Savojskega podpisali državno pogodbo, oziroma »Staatsvertrag«, s katero se je za Avstrijo končala vojaška zasedba velikih sil, zmagovalk v drugi svetovni vojni. Med podpisnicami te pogodbe je bila tudi Jugoslavija, kar je za nas pomembno, saj je bila s tem dokončno začrtana severna meja Republike Slovenije, slovenski manjšini pa je bila priznana posebna zaščita. Razlogi, zakaj se je Sovjetska zveza odločila podpisati omenjeno pogodbo, so večplastni, vezani predvsem na notranje dogajanje po Stalinovi smrti 5. marca 1953. Kot znano, je po tem usodenem dogodku prišlo v Kremelu do boja za oblast, v katerem je najprej kazalo, da bo zmagal L. P. Berija, dolgoletni notranji minister in načelnik tajnih služb. Človek zločinskih nagnjenj in krvavih rok. Ker so se njegovi »tovariši« po pravici bali, so organizirali zaroto, ki se je končala z njegovim ustrelitvijo v Ljubljanki. Na oblast je prišel N.S. Hruščev, ki je sicer tudi sodeloval v Stalinovih čistkah, ni pa bil tako obremenjen, kot Berija. Kmalu po umestitvi na čelo partije je presenetil s politiko »odjuge«, ki je skušala iztrgati Rusijo iz ledenega primeža stalinizma in tudi v zunanjji politiki otopliti »hladno vojno« med Vzhodom in Zahodom. V okviru te naravnosti je začel leta 1954 dvoriti Titu, da izboljša odnose tudi med Moskvou in Beogradom, pri čemer je proces pomiritev hitro napredoval. V prvih mesecih naslednjega leta, ki je video znamenito romanje Hruščeva v Jugoslavijo, je bil pogost v stikih z njenimi diplomatskimi predstavniki v SZ. Bogdan Osolnik, tedanji sodelavec veleposlanika Dobrivoja Vidiča, mi je pripovedoval, kako je na nekem kosilu tovariš Nikita tožil nad dejstvom, da v mednarodnih odnosih ni pravega premika na bolje. Kaj storiti? »Podpišite mirovno pogodbo z Avstrijo!«, je rekel Osolnik, že nekaj tednov kasneje pa je na sprejemu v Kremelu Hruščev zmogljavo prisel k njemu in mu povedal, da so pogovori v zvezi

s tem vprašanjem praktično končani.

Ob podpisu pogodbe je dunajski vlad uspeло preprečiti, da bi jo imenovali »mirovna«, kar je v resnici bila. Doseglj je, da so jo proglašili za »državno«. S tem se je izognila priznanju, da je avstrijski narod do konca vojne prepričano sodeloval s Hitlerjem in da so bili nemško govoreči Avstrijci pogosto najbolj zagrizeni nacisti. Z njim je vsekakor dosegla polno suverenost Avstrije, čeprav se je morala obvezati, da bo država ostala »za večno« neutralna. Kar se nas tiče, je Jugoslavija s podpisom pogodbe priznala mejo iz leta 1938, Avstrija pa se je s 7. členom obvezala, da bo ščitila pravice slovenske in hrvaške manjštine, s 19. členom pa, da bo spoštovala partizanske grobove in spomenike na Koroškem. Po mojem mnenju je pomemben tudi 27. člen, v katerem je določeno, da Jugoslavija prevzame avstrijsko premoženje na lastnih tleh. V pogodbi je to edino čeprav posredno priznanje avstrijske odgovornosti za nacistično strahovlado med drugo svetovno vojno.

Po osamosvojitvi je Slovenija postala naslednica Jugoslavije, tudi kar zadeva njene mednarodne odnose. Medtem ko je ljubljanska vladatakoj poskrbela za potrditev Osimskeh in drugih sporazumov z Italijo, pa se ji, iz razlogov, ki jih nisem nikoli razumel, ni zdelo potrebno urediti odnose z Avstrijo. Predsednik dunajskega parlamenta Andreas Kohl je zaradi tega leta 2005 izjavil, da Slovenija ni pravna naslednica Jugoslavije. To pomeni, da stvari zaostrimo, da je tudi slovensko-avstrijska meja vprašljiva. Ali je mogoče še dalje vztrajati v pasivnem odnosu do avstrijske državne pogodbe in ignorirati pravice in dolžnosti, ki izvirajo iz nje? Mislim da ne. Kaj storiti? Rusiji, ki je kot naslednica SZ njen depozitor, je treba sporočiti svoj pristop k njej. Kot sta storili Češka in Slovaška. Mislim, da je skrajni čas, da se tudi ljubljanska vladaravnava po njunem zgledu, če se noče odpovedati zgodovini našega naroda in njegovi suverenosti.

Prej do novice na naši spletni strani  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)



## PISMO UREDNIŠTVU

## Tri muhe na en mah

Izvoljeni politiki smo v javnosti (in torej v medijih) večkrat izvzvani, vendar nam je prav tako večkrat objektivno nemogoče, da bi takoj in izčrpno odgovarjali. Včasih pa je vendar potreben v primerno, da javnosti ponudimo določena pojasnila. V minulih dneh se je tako tudi na straneh Primorskega dnevnika pojavilo nekaj člankov, ki od podpisanega zahtevajo vsaj kratko repliko.

V članku z dne 11. aprila o seji na sedežu zahodno kraškega rajonskega sveta z vaškimi društvimi je med drugim letela kritika tudi na slovenska deželna svetinja, ki naj ne bi 'ničesar storila' za financiranje obnovitvenih del na stavbi društvene gostilne na Proseku, ki bo služila namenom promocijskega centra »Dom Proseca-Prosekarska« in ostalih krajevnih proizvodov. Izjava, če odgovarja rečenemu, je vsaj nevhaležna. Prvič zato, ker sva tako podpisani kot tudi slovenski kolega že takoj po izvolitvi prečila, da bi bil začetni prispevek v višini 200.000 evrov črtan zaradi zamud pri predstavitvi zamisli in načrta za njegovo koriščenje. Denar je bil 'rezerviran' pred več kot tremi leti, se pravi še za časa Tondove uprave. Nakar sva tako v soočenjih v vladni večini kot tudi v pristojnih institucionalnih organih (komisijah in v deželnom svetu) vseskozi zagovarjala potrebo, da Dežela dodatno okrepi začetno postavko, ki je drugače nezadostna za izvedbo zahtevnega načrta. Žal nama 'preboj v blagajno' (še) ni uspel, kar ni uspelo niti drugim sognovnikom, ki so se s tem v zvezi

teh letih posredno ali neposredno soočali s pristojnim odbornikom. Slednji zagovarja tezo, ki ni iz trte izvita, da Dežela ni edini poklicani partner - za enkrat pa ostaja edini, ki je nakanal katerokoli vsoto. Skupaj se zato potrudimo, da odbornika in ostale prepričamo v koristnost projekta na Proseku.

Druga replika zadeva dejelno reformo krajevnih uprav in članek istega dne na goriških straneh našega časopisa. Opozicija v števerjanskem občinskem svetu se je opredeli s slepo v podporo dejelne reforme in vseh njenih posledic, se pravi tudi proti zamisli o ustanovitvi združenja dvojezičnih občin. Do tu politično legitimno, pa čeprav s stališčem ne soglašam. Žal pa je zastopnika opozicije šla tako daleč, da je namignila, da naj bi se podpisani v dejelnem svetu ravnal neodgovorno. Citiram iz zapisanega izjave: »Politično odgovorno dejanje je povedati na vseh možnih ravneh svoje stališče, ne pa v trenutku glasovanja v dejelnem svetu oditi iz sejne dvorane. Politično neodgovorno je zvoniti po toči ...«. Popolna laž, saj sem na 'šibkosti' in nedorečnosti reforme javno in glasno opozarjal vse od začetka razprave. V pristojni dejelni komisiji in tudi v javnih nastopih sem stalno opozarjal na kritičnosti zakona in predlagal ustreerne popravke in to dosledno s tem, kar smo kot Slovenska skupnost zagovarjali v okviru številnih koalicjskih sestankov in tudi z javnimi stališči vse od objave prvih zakonskih osnutkov še pred poletnim premorom. Dvorano dejelnega sveta sem zapustil le, ko je bilo jasno, da zakona ni



bilo več mogoče dodatno izboljšati in ga kot takega v zaključni fazi nisem mogel podpreti s svojim glasom. Do tistega trenutka pa sem v mejah možnega prispeval k izboljšanju zakona, zlasti kar zadeva interese, potrebe in pričakovanja naših ljudi in izvoljenih upraviteljev na območju dvainštirsetih 'zaščitenih' občin. Sedaj pada toča, a ne po moji krividi.

V tretje odgovarjam prijatelju Sandorju Tenceju, ki je v nedeljskem uvodniku zapisal, da v zvezi z afero o furlanskem domovinskom prazniku (in zastavi) bi moral kdo »od naših politikov in predstavnikov javno pritrdirti Torrentiju«, ko se je slednji izpostavlil tudi z izjavo, da sta avtohotoni (manjšinski) identiteti le slovenska in furlanska. Sandorju in bralcem lahko zagotovim, da sem odborniku osebno izrazil vso podporo in priznanje. Če bi to izrazil javno (redek med Tržačani in edini med Slovencema sem prepričano podprt zakon ...) in zlasti na italijanskih medijih, bi moje stališče ocenili v najboljšem primeru kot samoumevno, sicer pa bi tvegal, da bi pogumnemu Torrentiju naredil medvedjo uslugo.

Igor Gabrovec, dejelni svetnik SSK

## VREME OB KONCU TEDNA

# Anticiklon bo prehodno, toda občutno popustil

DARKO BRADASSI



Temperature so bile v zadnjih dneh za ta čas nenavadno visoke. Živo srebro je po zaslugu anticiklona, ki se je iznad Sredozemlja širil onstran Alp, čez dan presegalo 20 stopinj Celzija, otopile pa so se tudi noči. Najtoplejje je bilo v krajih bolj oddaljenih od morja, medtem ko je bil dnevni vzpon temperature na obali zaradi še razmeroma mrzlega morja, ki je imelo včera v Tržaškem zalivu le nekaj več kot 12 stopinj Celzija, ob stanovitnem ozračju brez močnejših vetrov, nekoliko manjši.

Radiosonda iz Campoformida pri Vidmu je v višjih slojih ozračja namerila temperature, ki bi bile primerne za konec maja. Na višini 1500 metrov v prostem ozračju je bilo včeraj opoldne +8,6 stopinje Celzija, živo srebro pa se je v torek na tej višini povzpelo še nekoliko višje, do +9,6 stopinje Celzija, torej za več kot 6 stopinj Celzija nad dolgoletno povprečje. Ničta izoterma pa se v teh dneh giblje na višini okrog 3000 metrov, kar je za dobrih 1000 metrov več od dolgoletne normalnosti.

Pred nami je spremembra, ki nas bo v noči na soboto in v soboto vsaj prehodno spet popeljala v sezonsko normalnost. Anticiklon se bo nad Atlantikom jutri začel vzpenjati proti severu in bo segel do severnih predelov Skandinavskega polotoka. Po njenem vzhodnem robu pa se bo nad osrednje Sredozemlje začela spuščati višinska dolina s hladnejšim zrakom. Nastala bo vremenska fronta, ki bo od severozahoda jutri in v soboto prešla večji del srednjeevropskih in vzhodnoevropskih držav ter s svojim južnim robom tudi naše kraje. Ob njenem prehodu bo na zavetni strani Alp nastalo tudi prizemno ciklonsko območje.

Danes bo še prevladovalo sočino in za ta čas toplo vreme. Jutri pa se bo ob bližajoči se vremenski fronti že povečala nestanovitost in bo postopno več kopastih oblakov. Po poldne in zvečer bodo ponekod možne prve kra-

jevne predfrontalne plohe ali nevihte. Ob morju bo pihal južni veter, predvidoma bodo zato sprva manj verjetne.

Glavnina poslabšanja bo naše kraje zajela v noči na soboto, zlasti v drugem delu noči in v soboto dopoldne. Pojavljale se bodo padavine, vmes bodo nastajale tudi plohe in nevihte, ne gre izključiti tudi kakšne močnejše. Zapihala bo zmerna burja, ozračje pa se bo začelo ohlajati. V primerjavi s sedanjim dogajanjem se bo živo srebro v povprečju spustilo za okrog 8 stopinj Celzija, mestoma in prehodno med padavinami lahko tudi za kakšno stopinjo več. V soboto dopoldne bo v glavnem še oblačno in deževno, v popoldanskih urah pa bodo padavine slabele in postopno ponehale. Proti večeru se bo ponekod že delno razjasnilo.

Noč na nedeljo bo v primerjavi z minulim dogajanjem kar mrzla. Živo srebro se bo na Kraški planoti in v nižinskih predelih spustilo do okrog 5 stopinj Celzija ali ponekod malo nižje, ob morju pod 10 stopinj Celzija.

V nedeljo čez dan bo prevladovalo sončno vreme in bo zaradi že močnega sončnega žarčenja kar prijetno, četudi ne ravno tako toplo kot v zadnjih dneh.

Nato bo, kot kaže, spet na vrsti anticiklon, ki nam bo prinesel stanovitno in povečani sončno vreme, četudi ob nekaj nižjih temperaturah.

Na sliki: nad osrednjim Sredozemljem se zaenkrat še zadržuje anticiklon, ki bo od jutrišnjega dne prehodno začel popuščati.



## GREMO V KINO

filmi@primorski.eu



## Ničije dete - Figlio di nessuno

Srbija, Hrvaška 2014

Režija: Vuk Ršumović

Igrajo: Denis Murić, Pavle Čemernić, Isidora Janković, Miloš Timotijević in Tihomir Stanić

Ocenja: ★★★★

POGLEJ TRAILER!



Haris je deček, ki ga leta 1988 najdejo v bližini Travnika v Bosni. Fantek že od rojstva živi zapuščen v gozdu, kjer zarj skrbni volkulja. Ko lovci volka ustrelijo, odpelejajo dečka v sirotišnico v Beograd. Haris ne zna hoditi in niti govoriti, vse otroštvo je namreč prezivel z živalmi. V Beogradu se Pučke, kot mu pravijo, proprijetelji s skrbnikom Ilkejem in dečkom Žiko, po katerega pa nekoga dne pride oče in mora proč. Harisova situacija je iz dneva in dan boljša. Deček se prilagodi novemu okolju in tudi soljanje kaže prve rezultate.

Samo štiri leta kasneje pa na ozemlju takratne Jugoslavije izbruhne vojna in Harisovo ime prepiča bosansko vojsko, da mora dečka poklicati nazaj in ga poslati na fronto. Živalski pogoji, v katerih je Haris odstral, se tako izkažejo za bistveno boljše od tistih, ki jih bo moral zdaj kljubovati z orožjem v roki.

Na dan, ko prihaja v dvoranu film, ki ga je Nanni Moretti posvetil svoji mami, bo na italijanskih filmskih platnih (v Trstu, v dvorani Fabbri) zaživel tudi majhna zgodba o nikogaršnjem sinu. Drama, posneta po legendi o volčjem otroku iz Bosne, je tudi prvenec beografskega režisera Vuka Ršumovića, s katerim je še ne štiridesetletni avtor zmagal nagrado Tedenja kritike na lanskem beneškem filmskem festivalu. Film je pretresljiva, ganljiva zgodba, ki pripoveduje o prelomnem obdobju pred in po začetku vojne. V resnici celo protivojni film, ki opisuje absurdno situacijo, predvsem pa usodo nedolžnega otroka, cigar edina krivda je v tem, da je njegovo ime nekdo želel povezati z narodnostnim poreklom... (Iga)



**LJUBLJANSKA MESTNA HIŠA** - Pregledna razstava

# Arhitekt monarhije

V Zgodovinskem atriju ljubljanske Mestne hiše v Ljubljani je na ogled pregledna razstava z naslovom Maks Fabiani, arhitekt monarhije. Osrednja razstava ob 150-letnici rojstva Maksa Fabianija javnosti predstavlja domala celoten opus tega znamenitega arhitekta. Na okoli petdesetih panojih so predstavljena njegova dela, ki so pomembno zaznamovala prvenstveno Dunaj, Ljubljano, Trst in Gorico, kakor tudi Štanjel, Šempeter in več drugih krajev na Krasu in Primorskem.

## Fabianijeva zgodnja leta na Krasu in odhod na Dunaj

V uvodu se fragmentarno seznamimo s Fabianijevimi zgodnjimi leti, od rojstva v Kobdilju, kjer je rodbina Fabiani živila stoletja, preko dijaških let, vse do študija na Dunaju. Prva pomembnejša prelomnica na njegovi poklicni poti naj bi bilo delo v ateljeju arhitekta Otta Wagnerja, kjer je Fabiani deloval med letoma 1894 in 1896. V tem času se je udeležil natečaja za Zdravilišče za cesarsko kraljeve državne uslužbence v Opatiji, kjer je prejel prvo nagrado. Ljubljani je po katastrofalnem potresu (1895) ponudil načrt popotresne obnove in razvoja mesta, ki ga je poimenoval Bela Ljubljana. Njegova ponudba je bila sprejeta. postal je avtor nove urbanistične zasnove Ljubljane, na kateri je svoje videnje mesta kasneje razvijal tudi znameniti Jože Plečnik. Omenjena uspeha sta botrovala odločitvi, da je Fabiani zapustil Wagnerja in odprl lastni atelje. Leta 1896 je postal asistent na Katedri za kompozicijo na Visoki tehnični šoli na Dunaju pri profesorju Karlu Königingu.

Odločilni trenutek Fabianijeve študijske kariere naj bi se zgodil leta 1902, ko mu je Dunajska tehnika poddelila doktorat. To je bil prvi doktorski naziv, ki so ga v Avstro Ogrski podeliли arhitektu. Prejel ga je za urbanistične rešitve Ljubljane in Bielskega. S tem nazivom je tudi formalno postal, po Sit-



teju in Wagnerju, prvi urbanist monarhije, ki mu je še v istem letu sledilo imenovanje za svetovalca prestolonskega sosednika Franca Ferdinanda. Leta 1910 je bil imenovan za izrednega profesora Ornamentike in oblikovanja interijera na tehnični šoli na Dunaju. V tem času je prejel še niz drugih pomembnih odlikovanj.

## Njegova dela na Dunaju in v Ljubljani

Fabiani naj bi se v prvih letih dela držal Wagnerjeve usmeritve k moderni arhitekturi, ki je poudarjala funkcionalnost. Kot primer je izpostavljena gladka fasada zgradbe Portois & Fiks iz leta 1900. Portois & Fiks, Urania ter palača Artaria veljajo za tri arhitekturne bisere Dunaja 20. stoletja, katerih avtor je prav Fabiani. Od manjših projektov naj izpostavimo ureditev avstrijskega paviljona na svetovni razstavi v Parizu, za katerega je prejel Grand Prix. Po ljubljanskem potresu je Fabiani v posebni brošuri predstavil urbanistični načrt za prenovo mesta. Po njegovih načrtih je pričelo nastajati mestno središče današnje slovenske prestolnice. Prva stavba, ki so jo Fabiani naročili v Ljubljani, je bila mestna ubožnica iz leta 1901 na Vodmatu. Poslopje, danes znano kot Mladika, je sprva služilo kot dekliski licej in ga je Fabiani sproektiral leta 1906. Prezreti ne gre niti Krisperjeve in Bambergeve palače na Miklošičevi, Hribarjeve hiše na Tavčarjevi ali pa poslopja Šentjakobskega župnišča.

Izmed manjših del ne gre pozabiti umestitve Prešernovega spomenika. Fabiani je kot svetovalec kiparja Ivana Zajca bil zadolžen za izvedbo temeljev in podstavka. Skoraj deset metrov visok kip je postavljal na rob trga, v skladu z načeli urbanista Sitterja, ki je zagovarjal tezo, da je treba spomenike postavljati na način, da ne ovirajo prometnih poti. Zadnje njegovo delo realizirano v Ljubljani je bil pred desetletji porušen Jakopičev paviljon (1908), ki je služil kot prvo razstavišče za sodobno umetnost na Slovenskem.

## Fabianijeva dela v Trstu, Gorici in na Primorskem

Večini je dobro poznano, da je prav Fabiani avtor načrta za izgradnjo Narodnega doma v Trstu, velikega večnamenskega centra, ki je bil na začetku 20. stoletja središče slovenskega in sploh slovenskega kulturnega, političnega in športnega življenja. Pripravil je tudi načrt za hišo Bartoli na Borzem trgu, ki naj bi veljala za najboljši



**MAKS FABIANI 1865-1962 - V Ljubljani več razs**

# Večpomens Velikega ar

*Ob praznovanju 150-letnice rojstva arhitekta Maks Fabiani so se ponovno pojavila vse glasnejša ugibanja o tem, koliko je znameniti arhitekt bil velikan (tudi slovenske polpretekle zgodovine, v kakšni meri pa (zagrizen) fašist, da ne rečemo apologet fašistične ideologije. Sporen seveda ni Fabianijev strokovni prispevek na področju arhitekture in urbanistike, temveč njegova (so)udeležba znotraj fašistične stranke.*

*Slovensko zgodovinopisje glede teh vprašanj do sedaj ni storilo prav veliko. Praktično nepregledano naj bi ostalo domala celotno arhitekturno gradivo v Gorici, Trstu, Ljubljani, Rimu in na Dunaju. Tržaški upokojeni pravnik dr. Jože Skerk naj bi bil za enkrat edini, ki se je izdatneje posvetil raziskovanju arhivov iz Fabianijeve (fašistične) preteklosti. Fabiani je bil član fašistične stranke od 15. maja 1921. Gre za podatek, ki je sam po sebi problematičen, a javnosti že dolgo znan. Precej bolj problematična pa naj bi bila njegova (aktivna) vloga znotraj stranke, ki ne nakazuje zgolj potencialno oportunistične narave slavnega arhitekta. Skerk namreč odkriva, da naj bi bil Fabiani aktiven član vojaške veje fašistične stranke t.i. M.V.S.N. in bil celo »caposquadra«, se pravi komandant zloglasnih škvaristov. Nasprotnega mnenja naj bi bila večina prebivalcev Štanjela. Tam je še živ spomin na zavzemanje županija*

*na oziroma »podestà« Fabiani, ko naj bi nemška vojska obrabil na več drugih dogodkov, nivojno, v katerih se je Fabiani krajane. (O teh je v Primorski gled iz Štanjela.) Tudi zgodovina Fakin Bajec se je precej ustanovila pripisati v Štanjelu, in njelci nadvse pozitivno zapisovali slovenski oziroma fašistični*

*Gledano z današnjega stvemo v tem, da domala vsi so ko imenovanem Fabianijevem urbanistično-arhitekturno po brez dvoma nesporna avtorji, ni dovolj in da je pri tovrstvju vključitev širše strokovne javne skupaj pa se kaže v enoznajnici organizatorji priredevali so tu podeliti (pragmatična) odločitev jih, baničeve fašistične preteklosti, tisto o čemur ne bomo (sprejem) arhitekt in urbanist in pika. (Štanjeli, ki se ponaša z nazivo*

primer dunajske secesije v mestu. Njegovo delo je tudi Trgovski dom v Gorici, ki ga odlikuje funkcionalna in racionalna ureditev. Koncem leta 1917 je Fabiani dokončno zapustil Dunaj in odšel v Gorico, kjer se je zaposlil v uradu za obnovo Gorice in Gradišča. Odločen je bil, da prevzame vodilno vlogo urbanista in arhitekta pri sanaciji domačih krajev na Goriškem in Krasu. Fašistična uprava pa je že nekaj mesecev po prevzemu oblasti Fabianija odpustila. Očitali so mu, da je Slovenec, zagraben avstrijski patriot, ki ne obvlada dobro italijanskega jezika. Zaradi zahtevnosti prenove in pomanjkanja strokovnjakov pa se izkušenemu strokovnjaku niso mogli povsem odpovedati. Več let se ni smel podpisovati na načrte in prav zato se več urbanističnih rešitev, ki jih je iz-





# ška zgodba arhitekta

*(nja z dne 15. februarja 1944, čunala s Štanjelci, kakor tu ned in pred drugo svetovno odločno zavzel za slovenske novicarje pisal Jozef Švarinarka in etnologinja dr. Javorjala v vlogo, ki jo gre Fabiani izpostavlja, da je med Štanjan, brez kakršnihkoli protih tendenc.*

*vidika pa je težava prvenstveno organizatorji prireditev in letu osvetljujejo strokovno področje, na katerem je Fabiani del. Pokazalo pa se je, da to ni potrebnost. Največja težava pri vsem je potlačitvi problema. Oravcem padli na izpit. Spremna bila preprosta: problem Fabiani pometimo pod preprogo, saj govorili, pač ne obstoji. Bil je Razstava v Mestni hiši v Ljubljani »pregledna«, bržkone pri-*

*tem ni prav nobena izjema.) Tovrstna logika pa se ne obrestuje. Vzdihovanje obiskovalcev na razstavah, ob ogledu definitivno impozantnih stavb od Dunaja, preko Gorice pa vse do Trsta, znotraj tovrstnega konteksta pač ne zadostuje. Nasprotno, prav 150-letnica njegovega rojstva bi morala biti povod za kritično, poglobljeno, širšo strokovno debato o Fabianiju arhitektu-urbanistu in o Fabianiju intelektualcu in človeku, zasidranem v času in prostoru.*

*Ne nazadnje je prav Fabiani s svojim delovanjem in kot avtor filozofsko-znanstvenega spisa ACMA, več kot »zgolj arhitekt in slov urbanist. S svojim multietničnim rodbinskim pedigreejem pa še dodatno ponuja široko pole potencialnih diskusijs, še kako potrebnih in aktualnih (tudi) za današnji čas. V kolikor bi bile le te odkrito ter strokovno zastavljene, lika in dela Fabianija ne bi prikrajšali, temveč mu nasprotuno pridali vse tiste dimenzijs, s katerimi bi se ne nazadnje zmanjšalo tudi polje potencialnega (poceni) manipuliranja. Vse do takrat pa Fabianijeva »pro et contra« (fašistična) zapuščina, (ne)poznanata in (ne)prikazana v Fabianijevem letu, nazorno kaže le na mnoštvo sprenevedanj, še kako značilnih za današnjo instant-moderno potrošniško družbo, ki v vsej svoji ideološki totalnosti potrebuje (zgolj) golo formo Velikega arhitekta.*

delal za številna v prvi svetovni vojni porušena naselja predvsem v Furlaniji, še vedno ne more formalno pripisati Fabianiju. Nesporna naj bi bila njegova vloga pri urejanju Gorice, čeprav je zaradi nedostopnosti italijanskih arhitektov še vedno ni mogče dokončno opredeliti. Njegovo delo je obnova gorškega gradu, nadškojske cerkve Svetega srca, kakor tudi palače Coronini v Šempetu.

Do leta 1922 mu je uspelo izpeljati veličasten projekt obnove v vojni močno poškodovanih naseljih v Posočju, na Goriškem in Krasu. Z maloštevilno skupino je izdelal regulacijske načrte za 92 občin, med njimi za Gradišče ob Soči, Tolmin, Vipavo in Ajdovščino. Na strokovnem področju je Fabiani od leta 1918 v Gorici deloval kot samostojni arhitekt, v letih 1919 do 1925 je po-



## Bogat program razstav in prireditve ob 150 letnici arhitekta Maks Fabiani

Tako v Ljubljani kot v drugih krajih, na primer v Gorici in Štanjelu, so že v teku ali se bodo v prihodnjih tednih in mesecih zvrstili številni dogodki, s katerimi želijo razne ustanove in organizacije počastiti arhitekta in urbanista Maksa Fabiani. Razstave, izpostavljanje načrtov in izvedenih projektov, debate, simpoziji, vodení ogledi, celo razstave oblačil in modnih dodatkov ter kulinarčni dogodki na milanskem EXPO: leto 2015 bo res v marsikaterem pogledu Fabianijevo leto. Organizacijo prireditve uskljuje Koordinacijski odbor, za katerega je dala pobudo Mestna občina Ljubljana, v njem pa so predstavniki res številnih sodelujočih ustanov (iz Italije Slovenska kulturno-gospodarska zveza).

Tako bodo na primer v goriškem Ljudskem vrtu v Gorici konec aprila odprtli fotografksa razstava Maks Fabiani, urbanist Gorice, ki jo pripravlja Društvo goriških arhitektov in Skgz. Slovensko narodno gledališče Nova Gorica in združenje Artisti associati snujeta gledališko predstavo o Maksu Fabiani. V Štanjelu načrtujejo postavitev stalne razstave Fabianijevih načrtov za obnovo vasi in Ferrarijevih vrtov.

Popoln spored dogodkov je med drugim na voljo na spletni strani [www.ljubljana.si](http://www.ljubljana.si).

### RAZSTAVI NA PROSTEM

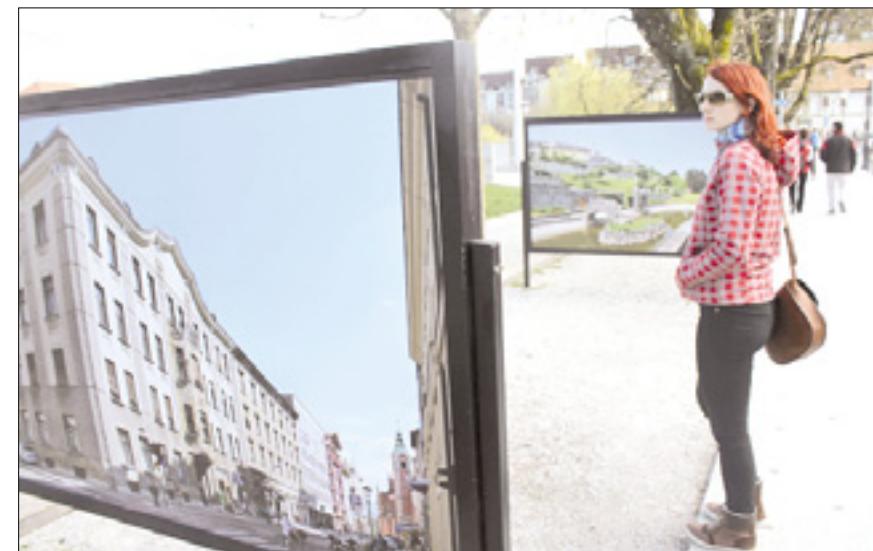
## Fabiani tudi v parku Tivoli in na Krakovskem nasipu

Do sredine maja je na Jakopičevem sprehajališču v ljubljanskem parku Tivoli na ogled fotografksa razstava Secesija Ljubljana in Maks Fabiani. To je eden od vrste dogodkov, s katerimi v tem letu v Ljubljani občujejo 150. obletnico rojstva arhitekta Maksa Fabiani. Poleg pomena, ki ga je s svojim delom ta veliki arhitekt in urbanist zapustil prav Ljubljani, pa se skuša na razstavi prikazati še bogato in dodelano secesijsko arhitekturo, kot pomembno zvrst javne umetnosti, kar je nenazadnje specifika (tudi) Fabianijevih del. Kot poudarja sedanji mestni urbanist Janez Koželj in pobudnik dogodkov povezanih s Fabianijem, je bil eden od primarnih namenov umetnosti secesije prav z oblikovanjem stavb in predmetov za vsakdanjo rabo vzbudit pri najširši javnosti občutek za lepoto. Priznani arhitekturni fotograf Miran Kambič omenjeno arhitekturno dediščino predstavlja na kar 116 fotografijah.

Za skok v Fabianijevo leto pa so poskrbeli tudi na Krakovskem nasipu, kjer so na ogled secesijske podobe, ki jih je ustvaril arhitekt in urbanist Maks Fabiani, skozi fotografski objektiv pa ujet Miran Kambič. Na omenjeni razstavi se skuša posebej izpostaviti pomemben segment Fabianijevega dela, ki se razkriva v njegovem celostnem pristopu, s katerim naj bi bila vsaka stavba, ki jo je zgradil, tudi urbanistični projekt širše celote. To naj bi še posebej veljalo za njegov ljubljanski opus, pri katerem tako rekoč vse njegove stavbe izhajajo iz velikopo-



teznega načrta regulacije mesta, ki ga je Fabiani leta 1895 na svojo pobudo izdelal za prenovo in razvoj v potresu poškodovanega mesta. Fotografksa razstava je na ogled do sredine meseca septembra.



**Besedila in fotografije  
ROBI ŠABEC**

učeval umetnostno zgodovino na goriškem liceju, leta 1926 se je vpisal v Združenje arhitektov Videmske krajine in leta 1935 še v Društvo Goriških inženirjev, kjer je na podlagi priznanega doktorata obnovil inženirski naziv.

Kot župan Štanjela se je v letih 1935-1945 zavzemal za obnovo tega kraja. Uspel je obnoviti grad, leta 1946 pa je obnovil v drugi svetovni vojni močno poškodovano cerkev sv. Daniela. Po njegovih načrtih so obnovili večino hiš v Štanjelu in bližnjih vaseh. Prezreti ne gre Vile Ferrari, v neposredni bližini Fabianijeve rojstne vasi. Gre za sklop hiš povezanih s srednjeveškim obzidjem in bazenom v notranjosti, ki se napaja s pomočjo inovativnih vodnih zbiralnikov, kar je za Kras svojevrsna atrakcija.

Po letu 1947, ko so ta območja pripadla Jugoslaviji, se je 82-letni Fabiani umaknil v Gorico. Posvetil se je duhovni oporoki in ponovno spisal filozofsko-znanstveni spis ACMA. Umrl je leta 1962 v Gorici, pokopan pa je na

pokopališču pri sv. Gregorju v Kobdilju.

Na ljubljanski razstavi je Fabiani predstavljen kot arhitekt, ki je pogosto uporabljal secesijske prvine, posebno

pozornost pa posvečal arhitekturni preteklosti in krajevni tradiciji, kakor tudi že omenjeni potrebnii funkcijsnosti in tehnični dovršenosti. Razstava je na ogled do 28. junija.





**GORIŠKA** - Slovenska policija ovadila sto štiri italijanske državljan

# Čez mejo po zdravila s ponarejenimi recepti



Petnajst slovenskih in sto štirje italijanskih državljan so skoraj štiri leta v lekarnah na območju Nove Gorice uporabljali veliko število ponarejenih in prenarejenih italijanskih belih receptov. Z njimi so prišli do zdravil, ki se jih sicer lahko uporablja v medicini, so pa razvršcene kot prepovedane droge. Večinoma gre za antidepresive, pomirjevala in uspaval, kot so Xanax, Dornicium in Sanval, med odvisniki zelo priljubljene tablete, če gre verjeti raznim spletnim forumom. Med letoma 2010 in 2014 se je na ulici tako znašlo več kot 140.000 takšnih tablet. »Tovrstne zadeve v takšnem obsegu še nismo obravnavali niti v slovenskem merilu,« je včeraj povedal vodja kriminalistične policije na novogoriški policijski upravi, Marino Pangos.

Skupno 119 osumljencev z novogoriškega in goriškega območja je zdravila s prepovedano drogo iz skupine benzodiazepinov bodisi preprodajo bodisi uživalo. Dviganje zdravil v Sloveniji se jim je namreč zelo izplačalo: cena zanje je približno za polovico nižja kot v Italiji, vsebino pa so na novogoriških in goriških ulicah preprodali po skoraj desetkratni ceni. V slovenskih lekarnah je treba za škatlico takšnih tablet povprečno odšteti manj kot 4 evre, na ulici pa so jih preprodajali za ceno med 25 in 30 evri.

Kriminalisti so med obravnavo teh kaznivih dejanj zasegli 1.667 ponarejenih receptov, večino v lekarnah, nekaj pa tudi pri osumljencih. Na podlagi tega ocenjujejo, da se je s pomočjo uporabe ponarejenih receptov na ulici med letoma 2010 in 2014 znašlo več kot 140.000 tablet. »Cena posamezne tablete na ulici je od 1,5 do 2,5 evra. Tako je skupna vrednost zdravil na črnem trgu med 210.000 in 350.000 evrov,« pojasnjuje Pangos in dodaja, da so novogoriški krimi-



Ena od novogoriških lekarn, kjer so osumljenci unovčevali ponarejene recepte; v Sloveniji je cena psihoaktivnih zdravil približno za polovico nižja kot v Italiji K.M.

nalisti o pojavu ponarejenih receptov obvestili tudi italijanske policiste, ki so na območju Gorice opravili tri hišne preiskave in v Italiji zoper italijanske državljan sprožili ustrezone postopke.

Sum policistov je najprej vzbudila povečana prisotnost tovrstnih zdravil na ulici v zadnjih dveh letih, predvsem med odvisniki od prepovedanih drog. Dviganje zdravil na beli recept, pa čeprav jih predpisuje zdravnik iz tujine, je običajna praksa, ki je znova Evropske unije popolnoma legitimna. V takšnem primeru so zdravila plačljiva. V obravnavanem primeru so bili vsi recepti opremljeni z žigo in podpisi italijanskih zdravnikov. »Gre za več deset različnih imen italijanskih zdravnikov različnih praks - od zasebnikov, družinskih zdravnikov do specialistov,« je povedal vodja novogoriških kriminalistov, ki na vprašanje, ali so tudi ti

zdravniki znašli med preiskovanci, odgovarja: »Zaenkrat nobenemu zdravniku iz Italije ne moremo očitati kaznivega dejanja. Tudi uslužbenec novogoriških lekarn ne moremo očitati naklepnih kaznivih dejanj.« O zadevi pa so kriminalisti obvestili tudi ministrstvo za zdravje in predstavnike Lekarniške zbornice Slovenije. Med omenjenimi tremi hišnimi preiskavami v Gorici pri osebah, ki so v Sloveniji večkrat unovčile ponarejene recepte, so italijanski organi pregona iskali prav ponarejene žige in recepte, a po Pangosovih besedah niso našli nobenega dodatnega obremenilnega dokaza.

Osumljenci - nekateri med njimi so bili verjetno medsebojno povezani, pojasnjuje Pangos - so v lekarnah unovčevali ponarejene bele recepte, ki so bili povečini natisnjeni s tiskalniku - kakršne sicer v nekaterih primerih izdajajo tudi italijanski zdravniki -

## GORICA Še zbirajo dokaze proti vandalu

Preiskovalci policije in karabinjerjev še zbirajo dokazno gradivo proti moškemu, staremu preko osmedeset let, ki naj bi bil odgovoren za poškodovanje petindvajsetih avtomobilov na parkirišču goriške splošne bolnišnice in v njeni bližini, zlasti v ulicah Goldoni, Fatebenefratelli, Alfieri in Alto Adige. Še preverjajo, ali je kriv za vsa poškodovanja in če je imel »pomočnike«.

V ta namen pregledujejo posnetke, ki so jih ujeli varnostne kamere; tudi pri bolnišnici teh ni malo. Priletnega vandala so identificirali ravno na osnovi posnetkov, saj je v preteklosti že imel odprte račune s pravico. Ugotovili so tudi, da naj bi po avtomobilih udrial s palico, ki jo je drugače uporabljal kot oporo med hojo. »Matematične gotovosti, da je vso škodo sam naredil, še nimamo,« so včeraj povedali v preiskovalnih krogih. Ko bodo imeli tudi to gotovost, bodo dokazno gradivo posredovali pravosodnim organom.

, opremljeni pa so bili z imeni osumljencev in z žigi in podpisi italijanskih zdravnikov. V nekaterih primerih pa so bili sicer originalni recepti prirejeni tako, da je bilo predpisano zdravilo prečrtano, čez pa napisano »zeljeno« zdravilo. V vseh primerih pa je šlo za recepte, ki naj bi jih izdali italijanski zdravniki. »Tudi slovenski osumljenci so unovčevali italijanske recepte,« dodaja Pangos.

Kazensko ovadbo zaradi utemeljene suma ponarejanja listin zoper vse osumljene slovenske in italijanske državljan so slovenski kriminalisti podali na okrožno državno tožilstvo v Novi Gorici, to pa glede na okoliščine presodilo, ali bo obravnavava v Sloveniji ali pa bo morebiti del obravnav potekal tudi v Italiji. Za kaznivo dejanje ponareditive listin je zagrožena dvoletna zaporna kazena.

*Katja Munih*



Tovornjak na goriškem Korzu BUMBACA

Policija in mestni redarji bodo zaostrali nadzor, da bi omejili vožnjo tovornjakov skozi Gorico, ki povzročajo nemalo nevšečnosti krajanom in škode na cestah.

S takšnim dogovorom sta poveljnika goriških mestnih redarjev Marco Muzzatti in prometne policije Gianluca Romiti odreagirala na številna opozorila občanov, ki so se pritoževali nad tovornjaki zlasti v nekaterih mestnih predelih; na prvem mestu je severna četrta Svetogorska-Placuta. Policisti in redarji bodo v kratkem začeli izvajati dosledne pregledje tovornjakov, ki jih bodo »zalotili« na mestnih ulicah. Predvsem bodo preverjali, če je njihova vožnja skozi mesto upravičena, hkrati bodo tudi ugotavljal, če prevozi upoštevajo načela proste konkurenčne in cestne predpise, če imajo vsa potrebna dovoljenja, ki urejajo težki promet.

Cilj poostrenega nadzora bo torej učinkovitejše monitoriranje pretoka tovornjakov skozi Gorico in zlasti zmanjševanje njegovih posledic v okolju. Te zadevojajo predvsem položaj cest, ki so ponekod luknjave do takšne mere, da so nevarne za mestni promet. Poosten nadzor je zahvaljuje tudi župan Ettore Romoli, ki meni, da meščani in mestne ulice ne morejo prenašati bremena težkega prometa. Ustrezno mu bo s sodelovanjem mestnih redarjev in prometnih policistov.

## TRŽIČ - Podjetje v brezizhodni krizi

# De Franceschi, delavci brez izbire

Mobilnost za 50 od 57 uslužbencev in nadomestila - »Preživel« bo samo pristaniška bankina - Govorce o novih lastnikih nimajo otipljive podlage



Delavci z družinskim članom pred vhodom v obrat

BONAVENTURA

Po 24 dneh nepreklenjenega protestnega shoda pred vhodom v orjaški mlin De Franceschi v Tržiču so delavci nazadnje popustili. Korak nazaj nima prizvoka zmage, nasprotno - ima grenak priokus, saj so se morali odločiti za manjše zlo. Sindikati in lastništvo podjetja so namreč v torek s posredovanjem deželne vlade dorekli osnutek dogovora, ki so ga včeraj predstavili delavcem, ti pa so ga odobrili. »Niso imeli izbire, saj bi jih drugače doletela mobilnost brez nadomestila,« pojasnjuje Luciano Sartori iz sindikata Flai-CGIL, ki je pristojen za področje kmetijstva in prehrambene industrije: »Na torkovem soočanju je bil pojasnjen

položaj podjetja, dogovor, za katerega so si sindikati prizadevali, pa naj bi bil kljub vsemu spoštljiv do dostopanstva delavcev. Zavedamo se, da ni najboljši, vendar brez dogovora bi stanje bilo še hujše.«

Dogovor predvideva mobilnost za 50 od 57 uslužbencev (ohranili bodo samo pristaniško bankino), ki jim bo izplačano nadomestilo namesto izredne dopolnilne blagajne; znesek bo vsekakor višji od 5000 evrov, ki jih je podjetje sprva omenjalo. Dežela bo delavcem pomagala z izobraževalnimi tečaji in usposabljanji z namenom iskanja nove zaposlitve, obenem bo spremljala potek kriznega dogajanja v podjetju De Franceschi. »Vsi de-

lavci se bodo danes vrnili v obrat in opravili še zadnja opravila, nakar bo o nadaljnji korakih moralo odločati podjetje, tudi glede mobilnosti,« razlagata sindikalist in dodaja: »Dežela bo garant.«

Do danes pa še ni uradnih vesti o morebitnih interesentih, ki naj bi odkupili tržiški obrat. Slišati je o možnosti, da bi lahko zanimal uveljavljeno grupo Cassillo, ki bi jo pritegnili predvsem zmogljiva pristaniška bankina, lokacija v severnem Jadraru ter stolpi za natovarjanje in raztovarjanje žitaric, strojna in tehnološka oprema, ki je primerna za veliko produkcijo. Vendar, kot rečeno, govorce nimašo še otipljive podlage.



**GORIŠKA** - Prednosti čezmejnega urbanega območja

# Zelenic imamo kot nihče drug

Glede povprečne dolžine življenja je upanje upravičeno do 80,8 let

Gospodarska konkurenčnost, človeški kapital, civilna in politična udeleženost, prevozi, okolje in kakovost storitev so postavke mestnega razvoja, ki so jih razčlenili v okviru raziskovalne dejavnosti, kakršna je potekala znotraj projekta SEA (Social Economy Agency). Financirala ga je Evropska unija v okviru programa za čezmejno sodelovanje Italija-Slovenija 2007-2013, katerega vodilni partner je bila Le-gacoop Furlanije Julisce krajine.

Raziskava je preverjala prednosti urbanega okoliša, ki ga zaobjema goriško Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje (EZTS) in zaobjema tri občine: Goriško, Novo Gorico in Šempeter-Vrtojbo. To zemljepisno območje je obravnavala kot enovito mesto s 73.818 prebivalci, katerega značilnosti so med obdelavo podatkov primerjali s podatki drugih štirih mest: s Trstom, Vidmom, Ljubljano in Koprom. Želimo vsaj enkrat biti pozitivno naravnani in izpostaviti tiste vidike iz zgoraj našteti, v katerih ima to čezmejno območje kakšno prednost glede na ostala.

Zadovoljivo ali celo dobro je stanje na področju zdravega okolja in storitev. Ocenjevanje zdravega okolja je zaobjelo štiri postavke: kakovost urbanega življenja, onesnaženost zraka, varstvo okolja in uravnoteženo upravljanje naravnih virov. V prvo postavko sodi intenzivnost obstoja zelenih površin na ozemlju občin, ki se jih občani lahko poslužujejo in jih upravljajo javne ustanove. Sodijo v ta okvir vile, vrtovi, par-

ki z drevesi, opremljene površine, izjemne krajinske dobrine, botanični vrtovi okrasna pokopaliska in podobno. Na našem območju ima vsak občan v urbanem okolju na razpolago 84,1 kv. metrov javne zelene površine. V Ljubljani jih imajo 37 kv. metrov in v Trstu 31 kv. metrov, medtem ko je v Vidmu in Kopru na razpolago manj kot 30 kv. metrov. Če k povedanemu dodamo korist, ki izvira v zvezi s čistostjo zraka iz predelave ogljikovega dioksida, za kar se moramo zahvaliti širšemu poraščenemu ozemlju, potem je območje EZTS res prednostno glede na ostala.

Glede prisotnosti ogljikovega dioksidu v zraku je Goriška na drugem mestu, takoj za Koprom, v smislu njegove zadovoljive omejenosti. Glede prašnih delcev na prostorninsko enoto, ki se lahko nabirajo v zgornjih predelih dihal, je Goriška spet na vrhu pozitivne lestvice neposredno za Trstom. Ker se vse bolj dokazuje povezava med raznoliko atmosfersko onesnaženostjo in obolelostmi dihal na vseh anatomskih ravneh, je pomemben tudi podatek o številu prebivalcev, ki umirajo zaradi bolezni dihal. Leta 2012 je na našem območju zaradi njih umrlo 8,4 oseb na vsa-kih 10.000 prebivalcev. Nahajamo se nekje v zlati sredini med Vidmom (največ) in Trstom ter Ljubljano in Koprom (najmanj). Vsekakor je novogoriško območje najbolje plasirano s šestimi smrtnimi primeri na navedeno populacijo, kar izboljšuje celotno goriško povprečje, saj jih Goriška bele-

ži ena jst. Goriška je v samem vrhu tudi glede zavetišč in namestitiv, namenjenih onemoglim, nepokretnim, prizadetim in osebam s senilnimi boleznimi

Brez vsakršne škodoželnosti posredujemo podatek, da je Trst prvi na tej lestvici, Koper pa zadnji.

Prav tako ima območje EZTS sorazmerno največ namestitivnih možnosti na področju turističnih nočitev. Pri zbirjanju te vrste podatkov ni povsem jasno, zakaj so število zgradb ne pa števila postelj. Ljubljana ima lahko daleč manjše število hotelov od Gorice in Nove Gorice skupaj, a so verjetno mnogo večji in z velikim številom sob oziroma postelj.

Glede povprečne dolžine življenja je upanje na goriškem obmejnem območju upravičeno do starosti 80,8 let. Najdlje lahko statistično živijo v Vidmu (82,3 let), najmanj pa v Kopru (79,9 let). A ne bi bilo lepo, ko bi si s selitvijo v Videm lahko podaljšali povprečje za poldrugo leto? Življenje seveda ni statistika. (ar)



**GORICA-ŠEMPETER**

# O Emmi, ki se ni smela roditi čez mejo



Šempetska bolnišnica

Lani in v prvih treh mesecih letos se je samo šest porodnic z italijanske strani Goriške odločilo za porod v šempetski bolnišnici. Od tega pet porodnic je čez mejo rodilo na podlagi lani podpisane sporazuma med šempetsko bolnišnico in deželo FJK, ena porodnica izven sporazuma. Ozadje teh skromnih številk pa morda ni nedolžno. Uporabljali bomo pogojnik, ker bomo navajali trditve osebe, ki na Facebook strani skupnosti z naslovom *Voglio nascer a Semper* (Želim se roditi v Šempetu) ni podpisana z imenom in priimekom.

Na začetku strani je moški zapisal: »Želim deliti pot, ki naj bi naju z ženo priveda do rojstva naše drugorjenke v šempetski bolnišnici.« Proti koncu decembra je nato opisal izkušnjo ob prvem stiku s slovensko porodnišnico, kjer naj bi se rodila njuna Emma: »Skoraj vse osebe, ki sem jih spraševal informacije, so se trudile, da bi mi spregovorile v italijanskem jeziku. Samo v enem primeru sem si moral pomagati z angleščino (moja je bila porazna, babičina pa odlična). Oddelek v tretjem nadstropju spominja na italijanske bolnišnice iz 70. in 80. let, ne ravnno najboljši vtiš ... Po desetminutnem čakanju stopi do mene dežurna zdravnica z nasmehom, predstavi se z imenom in priimekom ter me s prijateljskim tonom in v italijansčini vpraša, kako naj mi pomaga ... Pojasni mi, kako naj pride do vseh informacij in me pozdravi: »Nasvidenje torej aprila!« Prvi vtiš je najbolj pomemben, ta je bil zelo dober.« In še pripis: »Ne trdim, da je v slovenski bolnišnici vse boljše ... Namen te strani želi biti pripovede te najine poti. Le zaključek bo povedal, če je bila pot koristna in vedra. Ta stran je za tiste, ki so se kot midva odločili za alternativo Tržiču in Palmanovi.«

Emma se je nazadnje rodila v Vidmu, očka pa se je pred nekaj dnevi, ne brez grenkobe, ponovno oglasil: »Minili so štirje meseci in naslov strani lahko spremenim v »Želel sem se roditi v Šempetu«.« Zakaj? Ginekolog, ki sta mu z ženo sporočila, da želite roditi v Sloveniji, ju je en mesec pred porodom napotil v goriško bolnišnico po dokumentacijo za Šempeter: »Kaj pa nama odgovorijo v goriški bolnišnici, kjer smo že večkrat med pregledi in izvidi povedali svoj namen? Da ne moreva v Šempeter, ker nisva opravila celotnega predporodnega postopka pri njih, kakor predvideva konvencija. Kako mogoče?? Več kot pet mesecev sva vsem pravila, da se bo Emma rodila v Šempetu, in vsakič nama je bilo rečeno, da je za izbiro kraja še čas ... Najbolj pa me je razočaral in razkačil način, kako so nama opisali slovensko bolnišnico: da ni primerena, da zaostaja trideset let, kar zadeva varnost. Obstaja torej konvencija, ki dovoljuje goriškim mamicam, da gredo roditi čez nekdanjo mejo, a mi povedo, da tam ni varno?? Na podlagi česa to trdijo? Imajo podatke? Sramota!« Pritiski, naj se z ženo obrneta na tržiško bolnišnico, so bili veliki, je še zapisal. Izbrala sta Videm.

Goriškega očka je Emma seveda osrečila, kljub temu pa ga je zgodba okrog porodnišnice zagrenila: »Z ženo obžalujeva, da nisva mogla roditi hčerkice v slovenski bolnišnici, le nekaj sto metrov od njenega doma.«

**NOVA GORICA** - Premagovanje ovir na sosednjih trgih dela

# Podjetnikom čez mejo lažje

Andrej Šik: »Sli smo na konkretno reševanje težav, zato smo vključili tudi kontrolne organe« - Izdali priročnik slovenske in italijanske zakonodaje



reševanje težav,« pravi Šik.

Natuknica poglavitev razlike torej najpogosteje naletijo podjetja? »Za slovenska podjetja, ki pridejo v Italijo, je veliko razlik glede varstva pri delu, ravnanju z odpadki ...« našteva Šik. Redno se tudi strežejo s problematiko delavcev, ki delajo za slovensko podjetja in niso slovenski državljanji. »Podjetja se ne zavedajo, da dovoljenje za delo v Sloveniji ne velja avtomatsko za ostale države EU. Kazni za kršitve so visoke, še posebej na področju varstva pri delu in okoljevarstva. Gre za več tisoč evrov za posamezen tip prekrška. Vse te zadeve so tudi kazenske narave,« opozarja Šik.

Klub temu je italijansko tržišče za slovenske podjetnike zelo zanimivo, saj je s 60 milijoni prebivalcev največje v soseski. V primeru italijanskih podjetij, ki želijo delati v Sloveniji, pa je problematika čisto drugačna, glede na svoje izkušnje pojasnjuje Šik. »V tem primeru imamo dve tipologiji podjetij: tista, ki resno delajo čez mejo in podjetja, ki v Sloveniji odpirajo samo naslove. To naredijo zaradi bistveno manjšega administrativnega in davčnega bremena kot je v Italiji. Problem pa je v tem, da so to italijanska podjetja, ki zaprejo svojo dejavnost v Italiji, jo odprejo v Sloveniji in nato delajo naprej v Italiji, kar seveda na dolgi rok ni vzdržno oziroma po italijanski zakonodaji ni dovoljeno,« opozarja



Priročnik za podjetnike

FOTO K.M.

Sik, ki je sicer zadovoljen z doseženimi cilji v okviru projekta Transarmon. »Skupaj smo naredili pomemben preboj, ostaja pa še ogromno dela za naprej,« pristavlja.

»Dela je še veliko, upamo, da bodo uspeli z nadgradnjo v novi finančni perspektivi,« pritrjuje Mirjam Božič, direktorka območne Gospodarske zbornice za severno Primorsko, ki je bila ena od slovenskih partneric projekta. »Nadgradnjo vidimo v tem, da skušamo enako problematiko obdelati tudi s Hrvati in Avstrijo. Možnost pa je tudi nadgradnje z drugimi področji, ki zanimajo naše podjetnike, ki vstopajo na sosednja tržišča: gre za zaščito patentov, atestiranje določenih proizvodov ... Tu imamo še možnosti, da nadgradimo projekt,« poudarja Božičeva.

Pomemben sad pravkar zaključene projekte Transarmon, ki je skupno vreden 792.100 evrov, je tudi priročnik slovenske in italijanske zakonodaje o delu, pojasnjuje Dionisio Gherbassi iz družbe Servis, ki poudarja, da bo izdana publikacija v veliko pomoč slovenskim podjetjem, ki vstopajo na italijanski trg in obratno. (km)

**ŠTANDREŽ** - Okras

# Na trgu fontana



Včerajšnje nameščanje fontane



**GORICA** - Učenci glasbene šole Emil Komel na tekmovanjih

# Nizali uspehe

Prizadetno delo na Slovenskem centru za glasbeno vzgojo Emil Komel je v zadnjih tednih obrodilo pomembne sadove, ki so jih pospremila zadoščenja.

Na regijsko tekmovanje Temsig, ki je potekalo v prvi polovici februarja, so se letos prijavili trije učenci centra Komel. Violinistki Pavla Vezjak, stara devet let, in Makrina Quinzi, deset let, sta v kategoriji 1.A na Glasbeni šoli v Postojni 10. februarja, osvojili zlato priznanje; obe sta učenci profesorja Jurija Križniča. Desetletna harfistka Vida Boškin, učenka profesorce Tatiane Donis, pa je 12. februarja na regijskem tekmovanju, ki je potekalo na Glasbeni šoli v Kopru, dosegla zlato priznanje v kategoriji 1.A. Odlični rezultati so tri omenjene učenke uvrstili na državno tekmovanje. Violine so bile na vrsti 9. in 10. aprila na Glasbeni šoli v Postojni. Pavla Vezjak je za svoj nastop osvojila srebrno priznanje z 92,67 točkami, Makrina Quinzi pa bronasto priznanje z 89 točkami. Harfistka Vida Boškin je nato na Glasbeni šoli v Kopru dosegla bronasto plaketo s 85 točkami.

V organizaciji nižje srednje šole Dante Alighieri iz Štarancana je med 16. in 19. marcem potekalo jubilejno, deseto tekmovanje Certamen Musicum. Namenjeno je dajkom nižjih srednjih šol. Iz goriškega centra Emil Komel se ga je udeležilo pet učencev in vsi so dosegli absolutno zlato priznanje. V kategoriji A.3 sta tekmovala tri najstletna pianistka Michela Sbuelz (prof. Silic Ingrid) in violinist Simone Sette (prof. Francišek Tavčar); Michela je prejela 97 točk, Simone pa 96. Dvanajstletni saksofonist Rafaële Martina (prof. Tomaž Škamperle) je v kategoriji A.2 bil dosegel 95 točk. V kategoriji A.1 sta se izkazala še violinista Ivana Jug (prof. Mojca Križnič) z 97. točkami in Simon Gerin (prof. Jurij Križnič) z 98 točkami.

Goričani so nizali še druge uspehe. Med 16. in 22. marcem je potekalo 13.



Pianista Michela Sbuelz in Alessandro Villalva na regijskem tekmovanju v Novi Gorici

državno tekmovanje mesta Riccione. Na odru avditorija liceja Alessandro Volta se je predstavila pianistka Michela Sbuelz (prof. Ingrid Silić) in v kategoriji D - sekacija 2 osvojila zlato priznanje in drugo mesto. Na Gradu Dobrovo pa se je od 27. marca do 2. aprila odvijalo 7. mednarodno glasbeno tekmovanje in festival solistov ter komornih skupin Svirèl, namenjeno goodalom in brenkalom. Iz centra Komel se ga je udeležila harfistka Vida Boškin (prof. Tatiana Donis) in osvojila srebrno priznanje v kategoriji B (93 točk).

Na Glasbeni šoli Nova Gorica je 10.

in 11. aprila potekalo Primorsko tekmovanje mladih pianistov v organizaciji Zvezze primorskih glasbenih šol. Šola Komel je prijavila tri učenke. Pianistica in violinistka Pavla Vezjak (prof. Michela De Castro) je tekmovala v kategoriji začetnikov in osvojila zlato priznanje. Michela Sbuelz je tudi na tem tekmovanju potrdila svoj talent, saj je v ostri konkurenči 1.B kategorije dosegla zlato priznanje z 99 točkami. Talen-tirani sedemnajstletni pianist Alessandro Villalva (prof. Sijavuš Gadjev) pa je v 2.A kategoriji prejel zlato priznanje in prvo mesto z 99 točkami.

**OSLAVJE-REDIPULJA** - Dogovor z alpinci

## Za kostnici denar in 350 prostovoljcev



Redipulja (levo) in poškodovana streha kostnice na Oslavju (zgoraj)

Po zaslugu dogovora med združenjem alpincev ANA in oddelkom italijanske vojske Onor Caduti, ki skrbi za vojaška pokopališča in spomenike, bosta muzeji v Redipulji in kostnica na Oslavju odprtia za obiskovalce tudi ob koncu tedna, kar se ni dogajalo zaradi pomanjkanja osebja. V letu, ko bo Italija obhajala stoltnico svojega vstopa v prvo svetovno vojno, pa naj bi se tudi začela dela za obnovo strehe spominskega objekta na Oslavju ter za posodobitev dela na kostnici in v muzeju prve vojne v Redipulji. Na predsedstvo italijanske vlade je bil vložen izvršni načrt: dela v Redipulji bodo veljala 3 milijone evrov, na Oslavju pa 300 tisoč evrov.

Dogovor med vojsko in alpinci so včeraj predstavili na goriškem županstvu, kjer sta ga pozdravila župana Gorice in Fojljana-Redipulje, Ettore Romoli in Antonio Calligaris. Nanaša se na obdobje med 1. aprilom in 30. septembrom, ko sta kostnici najbolj obiskani. Po lanskem Mutijem koncertu in papeževem obisku se je število obiskov povečalo, je včeraj povedal podpolkovnik Norbert Zorzitto, ki je odgovoren za obe kostnici. Pojasnil je, da še do pred nekaj leti je kostnica v Redipulji lahko računala na petnajst civilistov, ki so skrbeli za vzdrževanje in odprtje muzeja, danes pa so samo še trije. Zato se je dogajalo, da je bil muzej zaprt ob viken-dih, ko je bil obisk največji. Na podlagi dogovora bodo alpinci dali na razpolago 350 prostovoljev - članov iz osmih sekcij ANA iz dežele FJK, ki se bodo zvrstili ob koncih tedna, za ostale dneve pa bo skrbela vojska sama. »Naša dolžnost je negativati spomin padlih. Ne samo italijanskih, temveč vseh vojakov, tudi avstro-ogrskih,« je poudaril Zorzitto.

**GORICA** - Nedeljska dogodka v organizaciji Glasbene matice

## Vrhunec koncertne sezone z bendom Azure Hiptronics

Glasbena matica prireja v nedeljo, 19. aprila, dva izjemna dogodka. Najprej bo tečaj za pianiste in klavijaturiste, ki ga bo vodil Federico Solazzo, izvajalec, aranžer, skladatelj in sound designer. Sodeloval je s prestižnimi glasbeniki, med katerimi so Jamal Tomas, Stuart Hamm, Rik Mol. Napisal je glasbo za več italijanskih filmov in TV reklam v produkciji RAI in Mediaset. Igral je tudi na odrih in prireditvah, kot so *Blue Note* (Milan), Olimpijada 2008 v Pekingu, stadion San Siro v Milanu. Od leta 2008 je predstavnik prestižnih švedskih klavijatur Nord in od leta 2013 tudi njihov sound designer in alpha-beta tester.

Sledil bo nastop skupine Azure Hiptronics. Njihov koncert predstavlja vrhunec

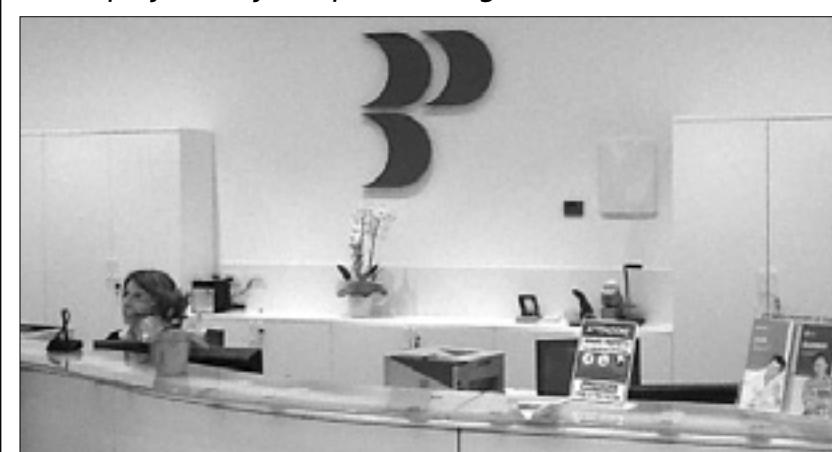
in obenem zaključek koncertne sezone Glasbene matice v sodelovanju s Kulturnim domom iz Gorice. Na prvem koncertu je igral orkester harf z videmskega konservatorija pod vodstvom Patricije Tassini; neobičajni sestav je prevzel publiko s klasičnimi in sodobnejšimi skladbami. Marca je sledil koncert dve Beatrice Zonta - Manuel Figheli. Glasbenika in profesorja na Glasbeni matici sta publiki, poleg Piazzollovega koncerta, prirejenega za harmoniko in klavir, ter Gershwinove *Rhapsody in blue* predstavila še neizdano in zato redko izvedeno štiriročno fugo za klavir Marija Kogoj. Koncert je sodil v projekt *Glasbena štafeta*, ki ga je omogočila Fundacija Goriške hranilnice.

Italijansko-nizozemska skupina Azure Hiptronics bo v nedeljo nastopila ob 20. uri v veliki dvorani goriškega Kulturnega doma. Sestavlja jo uveljavljeni glasbeniki, ki koncertirajo na prestižnih odrih in festivalih v Južni Ameriki, Evropi in Aziji; med temi velja omeniti MASP (São Paulo) in North Sea Jazz Festival (Rotterdam). Bend predstavlja v živo novi koncept album z naslovom *Hiptronics*. Njihova glasba zaobjema različne žanre - funky, fusion in hipop. Federico Solazzo (klavijature), Rogier Schneemann (kitara), Luciano Poli (bas kitara) in David Barker (bobni) bodo igrali ob projekcijah francoskega umetnika Fabiena Marcadeta. Pri koncertu bo sodeloval tudi Mogar music, največji evropski distributer inštrumentov.

**GORICA** - Čedajska banka na Korzu

## Obnovljena

»Še naprej izkazujemo pozornost goriškim Slovencem«



Novi pult z blagajnami (zgoraj) in zastekljene »kabine« (spodaj)

Kakor napovedano, zaključena je temeljita obnova osrednje podružnice bančnega zavoda Banca Popolare di Cividale na Verdičevem korzu v Gorici, kjer je nekoč bila Kmečka banka, ki pa se še naprej pojavlja nad vhodom in na izložbah ob imenu sedanje banke. Prenova je zaobjela notranjost in zunanjost podružnice, ki je po novem gostoljubnejša, predvsem pa ustrezno opremljena za individualno svetovanje.

»Ohranjen je napis nekdanje Kmečke banke, ki jo je čedajska banka prevzela leta 2000. Podružnica na Korzu se namreč poslužujejo goriški Slovenci, ki jim furlanska banka še naprej izkazuje pozornost,« so včeraj sporočili iz Čedada in še navedli, da ima na voljo 290 kv. metrov pritličja, 80 kv. metrov v prvem nadstropju in 170 kv. metrov podzemnih prostorov.

Obnova je pospremila zamenjavo v vrhu goriške podružnice. Na njenem čelu je od jeseni dalje Paolo Pacor, ki je pred tem daljše obdobje odgovarjal za podružnico v Tržiču.

### OBLETNICA

## Šestnajst se jih je podalo na Sabotin s posebno nalogo

Lepo vreme vabi na izhode. V soboto zjutraj in do kosila se je nekaj desetin planincev, planink ali športnikov za vadbo povzpelo na Sabotin in se vrátilo z njega. Skupina šestnajstih moških vseh starosti pa si je na jugovzhodnem pobočju postavila posebno nalogo.

Bliža se okrogla obletnica zaključka druge svetovne vojne na evropskih tleh in kot že nekaj let bo na predvečer, 8. maja, na Sabotinu zagorela baklada z izpisom imena vodje najmočnejšega ljudskega upora v Evropi. Samo struk-



turirane armade Sovjetske zveze, Velike Britanije in Francije so imeli več vojakov, tankovskih brigad in letalstva. Zato so se odklopili v okviru društva »25. maj« (datum Titovega rojstnega dne), da uredijo sam napis in oko-





## Obvestilo izletnikom Primorskega dnevnika

Prijavljene za potovanje v organizaciji agencije Aurora, in sicer za Poljsko in na Korziko, prosimo, da poskrbijo za poravnava potovanja med 20. in 27. aprilom. Saldo lahko opravijo neposredno v agenciji Aurora ali pa z bančnim nakazilom. Za potovanje na Korziko, ki bo od 24. do 29. maja, so zaradi odpovedi na razpolago še tri mesta.

## Drevi občni zbor SPDG

V malih dvoranih Kulturnega doma v Gorici bo drevi ob 20.30 redni letni občni zbor Slovenskega planinskega društva. Člani bodo prisluhnili delovanju v lanskem letu, se seznanili s programom za leto 2015, ki je predstavljen na posebni zgibanki ter sprejemali obračun finančnega poslovanja ter načrt za letos. Volitev članov statutarnih organov tokrat ne bo, saj so volitve predvidene vsaki dve leti. Pred zasedanjem bo mogoče poravnati tudi članarino. Upravni odbor obvešča, da osebnih vabil niso pošljali, pač pa je bil zbor sklican z objavo v medijih.

## Frattini ob stolnici

V dvorani goriškega sedeža tržaške univerze v Ulici Alviano bo danes ob 16.30 nekdanji italijanski zunanj minister Franco Frattini predaval o mednarodnih odnosih z ohranitev miru in zagotavljanje varnosti v luči stolnice prve svetovne vojne.

## Nocoj kraljičina glasba

V palači Attems Petzenstein na Korunu v Gorici bo nočoj ob 21. uri koncert dvorne glasbe. Nastopila bo skupina Quoniam iz Padove; na programu so skladbe iz obdobja angleške kraljice Elizabete, vstop bo prost.

## Lekarne

### DEŽURNA LEKARNA V GORICI

TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

### DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

### DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU ALLA SALUTE

Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

### DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU

SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

## Gledališče

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:** 16. aprila ob 20. uri premiera satirične ganljivke po motivih romana Gustava Flauberta »Gospa Bovary« (Nebojša Pop Tasić). Ponovitev bodo 17. in 23. aprila ter 6. maja. Informacije na blagajna.sng@siol.net ali po tel. 003865-3352247.

**»UN CASTELLO DI... MUSICAL & RISATE«** v Kulturnem domu v Gorici: 18. aprila ob 20.30 »Prendimi sul serio (Legally blonde)«, nastopa gledališka skupina Gruppo Genesi Musical iz Cesene; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212).

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V GORICI** v Kulturnem centru Lojze Bratuž 20. aprila ob 20.30 »Hlapci«, 25. maja ob 20.30 »Obiski«.

**V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ V GORICI:** iz niza veseloiger »Izkriivi smeh na ustih vseh« bo danes, 16. aprila, ob 20.30 komedija »Mrtvi ne plačujejo davkov«, nastopil bo dramski odsek PD Štandrež. 28. aprila ob 20.30 bo glasbena igra z izborom Mozartovih arij in duetov »Poglej, moj dragi Figaro«. Prirejata KC Lojze Bratuž in ZSKP; informacije po tel. 0481-531445 ali 0481-538128.

## DOBERDOB Ilustracije v kraju, ki daje ime romanu

Vorančev roman *Doberdob* je iz vsem razumljivih razlogov poseben pomemben za naše kraje, v prvi vrsti za doberdobskega Krasa. Branje krutega in zelo realističnega opisa vojnega dogajanja nas v domišljiji popelje na bojišča. Iz tega branja je navdih dobil tudi akademski slikar Janez Vidic, ki je po knjižni predlogi ustvaril dvajset ilustracij in tako dal romanu tudi grafično podobo.

Razstavo ilustracij iz ciklusa *Doberdob* bodo danes ob 18. uri odprli prav v vasi, ki daje ime Vorančevemu romanu: odprtje bo na sedežu društva Hrast za cerkvijo. Društvo je tudi pobudnik in organizator razstave. Slike bo predstavila umetnostna zgodovinarica Breda Ilich Klančnik, z branjem odlomkov iz Vorančevega romana bo večer sooblikovala Sanja Vogrč, za primereno glasbeno kuliso pa bo poskrbela Antje Gruden. Razstavo si bo mogoče ogledati do 3. maja ob dežavnikih med 18. in 20. uro, ob sobotah in nedeljah pa med 11. in 12. uro ali po dogovoru s člani društva.

Ilustracije so nastale kot avtorjevo doživljanje Vorančevega romana. »Ljudi, ki so v knjigah, hočem vtisniti vase,« je izjavil Vidic v intervjuju. To je bila premissa, ki je slikarjevemu peresu vdahnila realizem in verodostojno upodabljanje vojaških uniform. V njegovo zavest so se vtisnile tudi kraške stavne dediščine v zaledju. Srhljivi streški jarki na fronti izrisujejo stvarni okvir, v katerem se odigravajo človeške usode v tej nemiselnici vojni in v katerem nastopajo prestrašeni vojaki z izpitimi obrazmi, pa tudi invalidi, žrtve vojnih spopadov. (ac)

**V KULTURNEM DOMU V GORICI:** v sklopu mini abonmaja triječnega festivala Komigo bo 22. aprila ob 20.30 furlanski tv dnevnik »Tele scussions - Notiziari comic satiric dal Fiel e dal mont«, nastopa Compagnie Sis scussions scussas iz Romansa; informacije po tel. 0481-33288.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:** danes, 16. aprila, ob 20.45 »Giorni Rubati«, nastopajo Giandomarco Mereu, Silvia Cattoi, Juri Piroddi in Simone Pistis gledališke skupine Rosoleante iz Arbataxa na Sardiniji; prodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (od ponedeljka do sobote 17.00-19.00), tel. 0481-494664 in v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici, tel. 0481-30212.

## Kino

**DANES V GORICI**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Mia madre«.  
Dvorana 2: »Viaggio nella memoria« 20.30 »Metropolis«.  
Dvorana 3: 18.00 - 20.20 - 22.10 »Se Dio vuole«.

### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.20 - 19.45 - 22.15 »Fast & Furious 7«.

Dvorana 2: 18.10 »Humandroid«; 20.15 - 22.15 »Black Sea«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Mia madre«.

Dvorana 4: 16.45 - 20.30 - 22.10 »Se Dio vuole«; 18.20 »Black Sea«.

Dvorana 5: 17.20 - 19.50 »Le vacanze del piccolo Nicolas«; 22.00 »Humandroid«.

## Razstave

**V KULTURNEM DOMU V GORICI** bo sredo, 22. aprila, ob 18. uri odprtje samostojne razstave slikarke Janine Cotić; na ogled bo do 15. maja od po-

nedeljka do petka 9.00-12.00, 16.00-18.00 ure in v večernih urah med kulturnimi prireditvami.

**NA VRHU:** v centru Danica bo samo še ta teden na ogled razstava kipov iz ostalih prve svetovne vojne Stanka Kosiča in fotografije iz njegovega arhiva; v četrtek in petek 17.00-20.00, v soboto in nedeljo 9.00-12.00.

**SKRD JEZERO** iz Doberdoba vabi v četrtek, 30. aprila, ob 19.30 v društvene prostore na odprtje razstave Valentine Figelj »Tisoč in en gumb«. Sodelovali bosta ženski pevski zbor upokojenk iz Gorice pod vodstvom Tanje Pelizon in Tina Jarc, dijakinja Glasbene matice, ki bo zaigrala na violončelo in klavir; razstava bo na ogled do 6. maja.

**V GORICI:** v lokalnu Dejà Vu Cafè v Raštelu 71 bo v petek, 17. aprila, ob 19. uri odprtje fotografike razstave Delka Ibanza z naslovom »Mani: note di colore«, ki bo na ogled do 16. maja. Sledila bo glasba z DJ-jem Philom Rossom.

**V GRADU DOBROVO** bo v petek, 17. aprila, ob 19. uri odprtje slikarske razstave Ivana Roba z naslovom »Do povojnosti in nazaj«.

**V GALERIJI LEG ANTIQUA** na Korzu Verdi 73 v Gorici bo v petek, 17. aprila, ob 17.30 odprtje razstave z naslovom »Il Magico Mondo di Spacial. Opere grafiche 1935-1992«. O razstavi bosta spregovorila Marco Menato in Giuseppe Skerk.

**V GRADIŠČU:** v galeriji Spazzapan v palači Torriani, Ul. Ciotti 51, bo v petek, 17. aprila, ob 18. uri odprtje razstave »Veno Pilon« v prvi svetovni vojni, ki jo je pripravila Pilonova galerija Ajdovščina v sodelovanju z Galerijo Spazzapan; na ogled bo do 14. junija ob sredah, četrtkih in petkih 15.00-19.00; ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00; več na www.galleriaspazzapan.it ali po tel. 0481-960816.

**V KRMINU:** v Ul. Matteotti 14 je na ogled razstava na temo zavzetja utrdbe Przemysl s strani ruske vojske med prvo svetovno vojno. Organizira združenje Società Cormonese Austria; do 19. aprila vsak dan 9.30-19.30.

**V GORICI:** v Pokrajinski muzejah v grajskem naselju je na ogled razstava z naslovom »Lo spazio del volo«; prireja združenje Prologo; do 10. maja od torka do nedelje 9.00-19.00.

**V GORICI:** v palači Coronini Cronberg je na ogled razstava »Dalla Penna d'oca alla macchina da scrivere - Guglielmo Coronini e la bella scrittura«; do 4. oktobra od srede do nedelje 10.00-13.00 in 15.00-18.00; informacije po tel. 0481-533485 ali www.coronini.it.

## Koncerti

**KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ** v Gorici vabi na ogled baleta »Labodje jezero« v SNG Opera in Balet v Ljubljani 24. aprila ob 18. uri. Odhod iz Kulturnega centra Lojze Bratuž ob 16. uri; rezervacije po tel. 0481-531445 od 8.30 do 12.30 ali na info@centerbratuz.org; več na www.centerbratuz.org.

**PROSVETNO DRUŠTVO VRH S. MILHAELA** v sodelovanju z Združenjem cerkevskih pevskih zborov Gorica prireja 15. Srečanje otroških in mladinskih pevskih zborov Zlata grla v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v nedeljo, 19. aprila; ob 15.30 se bo začel tekmovalni del, ob 17.30 bo sledil še revijalni del.

**46. MEDNARODNA REVIIA PRIMORSKA POJE:** 18. aprila ob 20. uri v Kulturnem domu v Šempasu (MoPZ Dragotin Kette Ilirska Bistrica, ŽePS Kalina, Lovski oktet Javornik, ŽePZ Sanje Nova Gorica, MoPZ Jezero Doberdob, ŽePZ Korte, KD MePZ Stanko Premrl Podnanos). Prireditev je letos posvečena 110. obletnici rojstva Ubalda Vrabca in 70. obletnici konca 2. svetovne vojne; več na www.zpzp.si.

**V GORICI:** v Kulturnem domu bo v nedeljo, 19. aprila, ob 20. uri odprtje samostojne razstave slikarke Janine Cotić; na ogled bo do 15. maja od po-

## Čestitke

*V Jamljah praznuje danes 40. rojstni dan ERIK. Vse najboljše mu želi družina.*

## Šolske vesti

**ZAVOD CANKAR-ZOIS-VEGA** v Ul. Puccini v Gorici obvešča, da bo rodiljski sestanek v torek, 21. aprila, med 17. in 19. uro.

## Izleti

### DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

v Goriško prireja od 5. do 10. oktobra potovanje v Rim z avtobusom. Program in datum vpisovanja bo društvo naknadno objavilo.

### SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO

**V GORICI** tudi letos prireja večnevni izlet. Od 26. junija do 3. julija bodo obiskali nekaj vrhov v Romuniji ter kulturne in naravne znamenitosti v tej deželi. Prevoz bo z avtobusom. Informacije in prijave: Vlado.

### ESTORIABUS:

18. aprila bo obisk zasebnega muzeja Spomini na Veliko vojno, tako imenovano osamljeno drevo in park Ungaretti v Martinščini. Ob mednarodnem festivalu zgodovine v Gorici bodo organizirali tri turistične poti; 22. maja Banjšice, 23. maja Kobarid in 24. maja pogorje Kolovrata in Matajurja; informacije in rezervacije po tel. 0481-539210 ali eventi@leg.it od ponedeljka do petka med 9. in 12. uro.

### »KNJIGA OB 18.03« - AVTOBUSNIIZLETI:

v soboto, 18. aprila, z odhodom ob 9.03 izlet v dolino Glinščice v organizaciji didaktično-naravnega centra v Bazovici; informacije in rezervacije po tel. 0481-593506 ali www.il-librodelle1803.it.

## Obvestila

### LITERARNI NATEČAJ GLAS ŽENSKE

**2015** na temo »Zakaj ženske še vedno zaostajajo?« je namenjen srednješolcem (sekcija A) in ženskim, starejšim od tridesetih let (sekcija B) iz goriške pokrajine v Italiji in severne Primorske v Sloveniji. Razpis je objavljen na spletni strani novogoriške občine (www.novagorica.si) in goriške pokrajine (www.provinciagorizia.it); sodelovanje je brezplačno, prispevki naj ne bodo daljši od štirih tipkanih strani, rok bo zapadel 28. aprila 2015 ob 12. uri.

### SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ

obvešča, da je redni občni zbor sklican za petek, 17. aprila, ob 17. uri v prvem in ob 18. uri v drugem sklicu v dvorani Zadružne kraške banke na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

**V GORICI:** v nekdajnih konjušnicah palače Coronini bo od 16. do 19. aprila potekala gledališka delavnica po romanu Joseja Saramaga »Cecità« (Slepota), pod vodstvom režiserja Corrado Calde. Namenjena mladim od 16. leta, število mest je omejeno; informacije po tel. 0481-532317 ali inform@artistiassociazgorizia.it.

**KRUT** obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v Termalnem centru Radenci, od 14. do 24. junija, z možnostjo



## Mazejeva brez priznanja

ŠANGHAJ - Tina Maze je ostala brez prestižnega priznanja laureus za najboljšo športnico leta. Tega je prejela etiopska atletinja Genzebe Dibaba, ki je v dveh tednih v letu 2014 podrla svetovne rekorde na 1500, na 3000 metrov in na dve milji. Kandidatke so bile še novozelandska atletinja Valerie Adams, norveška tekačica na smučeh Marit Bjørgen ter teniški igralki Kitajka Li Na in Američanka Serena Williams. Med moškimi je priznanje dobil srbski teniški igralec Novak Đoković, v ekipni konkurenčni pa nemška nogometna reprezentanca.



## Koga bo treniral Klopp?

DORTMUND - Jurgen Klopp je razdril pogodbo z nogometnim velikanom Borussio iz Dortmundu. Čeprav ima veljavno pogodbo do leta 2018 (podaljšal jo je pred kratkim), bo klub zapustil že ob koncu letosnje sezone. To bo najbrž sprožilo val sprememb na klopi vrhunskih evropskih klubov. Omenjajo Manchester City in celo Real Madrid, lahko pa bi pris stal tudi v Italiji, pri Romi, kjer Garcia ne uživa več prevelike podpore, ali Napoliju, ki se bo najbrž razšel z Benitezom.

**NOGOMET** - V ligi prvakov Porto in Barcelona nadigrala Bayern in PSG

# V velikem slogu

PARIZ - Potem ko je v torek Juventus na prvi četrtfinalni tekmi nogometne lige prvakov z 1:0 premagal Monaco, Atletico in Real iz Madriha pa sta se razšla z 0:0, je sinčki Porto malce presenetljivo gladko premagal Bayern s 3:1, Barcelona pa je v gosteh premagala oslabljeni Paris St. Germain prav tako s 3:1.

V Parizu je bila Barcelona premočna za gostitelje, unovčila pa je tudi dejstvo, da za domače nista igrala Zlatan Ibrahimović in Marco Verratti. Parižani so za nameček že v 21. minutu ostali brez poškodovanega Thiaga Silve, ki ga je zamenjal David Luiz.

A že tri minute pred tem je Barcelona povedla, potem ko je po protinapadu in podaji Lionel Messi zadel Neymar. argentinski zvezdnik je nekaj minut pred tem zadel tudi okvir vrat. Barcelona bi lahko dosegla še kakšen zadetek več, čeprav je ob koncu polčasa tudi pariški klub opozoril nas. Toda Barcelona je v 67. minutu prišla do vodstva, ki ji je zagotovljalo precej mirnejše čakanje na povratni obračun. Luis Suarez je slalomiral med pariškimi branilci in na koncu zadel za 2:0. Isti igralec je v 79.

minuti povišal na 3:0, spet je osmešil Davida Luiza in zadel v desni zgornji kot za praktično napredovanje Barcelone v polfinale.

Nekaj upov pred povratnim obračunom je sicer v 82. minutu obudil Gregory van der Wiel, ki je sprožil z roba kazenskega prostora, Jeremy Mathieu pa je žogi spremenil smer in premagal lastnega vratarja za 3:1. Parižani so imeli zatem še eno lepo priložnost, a je obramba Špancev pravčasno reagirala.

Na drugi, zelo dinamični tekmi je Porto izvrstno začel tekmo in hitro povedel z 2:0. Že v tretji minutu je enajstmetrovku, potem ko je prekršek v kazenskem prostoru storił vratar Bayernu Manuel Neuer, zanesljivo izvedel Ricardo Quaresma v spodnji lev kot. Le sedem minut pozneje je isti igralec povišal na 2:0, odvezel je žogo Dantetu in pod Neuerjem žogu poslal v mrežo.



Napadalec Barcelone Suarez (desno) v Parizu dvakrat osmešil Davida Luiza (levo) ANSA

Bayern se je vrnil v igro v 28. minuti. Jerome Boateng je z desne strani podal na oddaljeno vratnico, kjer je čakal Thiago Alcantara in zadel svoj prvi gol v ligi prvakov. Z izidom 2:1 sta se moštvi podali na glavni odmor.

Po njem je najprej resneje zagrozil Porto v 57. minutu, ko je Hector Herrera Neuerja prisilil v atraktivno obrambo. V 67. minutu pa so Portugalci znova premagali nemškega čuvaja mreže. Alex Sandro je podal do Jacksona Martineza, ki je imel pred sabo prazno mrežo in žogo le potisnil vamo za 3:1.

Sebastian Rode je nekaj trenutkov pozneje sprožil z roba kazenskega prostora, toda Fabiano je preprečil zadetek Nemcov, ki jih čez slab teden dni čaka v domiči Allianz Areni težko delo za polfinale.

## Genoa še upa

GENOVA - Že izpadli Parma je prekinil niz uspešnih nastopov. V zaostali tekmi A-lige ga je z 2:0 (1:0) premagala Genoa. Strelca sta bila Iago v 14. in Pavoletti v 76. minutu. Geoa še lahko upa na uvrstitev v evropsko ligo.

## Miami, konec sanj

PHOENIX - Čeprav ekipa bratov Dračić, Miami Heat, tokrat ni igrala, je že ostala brez možnosti za uvrstitev v končnico košarkarske lige NBA, saj je Indiana Pacers po dveh podaljških premagala Washington Wizards z 99:95. S tem je Indiana na pragu izločilnih bojev za prvaka, brez njih pa je po porazu na svojem igrišču ostal tudi Phoenix Suns. Za Miami je izločitev iz končnice prava blamaža.

**V SLOVENIJI** - Polfinale nogometnega pokala: Maribor - Celje 2:3. Celjani so zmagovali gol dosegli v sodnikovem dodatku.

**EVROLIGA** - Košarkarji Barcelone so na prvi četrtfinalni tekmi evrolige zanesljivo premagali pirejski Olympiacos z 73:57. Nekdanji slovenski reprezentant Boštjan Nachbar je igral 12 minut in jih dobra izkoristil, saj je dosegel deset točk, tri skoke in podajo. Ostali izidi, sinčki: Real Madrid - Anadoluh Efes 80:71. Že v četrtek drugi četrtfinalni tekmi čakata moskovski CSKA in Panathinaikos, prvo tekmo je dobil ruski klub, ter Fenerbahçe Ülker in Maccabi. Ekipa igrajo na tri zmage.

**Hokej** - Hokejisti Sija Acronija Jelenic so desetič v samostojni Sloveniji osvojili naslov prvaka. Finale proti Telemach Olimpiji so dobili s skupnim izidom 3:1 v zmagah.

**Hokej 2** - Prijateljska tekma: Slovenija - Japonska 4:1 (2:0, 0:1, 2:0)

**ODOBJOKA** - Moška A1-liga, četrtfinalne končnice, 1. tekma: Trentino Volley - Molfetta 3:0 (25:13, 25:20, 25:20). Moška A2-liga, polfinale: Corigliano (Matej Černic) - Ortona 3:1 (skupno 2:0). Ženska A2-liga, četrtfinalne končnice: Club Italia - Delta Trentino (Katarina Pučnik) 3:2. Slovenija, za prvaka: Calcit Volleybal - ACH Volleyja 3:2 (-20, 23, -23, 21, 6), skupno 1:1.

**GIMNASTIKA** - Slovenska telovadka Teja Belak se je na evropskem prvenstvu v športni gimnastiki v Montpellierju uvrstila v finale najboljše osmerice na preskoku.

## RECENZIJA O nostalgijski in svetu, ki ga je odpihnil čas

Če komentira takšne filme kot je »Postali bomo prvaki sveta« srbskega režiserja Darka Bačića, hitro lahko zapadeš v retroiko in nostalгијo. Ko je Jugoslavija v Ljubljani leta 1970 prvič osvojila naslov svetovnega košarkarskega prvaka - to je osrednji dogodek filma, ki so ga v torek dvačrat predvajali v Slovenskem stalnem gledališču, nisem bil star niti enajst let. Zgodbo o uspehu, kot bi rekli danes, sem seveda poznal. Ko je izšla, je oče prinesel domov knjigo Zlato naše, ki je v fotografijah in besedah ovekovečila za takratne pojme veličasten športni podvig. Listal sem po njej, kakih spominov in občutkov pa ne hranim. Veliko pa jih je bilo kasneje, ko je jugoslovanska košarkarska šola v polnem razvila svojo moč. Na svetovni ravni je bila pravi poem. In je to bila vse do krvavega razpada države. Za mladim Čosičem, Šolmanom, Kapičičem, legendarnim Ivom Daneuom (na prvenstvu v Ljubljani že veteranom), ki so tedaj navduševali v Hali Tivoli, so se zvrstile druge legende. Dalipagič, sedanji srbski konzul v Trstu Kičanovič, Delibašič, spomnimo se legendarne sarajevske Bosne mladega Bogdana Tanjevića, ki je postal evropski klubski prvak, nato še generacija tragično preminulega Petrovića, Divca, Slovenca Zdovca in drugih mojstrov oranžne žoge. To niso bili le športni idoli Jugoslavije, zanje so se navduševali tudi različne generacije zamejških Slovencev, ne le tisti, ki s(m)o imeli o nekdanji državi idealizirano predstavo. Brez uspehu Jugoslavije, brez njene vrhunske košarkarske šole, ki jo v filmu posrebljata zlasti Nebojša Popović (mimogrede, štiri desetletja je bil dopisnik Gazzette dello sport iz Beograda) in Boris Stanković (nekaj let po dogodkih, opisanih v filmu, je postal generalni sekretar svetovne košarkarske zveze FIBA in to bil 30 let), med trenerji pa v filmu Ranko Žeravica celo bolj kot njegov učitelj, legendarni Aca Nikolić, pri nas ne bi bilo Jadranja in (v osemdesetih letih prejnjega stoletja) polnih tribun tržaške športne palače na njegovih prvenstvenih tekma.

Film, ki dejansko obuja like tedanjih pionirjev jugoslovanske košarke od leta 1947 do zmagovalcev v Ljubljani, razkriva tudi poskus tedanjega jugoslovanskega režima, da sebi v prid manipulira s košarkarskimi uspehi. Smeši partijske apartičke, visokega voditelja Vladimira Dedijera pa prikazuje kot daljnovidnega zaščitnika omenjenih košarkarskih buditeljev (mednje sodi še Radomir Šaper), vse dokler ni padel v nemilost partije, ker se je postavil v bran oporečnika Milovana Djilasa. A v filmu vsekakor prevladujejo lahkoniti toni, prikazuje pa oddaljen čas, ki so ga zaznamovali buditeljstvo, neizmerno navdušenje, preprosto življenje, vrhunski šport po meri človeka. Za vsem tem se je izgubila vsaka sled. Tudi pri nas. Zveni nostalgično, a je mora celo res.

A. Koren

**KOŠARKA** - Na Stadionu 1. maja

# Mladi trenirali z Marcellettijem

Mladi igralci Bora, Brega in Kontovela so včeraj prisluhnili trenerju Francu Marcellettiju, ki je v A-ligi v začetku 90. let pisal zgodovino italijanske košarke. Z Juvecasereto je leta 1991 osvojil zgodovinski italijanski naslov v A-ligi. Marcelletti, gost deželne zvezze, je namreč cel popoldan preživel na Stadionu 1. maja, kjer je vodil dva treninga, v včernih urah pa je z Juretom Krečičem vodil še izobraževalni tečaj za trenerje. Z njim so trenirali igralci Bora U13, Kontovela U14, Bora in Brega U14, na večernem demonstrativnem treningu pa so sodelovali igralci ekip Breg Bor U15. Pred obiskom pri KK Bor je Marcelletti vodil treninge pri Azurri, danes pa bo tržaško izkušnjo zaključil z ekipami San Vita.

»Tu sem predvsem zato, da bi dal tej zemlji, ki je tudi pisala zgodovino italijanske košarke, svoj doprinos. Tu je košarka namreč v DNK-ju vseh, Trža-

Marcelletti (desno)  
na 1. maja



čanov in Slovencev, ki tu živijo,« je pojasnil Marcelletti, ki je hotel mladim igralcem predvsem ponuditi novo košarkarsko izkušnjo: »Igralcu so v fazu razvoja, in v tej fazi potrebujejo različne izkušnje.«

Če delajo z različnimi trenerji, se lahko tudi več naučijo. Več znanja imaš, popolnejši si. Večinoma želim s treningi ponuditi tudi trenerjem nove ideje in vaje, ki jih morda na treningih še ne izvajajo.« (vs)



**JADRANJE** - Sivitz Košuta in Farneti na svetovnem pokalu v Hyeresu

# Štel bo tudi rezultat

Po razočaranju v Palmi de Mallorci morata potrditi mesto v trideseterici najboljših na svetu

Obrniti stran. To bo nujno, če želite jadralca Čupe Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti obdržati mesto med najboljšimi tridesetimi jadralci na svetu in si zagotoviti nadaljnje nastopanje na regata za svetovni pokal. To bo glavni cilj naslednjega nastopa, ki ju čez teden dni čaka v francoskem Hyeresu. Francosko obmorsko mesto ju je že od prvih nastopov v članski konkurenčni vedno lepo sprejelo, v tamkajšnjih vetrovnih razmerah sta se dobro znašla, in osvojila eno najboljših uvrstitev cele kariere (16. mesto v svojem krstnem nastopu). Skratka, predpostavke so dobre, da jadralca Čupe izbršeta slab vtip, ki sta ga zapustila na zadnjem nastopu. Na Palmi de Mallorca jima dobesedno ni šlo od rok: zaključila sta šele na 42. mestu (druga v srebrni skupini), kar nikakor ni dobra popotnica pred nastopom na regati za svetovni pokal v Hyeresu. Regata v Palmi, ki je še v lanski sezoni štela za eno od ISAF regat svetovnega pokala, je po letosnjih spremembah ISAF-ovega koledarja izgubila status ISAF regate svetovnega pokala in sedaj šteje le še kot regata Eurosaf ter kot kriterijska regata za nastop na regati svetovnega pokala v Hyeresu. Na Palmi torej ni bilo najboljših posadk, kljub temu pa se jadralcem Čupe ne izšlo: »Predvsem prve dne smo gresili pri taktičnih odločitvah. Veter je stalno obračal, tako da je bilo res zahtevno. Obenem pa so nekaj regat prekinili, ravno takrat, ko sva jadrala v ospredju,« je povedal krmar Simon Sivitz Košuta in pristavljal, da sta taktiko res trenirala pred odhodom na Palmo, a je vsekakor ne usvojiš kar čez noč. Tudi sreča jim je tokrat obrnila hrbot, vendar kljub temu sta vse do zadnjega dne izkoristila dobre pogoje za trening pred francosko etapo. Tam pa ne bo pomemben samo rezultat: »Vsako regato želiva odjadrati kot da bi bila edina, skrat-

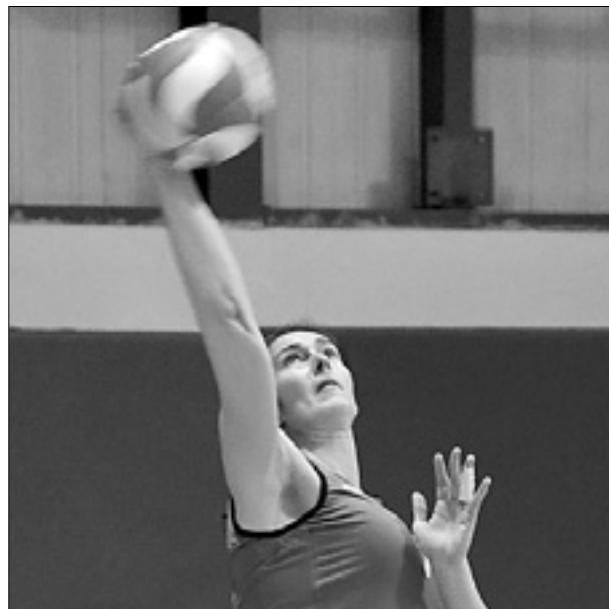


ka nočeva razmišljati o rezultatih. Na Palmi sva bila najbrž spet preveč obremenjena z rezultatom,« je še dodal Sivitz Košuta. Kljub temu pa rezultat tokrat ne bo postranskega pomena, saj morata jadralca potrdili mesto v trideseterici, ki zagotavlja nastop tudi na tretji etapi svetovnega pokala v angleškem Weymouthu&Portlandu. Ker bo šlo v Hyeresu zares, bo tudi konkurenca temu primerna. V Franciji bodo na regatnem polju spet vsi najboljši, zato bo preboj med trideset še težji. Regate se bodo začele v sredo, 22. aprila, v nedeljo, 26. aprila pa bodo na vrsti še regate za kolajne v vseh olimpijskih razredih.

Pred dnevi sta jadralca Čupe začela s spletom nabirko denarja za olimpijsko kampanijo Rio 2016. Z zbranim denarjem bosta pokrila del stroškov za novo jadralico, del dobička pa davačovala v dobrodelne namene organizacijama Agmen (združnje staršev otrok obolelih za rakom) in Asroo (združenje raziskovalcev očesnega raka), s katerima sodelujeta že več let. Vse informacije so objavljene na spletni strani jas-simon.eu. (vs)

## ODBOJKA - Ženska C-liga

# Nepričakovani poraz Zaleta Sloga



Tanja Babudri

FOTODAMJ@N

**PU.MA II Pozzo - Zalet Sloga 3:2  
(24:26, 29:27, 25:17, 21:25, 15:9)**

Zalet Sloga: Babudri 9, Petra Grgić 13, Gridelli 15, Mania' 3, Spanio 11, Štoka 12, Prestifilippo (libero), Balzano 2, Costanatini 0, Crissani 2, Anja Grgić, Zonch 0. Trener Edi Bosic.h

Igralkam Zaleta Sloga očitno ne ležijo tekme, ki jih morajo odigrati med tednom: tako je bilo tudi sinoči, ko so nepričakovano izgubile proti ekipi, ki ima na lestvici bistveno manj točk od naše ekipe.

Zaletovke so sicer dobro začele, osvojile prvi set, v drugem pa tudi vodile z 20:16, ko jim enostavno ni šlo več od rok tako kot dotej. Domače igralke so postale bolj samozavestne in v boju za vsako žogo ohranile mirne živce, manj gresile in set v dramatični končnici tudi osvojile. Uspeh jim je vklj. še dodatno dozo samozavesti, tako da so zmagale še v tretjem in bile tudi v četrtem na pragu uspeha, saj so vodile že z 18:12. Vendar se

Zaletovke niso predale, Tanja Babudri je s serijo dobrih servisov spravila na kolena domači sprejem in naši ekipi je uspelo obrniti rezultat v svojo korist.

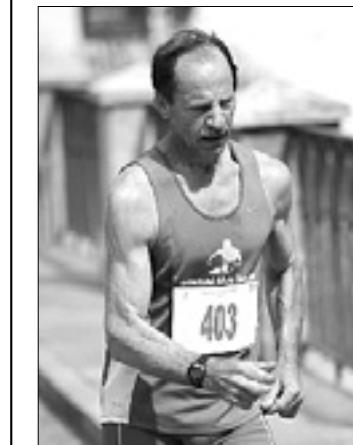
Peti set se je za našo ekipo začel slab, saj je Il Pozzo povedel s 6:0, a so naše igralke spet odločno reagirale, izenačile, nato pa naredile napako v napadu, zataknilo se je tudi pri sprejemu, tako da se je Il Pozzo upravičeno lahko veselil nenadejane zmage.

Med tekmo je moral zapustiti igrišče podajalka Eugenia Mania', ki si je že prejšnji teden nategnila mišico in včeraj ni mogla zaigrati na svoji običajni ravni, nadomestila pa jo je Karin Crissani, ki je svoji lanski ekipi prisločila na pomoč pred nekaj kolii, odkar v C ligi ni več Jasne Vitez (če bi še igrala, ne bi mogla več nastopati v 1. diviziji).

**Ostali izidi:** Pordenone - Vivil 0:3, TimMusic - Estvolley 0:3, Millennium - Tricesimo 3:1.

## ATLETIKA

### Fabio Ruzzier že osemnajstič prvak Slovenije



Lonjerski hitrohodec Fabio Ruzzier je na tekmi za državno prvenstvo Slovenije Master v Tržiču na Gorenjskem na razdobju 10 km v kategoriji M60 osvojil svoj že 18. naslov slovenskega veteranskega prvaka, na tekmi, ki je štela tudi kot druga preizkušnja letošnjega Pokala Alpe/Adria pa je s časom 54:19,3 zasedel skupno 2. mesto za 17 let mlajšim Italijanom Giuseppejem Saponarom (53:28,0). Skupno je nastopilo 35 tekmovalcev iz šestih držav (Slovenije, Italije, Hrvaške, Avstrije, Madžarske in Rusije), proga pa je bila speljana v centru mesta, med veliko množico gledalcev, ki so z zanimanjem sledili tekmmam v disciplini, ki je za Slovenijo pravzaprav nova. Ruzzier, ki je obenem bil tudi soorganizator celotnega tekmovanja, je zaradi organizacijskih obveznosti startal skoraj pol minute za ostalimi. Do drugega mesta se je tako prebil še v zadnjih 200m, ko je prehitel 20 let mlajšega Avstrijca Dietmarja Hirschmugla, ki je s časom 54:25,5 zasedel skupno 3. mesto.

## PLANINSKI SVET

V nedeljo je Planinski odsek SK Devin v sodelovanju z ZSŠDI priredil 1. Pomladni pohod po stezi Mirka Škarbarja od Praprota do Repna. To je nova letosnja pobuda odseka, nalsednica, Škarbarjevega Memoriala, ki ga lani po 28 letih ni bilo. Velika večina ljubiteljev pohoda ga je pogrešala in zato se je upravni odbor SK Devin odločil, da ga obudi. To je prva spomladanska tura, dolga okrog 12,5 km, s skupno višinsko razliko 1000 metrov ter v vzponom na 17 večjih in manjših vrhov, ki ponujajo čudovite razglede.

Pohoda se je udeležilo 161 pohodnikov. Podčrtati je treba, da je bilo veliko mladih družin z otroci, kar pomeni, da je letosnja pobuda pritegnila nove udeležence, predvsem mlajše generacije. Društvo je bilo 18, veliko pohodnikov je zastopalo Združenje staršev OŠ Virgil Šček iz Nabrežine, SK Devin, skupino mladih s kratkimi B.R.N.O. SPDT, nekateri so zastopali PZS iz Ljubljane, z Gorjanskoga, Ajdovščine in iz videmške pokrajine.

Društveni odborniki so poskrbeli za ureditev steze in nove oranžne markacijske znake, saj se je v dveh letih grmičevje krepko razraslo in mestoma zabrisalo stezo. Prvi pohodnik je prispel v kočo na Rupi v Repen že takoj po 11. uri, kjer so odbornice že pripravljale kosilo (testenine z mesno omako, domače klobase z zeljem, solata in odlične palačinke) in pogostile vse pohodnike, ki so se še dolgo zadržali v krasnem sončnem popoldnevu in lepo urejenem vrtu repenske lovske koče, kjer so na svoj račun prišli številni otroci, ki so selahko mirno igrali in uživali ob prijetnem druženju.

V pričakovanju nagrajevanja sp pripravili loterijo s praktičnimi pohodniškimi nagradami, vsi otroci pa so prejeli v dar lesenega skakača, tipične živali, izdelane v delavnicih suhe robe v Ribnici. Predsednik SK Devin Dario Stolfa je s posebnim zadovoljstvom nagradil udeležence 18 pohodov Renata Grgić. S pokalom sta bila nagrajena najmlajša pohodnika Mara Briščak in Jurij Franzot ter najstarejša Marija Poropat in Slavko Slavec.

Kot najstevilčnejša šolska skupina je bilo nagrajeno Združenje staršev OŠ Virgil Šček, ki je prijavilo kar 27 udeležencev.

Pri SK Devin si nadejajo množične udeležbe tudi na drugih društvenih pobudah, ki si bodo sledila skozi vse leto. Naslednja je pohod na Kohišče, ki bo v nedeljo, 24. maja.

### Srečanje

#### »Prijateljstvo brez meje«

Pri planinskem domu na Sviščah bo v nedeljo, 19. aprila 2015, že posebno prijetno in veselo. V južnih urah se bodo tu zbrali slovenski planinci, člani prijateljskih

### Drevi občni zbor

Goriški planinci bodo drevi na skupščini, ki bo v Kulturnem domu v Gorici, ul. Brass, zadostili eni od osnovnih statutarnih obveznosti. Ob 20.30 bo namreč redni letni občni zbor društva. Glavni odbor obvešča, da osebnih vabil niso posiljali pač pa je bil zbor sklican z objavo v medijih.



Del udeležencev pohoda SK Devin





**ITALIJA** - Razburkane vode zaradi volilnega zakona

# Renzi grozi z odstopom Opozicija ostro protestira

RIM - Priprave na odobritev novega volilnega zakona za poslansko zbornico (t.z. Italicum) je še dodatno razburkala itak že razburkane vode v italijanski politiki. Predsednik vlade Matteo Renzi je sinoči zagrozil z odstopom, če poslanci Demokratske stranke ne bodo podprli novih volilnih pravil, leva in desna opozicija pa očitata Renziju, da ima za bregom parlamentarno zaupnico v zvezi z volilno zakonodajo. Parlamentarci SEL, Severne lige, Forza Italia in Fratelli d'Italia menijo, da bi v tem primeru zaupnica pomnila neke vrste državnih udar. Zato so pisali predsedniku republike Sergiu Mattarelli, med podpisniki pa ni Giandomenico Belotti.

Renzi pri poslancih svoje stranke ne namerava na noben način popustiti in vztraja pri vsebinah Italicuma. Zaradi tega grozi z odstopom z namenom, da bi »omeččal« vsaj del notranje levice, medtem ko je že skoraj gotovo, da bodo Giuseppe Civati in njegovi glasovali proti zakonu ali pa, v najboljšem primeru, zapustili poslansko zbornico pred glasovanjem. Zaradi napetosti v stranki je pod vprašajem vloga vodje poslanske skupine Roberta Speranze, ki naj bi bil tak pred odstopom.

Del opozicije medtem, kot rečejo, opozarja Mattarello, da bi morebitna zaupnica o volilnem zakonu pomnila grobo kršitev ustave. Renzi je pred dnevi zanikal možnost zaupnice, nekateri njegovi najožji sodelavci, zasečeni z Debora Serracchiani, pa je sedaj ne izključujejo. Zaupnica za volilni zakon bi bila nenavadna, če bo Renzi prepričal glavnino poslancev DS pa najbrž ne bo tvegal direktnega spopada z opozicijo in posredno tudi spora s Kvirinalom.

Demokratska stranka se je medtem znašla v hudih težavah v Liguriji. Njeni kandidatki za predsednico Dežele Rafaella Paita je namreč prejela sodno jamstveno obvestilo zaradi lanskih poplav v Genovi. Takrat je bila Paitova deželna odbornica za civilno zaščito, ki je ob poplavah popolnoma odpovedala.

**MIGRANTI** - Stotine mrtvih v Sredozemlju

## Po še eni tragediji poziv ZN k ukrepanju

RIM/BRUSELJ - Potem ko je v nedeljo v nesreči plovila ob obali Libije najverjetnejše umrlo kar okoli 400 prebežnikov, je agencija Združenih narodov za beguncе (UNHCR) včeraj znova opozorila, da število ljudi, ki umrejo na poti v Evropo preko Sredozemskega morja, nezadržano narašča in da se za rešitev njihovih življenj ne naredi dovolj.

Na stotisoč migrantov se je v zadnjih letih podalo na nevarno pot preko morja proti Evropi, večinoma v obupnem begu pred revščino in nasiljem v Afriki in na Bližnjem vzhodu. Lani je v EU nezakonito vstopilo več kot 280.000 ljudi, od tega 170.000 preko Sredozemlja, mnogi od njih iz Sirije in Eritreje. Samo v zadnjih dneh so pripadniki italijanske obalne straže prestregli že več kot 10.000 prebežnikov, na poti proti Italiji pa je še več ladij in čolnov. Na Siciliji pričakujejo več sto ljudi, rešenih s plovil v Sredozemskem morju. Notranje ministrstvo je izdalо opozorilo, naj se po vsej državi pravijo na številne nove prihode, tudi otrok.

**ECB** - Draghi potrdil program odkupovanja obveznic

## »Ukrepi so učinkovitik«

*Ključna obrestna mera ostaja na 0,05 odstotka - Protestnica obsula Draghija s pisanimi konfeti*

FRANKFURT - Program obveznic, ki ga je 9. marca zagnala ECB, poteka gladko, naši ukrepi pa so učinkoviti, je po seji sveta banke včeraj v Frankfurtu ocenil predsednik ECB Mario Draghi. Ugibanja o tem, ali bi lahko ECB program zaključila predčasno, je zavrnil s primerjavo, da se po enem kilometru maratona ne vpraša, ali boš prišel na cilj.

Predsednika Evropske centralne banke (ECB) Mario Draghija je na začetku novinarske konference v Frankfurtu »napadlo« dekle v črni majici (kasneje so ugotovili, da je 21-letna nemška študentka Josephine Witt), ki je skočila na mizo, ga obsula z barvanimi pustnimi konfeti in pri tem vzklikala »Končajte diktaturo ECB!« Novinarsko konferenco so za kratek čas prekinili, protestnico pa odnesli iz dvorane. Draghi, ki se je sprva močno prestrašil, je nato vidno olajšan nadaljeval s poročanjem.

Spomnil je, da namerava Evropska centralna banka v okviru programa t. i. kvantitativnega sproščanja do konca septembra 2016 mesečno odkupiti za 60 milijard evrov obveznic v evrih, vsekakor pa bo to počela do takrat, dokler ne bodo na srednji rok videli vzdržne prilagoditve gibanja inflacije bližu, a pod dvema odstotkoma. »Izvajanje programa odkupa obveznic poteka gladko, odkupi so skladni z napovedano številko 60 milijard evrov na mesec. Poleg tega obstajajo jasni dokazi, da so ukrepi denarne politike, ki smo jih uveli, učinkoviti,« je dejal in dodal, da so se pogoj zadolževanja za podjetja in gospodinjstva izboljšali.

Ugibanja, da bi lahko ECB program odkupovanja obveznic zaključila predčasno, Draghija presenečajo. »Program izvajamo še en mesec. To je tako, kot



Josephine Witt je razgibala Draghijevo tiskovno konferenco

ANSA

da bi se po enem kilometru maratona vprašali, ali ga bomo končali,« je bil sliškovit. Prav tako se mu zdi prezgodaj razmišljati o morebitnih prilagoditvah oblikovanega programa.

Draghi je spomnil, da se je brutodomači proizvod (BDP) v območju evra v zadnjem lanskem četrtletju na ravni trimeseca okreplil za 0,3 odstotka, zadnji podatki pa kažejo, da je evrsko gospodarstvo od konca lanskega leta dobilo dodaten zagon. »Pričakujemo, da se bo gospodarsko okrevanje postopno razširilo in okrepolo,« je dejal.

A za to, da bi ukrepi denarne politike obrodili vse sadove, morajo svoj delež dodati tudi druge politike, je povedal Draghi in izpostavil, da je treba v več državah pospešiti izvajanje reforme trga

dela in ukrepor za izboljšanje poslovnega okolja, rast pa morajo podpirati tudi fiskalne politike, a v okviru pakta stabilnosti in rasti.

Draghi je bil deležen tudi več vprašanj o Grčiji. Spomnil je, da so vsi ukrepi v pomoč Grčiji odvisni od njene spodbujanja dogovorov in pogojev.

ECB je kljucno obrestno mero v območju evra po pričakovanih ohramila na rekordno nizki ravni 0,05 odstotka, kamor je zdrsnila septembra lani. Nespremenjeni ostajata tudi obrestna mera za depoziranje presežne likvidnosti, ki jo je svet ECB septembra lani znižal na minus 0,20 odstotka, in obrestna mera za mejno posojanje na 0,30 odstotka. Draghi je pojasnil, da obrestne mere na depozite ne bodo še dodatno znižali.

**Netanjahu naj bi se o vladu pogajal tudi z levo sredino**

JERUZALEM - Izraelskemu premierju Benjaminu Netanjahu je včeraj spodeljelo pri oblikovanju koalicije s kolegi z desnice, potem ko so v javnosti pricurljave informacije, da se pogaja tudi z levo sredino. Netanjahujeva desna stranka Likud je 17. marca dobila volitve, a brez prepričljive večine. Izraelska televizija je poročala, da se je Netanjahu na skrivaj sešel z vodjem levosredinske Sionistične unije Izakom Hercogom, in se z njim pogovarjal o možnosti oblikovanja vlade narodne enotnosti.

Politični analitiki so ocenili, da bi srečanje lahko desne, ultraortodoksne in sredinske stranke, ki se trenutno pogajajo z Netanjahjem, prepričalo, da skrčijo svoje zahteve in se priključijo koaliciji. Hercog sicer ni izrecno zavrnil možnosti vlade narodne enotnosti, a je hkrati povedal, da bo njegova stranka del opozicije. Netanjahu je medtem vztrajal, da vlade narodne enotnosti ne bo oblikoval in da bo namesto tega v koalicijo vključil svoje »naravne« desne in ultraortodoksne partnerje. Koalični pogovori naj bi bili sicer trenutno v slepi ulici zaradi ministrskih stolčkov za vodjo desničarskega Judovskega doma Naftalija Beneta in vodjo skrajno nacionalističnega Izraela naš dom Avigdorja Libermana.

**Ministri G7: Rusija naj spoštuje dogovor iz Minska**

LÜBECK - Zunanji ministri skupine G7 so ob zaključku dvodnevnega srečanja v nemškem Lübecku pozvali Rusijo, naj dosledno upošteva dva meseca star dogovor iz Minska. Od tega je po njihovih besedah odvisna tudi usoda sankcij. Nemški minister Frank-Walter Steinmeier, ki spriča novih spopadov na vzhodu Ukrajine posvaril pred zaostrovjanjem razmer. Rusijo so zaradi priključitve Krima lani izključili iz skupine najrazvitejših držav, ki je tako iz G8 postala G7. Zunanji ministri Nemčije, Francije, Velike Britanije, Italije, Japonske in Kanade so potrdili takratno odločitev in Rusija bo tako do nadaljnje izključena iz srečanja skupine. V središču srečanja je bila sicer Ukrajina, so se pa dotaknili tudi drugih žigočih tem. V pričakovaju končnega dogovora o iranskem jedrskem programu do konca junija so Iran pozvali, naj odigrat odgovorno in konstruktivno vlogo v regiji. Izrazili so tudi zaskrbljenost glede spopadov v Jemnu, dotaknili pa so se še razsajanja ebole in razmer v Afganistanu in Siriji.

**BRUSELJ** - Ofenziva EU proti ameriškemu spletнемu velikanu

## Googlu 6 milijard globe?

*Komisarka za konkurenco Margrethe Vestager ga obtožuje zlorabe monopolnega položaja*

nadaljnem ukrepanju, je povedala evropska komisarka za konkurenco Margrethe Vestager.

Preiskava lahko privede do globe več kot šest milijard dolarjev, saj je v skladu z evropskimi pravili za varstvo konkurenčnega kršitelju zagrožena kazen do deset odstotkov letnih prihodkov, ki so v Googlovem primeru lani znašali 66 milijard dolarjev.

Poleg tega je komisija sprožila ločeno protimonopolno preiskavo Googlevega ravnjanja v povezavi z mobilnim operacijskim sistemom Android zaradi suma omejevanja konkurenčne in zlorabe prevladujočega položaja na področju operacijskih sistemov, aplikacij in storitev za pametne mobilne naprave. Google od leta 2005 usmerja razvoj sistema Android, ki je odprtokodni sistem, tako da ga lahko uporablja in razvija kdor koli. Večina proizvajalcev pametnih telefonov in tablic pa Android namešča v kombinaciji z Googlom aplikacijami in storitvami, kot je na primer Google Play Store, pri čemer z

Googлом sklepajo sporazume za pridobitev pravice do namestitve teh aplikacij.

Komisija nadaljuje tudi preiskavo drugih vidikov Googlovega ravnjanja, kot so dajanje prednosti drugim lastnim specializiranim storitvam, na primer pri iskanju hotelov ali letov. Google ima na trgu spletnega iskanja v nekaterih članicah EU več kot 90-odstotni tržni delež, v ZDA pa 70-odstotnega.

Odločitev za postopek proti ameriškemu internetnemu velikanu je pomembna tako z vidika pogajanj o čezatlantskem trgovinskem sporazumu kot v sklopu prizadevanj EU za vzpostavitev enotnega in konkurenčnega evropskega digitalnega trga.

V Googlu so ukrepe Bruslja zavrgli kot zgrešene. Čeprav je Google najpogosteje uporabljan iskalnik, lahko ljudje danes do informacij dostopajo na številne različne načine, tako da so očitki glede oškodovanih potrošnikov in temevec zgrešeni, menijo v kalifornijskem podjetju. (STA)

**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.00** Tv Kocka: Kakor napravi stari, je zmenom prav **20.30** Dezelni Tv Dnevnik **20.50** Alpe Jadran, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** Show: La prova del cuoco **14.05** Torto o ragione? La macchina della verità **14.40** Torto o ragione? Il verdetto finale **16.00** La vita in diretta **18.50** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi (v. F. Insinna) **21.15** Nad.: La dama velata **23.25** Aktualno: Porta a porta

**RAI2**

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.10** Nad.: Streghe **8.30** Nad.: Il tocco di un angelo **10.00** 13.30 Rubrike **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30, 23.50 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Ghost Whisperer **17.00** Serija: Cold Case **18.00** Šport **18.50** Serija: Blue Bloods **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.10** Virus – Il contagio delle idee **0.05** Obiettivo Pianeta

**RAI3**

**6.30** Rassegna Stampa **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **12.00** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik in vreme **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.50** Rubrike **15.10** Nad.: Terra Nostra **15.55** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **20.00** Blob **20.15** #TreTre3 **20.35** Nad.: Un posto al sole



**21.10** Film: Joe (dram.) **23.15** Nad.: Scandal

**RAI4**

**11.40** Heroes **12.25** 18.00 Robin Hood **13.15** 18.50 Andromeda **14.00** 20.20 Star Trek Enterprise **14.50** 90210 **15.35** Heartland **16.20** Joan of Arcadia **17.10** Novice **17.15** Streghe **19.35** Stargate Atlantis **21.10** Teen Wolf **21.50** Supernatural **22.30** Orange Is the New Black **23.25** Weeds

**RAI5**

**14.20** Capolavori della natura **15.15** I grandi fenomeni della natura **16.10** Cinque buoni motivi **16.15** Museo Italia: Uffizi **17.10** Art of Spagna **18.05** Novice **18.10** 20.45 Memo – L'agenda culturale **18.40** I giardini più belli del mondo **19.45** Le meraviglie dell'art nouveau **21.15** Petruška **21.20** Glasba: Stravinsky, Beethoven, Prokofiev **22.45** Petruška **23.15** David Letterman Show

**RAI MOVIE**

**14.15** Film: Il giorno della vendetta (western) **15.55** Film: Crociera fuori programma (kom.) **17.30** Novice **17.35** Film: Pista... arriva il gatto delle nevi (kom.) **19.20** Film: Il conte Tacchia (kom.)



**21.15** Film: A proposito di Schmidt (dram., '02, i. J. Nicholson, H. Davis) **23.20** Movie.Mag **23.55** Film: The Others (triler, '01, i. N. Kidman)

**RAI PREMIUM**

**11.05** Nad.: Un posto al sole **12.10** Nad.: Medicina Generale **13.05** 19.25 Nad.: Terra Nostra **14.00** Serija: Sule tracce del crimine **15.55** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **16.00** Nad.: Capri **17.05** Nad.: Legami **17.45** Novice **17.50** Nad.: Batticuore **18.35** Nad.: La signora in rosa **20.20** Nad.: Un medico in famiglia **21.20** Serija: Il commissario Manara **23.15** Serija: Close to Home – Giustizia ad ogni costo

**RETE4**

**6.40** Serija: Miami Vice **8.45** Nad.: Cuore ribelle **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg Distro **16.35** Serija: Walker Texas Ranger **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte

cuoco vagabondo **15.30** Città nascoste **16.35** David Rocco: Dolce Amalfi **19.45** Novice **20.10** Racconti dalle città di mare



**21.05** Film: Ubriaco d'amore (rom., '02) **22.50** Nad.: Quando ritornano

**CIELO**

**12.00** 13.15 MasterChef USA **14.15** 15.15 MasterChef Australia **16.15** 18.15 Fratelli in affari **17.15** Buying & Selling **19.15** 19.45 Affari di famiglia **20.15** Top 20 Funniest



**21.10** Film: Obsessed – Passione fatale (triler, '09, i. Beyoncé)

**CANALES**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.45** Uomini e donne **16.10** Amici fase serale **16.20** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.30** Igra: Avanti un altro **20.40** Show: Striscia la notizia – La voce dell'indecenza **21.00** UEFA Europa League **23.00** UEFA Europa League – Speciale **0.15** Supercinema

**ITALIA1**

**6.45** Risanke **8.20** Nad.: Una mamma per amica **11.10** Nad.: The O.C. **12.05** Cotto e mangiato **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Šport **13.55** Nan.: Simpsonovi **14.45** Serija: The Big Bang Theory **15.10** Serija: Merlin **16.10** Serija: The Vampire Diaries **17.05** Nan.: Love Bugs **17.35** Serija: Dr. House – Medical Division **19.00** Fattore umano **19.30** Notorius **19.55** Serija: N.C.I.S. - Miami **21.10** Le Iene Show

**IRIS**

**13.40** Film: La dottoressa ci sta col colonnello (kom., It., '80) **15.25** Film: Nella sua pelle (kom.) **17.20** Film: Con quale amore, con quanto amore (kom., It., '69) **19.10** Serija: Supercar **20.05** Serija: A-Team **21.00** Film: Parla con lei (dram., Šp., '02) **23.20** Film: Son de mar (dram., '01)

**LA7**

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** 19.55 Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **15.10** Serija: Il commissario Maigret **17.00** Nad.: Amare per sempre **18.00** Serija: Il commissario Cordier **20.30** 0.15 Otto e mezzo **21.10** Servizio Pubblico

**LA7D**

**6.30** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** Chef per un giorno **9.10** I menù di Benedetta **11.00** 19.00, 20.05 Cuochi e fiamme **12.00** Nad.: Amare per sempre **13.00** 21.10 Nad.: Grey's Anatomy **16.00** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **0.50** La mala educazione

**TELEQUATTRO**

**7.00** 7.30 Sveglia Trieste! **8.30** 13.00 Dodici minuti con Cristina **12.40** Le ricette di Giorgia **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** 18.55, 23.30 Trieste in diretta **20.00** Qua la zampa **20.05** Happy Hour **21.00** Ring

**LAEFFE**

**12.55** 17.35 Chef Sara in Europa **13.50** 19.30 Attraverso una lente **14.30** 18.30 Il

**SLOVENIJA1**

**6.00** Kultura **6.05** Odmevi **6.55** Dobro jutro **10.20** 18.25 Kviz: Vem! **11.10** Nad.: Mi se mamo radi **12.00** Turbulenca **12.25** Kaj govoris? = So vakeres? **12.40** Evropski magazin **13.00** 15.00, 17.00, 18.50, 22.35 Porocila, športne vesti, vreme **13.30** Odkrito

**14.20** Slovenski utrinki **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.10 Risanke in otroške serije **15.55** Come andrà a finire? **15.55** Turtelman **16.50** 22.00 Affari a quattro ruote **17.45** Airport Security **19.30** Banco dei pugni **20.20** Cattivissimi amici **21.10** Top Gear

**SLOVENIJA2**

**6.00** 9.50, 0.00 Zabavni infokanal **7.00** Risanke in otroške odd. **8.05** Kviz: Male sive celice **8.50** Infodrom **9.00** Odprtia knjiga **10.15** Dobro jutro **12.50** Točka **13.45** Bleščica **14.25** Dok. serija: Osmanji proti kristjanom **15.25** Glasnik **15.50** Mostovi – Hidak **16.20** Dok. film: Gudurica, Evropa v malem **17.10** Pričevalci **19.05** 23.20 Točka **19.50** Žrebanje Deteljice **19.55** Dok. film: Odsev zmagje **21.00** Nogomet: evropska liga, četrtna, Dinamo – Fiorentina, prenos **22.50** Avtomobilnost

**KOPER**

**13.55** Dnevni program **14.00** 23.50 Češmenja Tv – Deželne vesti **14.20** Euronovice **14.30** 22.15 Avtomobilizem **14.45** Nad.: Darovi narave **15.15** Najlepše besede **15.50** Ciak Junior **16.20** Dok. odd.: K2 **17.20** Webolution **18.00** 22.50 Izostritev **18.35** 23.45 Vreme **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vesedane – TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Dogodki **19.45** Glasba zdaj **20.00** City Folk **20.30** Film: Zaseda v savani (pust.) **23.20** Sledi

**POP TV**

**7.00** Risane in otroške serije **8.05** 10.00, 11.10, 12.20 Tv prodaja **8.20** 17.20 Nad.: Moje srce je tvoje **10.15** 16.00 Nad.: Zaljubljen do ušes **11.25** 15.00 Nad.: Dubrovnička zora **12.35** Serija: Lepo je biti seded **13.35** 20.00 MasterChef Slovenija **17.00** 18.55, 22.25 Novice in vreme **21.20** Serija: Epilog **23.00** Serija: Na kraju zločina – Miami

**IRIS** Četrtek, 16. aprila  
Iris, ob 21. uri

**Parla con lei**

Španija 2003  
Režija: Pedro Almodovar  
Igrajo: Javier Camara, Dario Grandinetti, Lenor Watling, Rosario Flores in Geraldine Chaplin

Benigno je mladi medicinski asistent, ki v kliniki skrbi za plesalko Alicijo, lepo dekle, ki je po nesreči padla v komo iz katere se ni več prebudila.

**VREDNO OGLEDNA**

Bolničar se s časom in onesmog pacientko zaljubi in ji dan za dnem priopoveduje o življenu, dogodivščinah, občutkih in vsem kar se mu dogaja. V kliniki El Bosque se je namreč čas ustavljal in zdržal Benignovo usodo z usodo drugega moškega, Marca, cigar dekle Lydia, po poklicu bikoborka prav tako negibno leži v sosednjem sobi. Življena vseh štirih likov vodi v vse smeri, preteklosti, sedanosti in nepričakovani prihodnosti. Almodovarjev film si je leta 2003 zagotovil oscarjevo nagrado za najboljši scenarij.

**KANAL A**

**7.00** 18.00, 21.20 Svet **7.50** Risanke **8.55** 11.40 Serija: Odvetnik z ulice **9.45** Pazi, kamra! **10.30** 12.30, 12.45 Tv prodaja **10.45** Serija: Kamp razvajence

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.18 in zatome ob 19.52  
Dolžina dneva 13.34

Nad južno polovico Evrope je območje visokega zračnega tlaka. Od zahoda doteka nad naše kraje spet toplejši in suh zrak.

Nebo bo jasno z občasnimi pooblacitvami in višjih legah. V predalpskem svetu bo spremenljivo.

Precej jasno bo, čez dan bo več koprenaste oblačnosti. Pihal bo zmeren jugozahodnik.  
Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 8, najvišje dnevnne od 20 do okoli 26 stopinj C.

Jutri bo ob morju pretežno oblačno s šibkimi krajevnimi padavinami. V Alpah bo oblačno z dežjem in snegom nad 2000 m nadmorske višine.  
Jutri bo spremenljivo do pretežno oblačno, več jasnine bo v vzhodnih krajih. Popoldne se bodo predvsem na zahodu začele pojavljati krajevne padavine, deloma plohe. Pihal bo okrepljen jugozahodni veter, ob morju jugo.

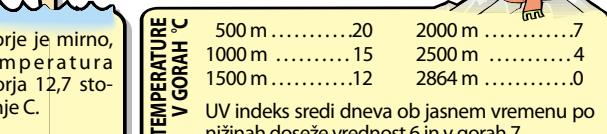


**MORJE**  
Morje je mirno, temperatura morja 12,7 stopinje C.

TEMPERATURE °C	500 m ..... 20	2000 m ..... 7
	1000 m ..... 15	2500 m ..... 4
	1500 m ..... 12	2864 m ..... 0

UV indeks sredи dneva ob jasnom vremenu po nižinah doseže vrednost 6 in v gorah 7.

**JUTRI**

**James Bond v boj proti minam**

NEW YORK - Generalni sekretar ZN Ban Ki Moon je v torek imenoval britanskega igralca Daniela Craiga na položaj globalnega zagovornika odprave min in eksplozivnih nevarnosti. Craig, ki je zaslovel v filmu o Jamesu Bondu, je prvi s tem položajem. Ban Ki Moon se je Craigu zahvalil, da je bil pripravljen sprejeti nalogu uresničevanja vizije ZN za svet brez min in drugih eksplozivnih ostankov vojn. Craig bo to počel najmanj tri leta. »Skupaj z obiskovalci kinodvoran po svetu sem bil vedno na robu sedeža, ko sem gledal kako James Bond onesposablja tempirane bombe,« je dejal Ban in dodal, da je še bolj navdušen, ker se je Craig odločil, da bo uporabil svojo zvezdniško slavo za plemenit cilj uničenja min.

**Študija: Pri ločencih več srčnih napadov**

NEW YORK - Ameriški raziskovalci so ugotovili, da obstaja pri ločencih večje tveganje za srčne napade, kot pri parih, ki so ostali poročeni. Izsledki so tudi pokazali, da je ločitev huje prizadela ženske, pri čemer je morebitna ponovna poroka le komajda zmanjšala povečano tveganje za napad. Študija, ki jo je objavila revija Circulation, kaže, da kronični stres, povezan z ločitvijo, dolgoročno vpliva na telo. Raziskovalci so spremljali 15.827 ljudi, britanska fundacija za srce pa je pozvala k dodatnim raziskavam.

## NIZOZEMSKA Vlado tožijo radi podnebnih sprememb

HAAG - Okoljski aktivisti na Nizozemskem tožijo vlado, ker svojih državljanov ni zaščitila pred podnebnimi spremembami. Skupinsko tožbo je vložilo skoraj 900 Nizozemcev, katerih cilj je oblasti prisiliti k hitrejšemu zmanjševanju toplogrednih emisij, poroča britanski BBC. Prva obravnava je potekala v torek v Haagu.

Kot piše BBC, je to prvi primer v Evropi, da skuša skupina državljanov svojo državo prisiliti, da prevzame odgovornost za nezadostno utrepanje v boju proti globnemu segrevanju. Šlo naj bi obenem za prvi primer na svetu, da kot pravno podlago za zaščito ljudi pred podnebnimi spremembami navajajo človekove pravice, poleg domače zakonodaje.

Aktivisti sodišče pozivajo, da naj nizozemski vladi naloži vsaj 40-odstotno zmanjšanje toplogrednih emisij do leta 2020 v primerjavi z letom 1990. Terjajo tudi priznanje, da bo globalno segrevanje ozračja za več kot dve stopinji Celzija vodilo v kršitev temeljnih človekovih pravic po vsem svetu.

EU se je zavezala k zmanjšanju izpustov ogljikovega dioksida za 40 odstotkov do leta 2030, medtem ko ZDA obljubljajo 26- do 28-odstotno zmanjšanje do leta 2025. Analitiki svarijo, da te zaveze, dane pred ključno decembrsko podnebno konferenco v Parizu, niso dovolj, da bi ustavile rast globalnih temperatur na mednarodno dogovorjeno mejo dveh stopinj Celzija.

Nekateri skeptiki trdijo, da je grožnja globalnega segrevanja pretirana, velika večina znanstvenikov pa soglaša, da toplogredne emisije segrevajo atmosfero še bolj, kot so pričakovali in ocenjujejo, da bi to lahko imelo katastrofalne posledice za človeštvo. Kljub temu poznavalci niso prepričani, ali bo nizozemsko sodišče sposobno in pripravljeno razsorjati v zadevi.

**BRUSELJ - Evropska priznanja za spomeniška območja****Bolnišnici Franji  
znak evropske dediščine**

BRUSELJ - V Bruslu so sinoči podelili posebna priznanja na kulturnem področju, imenovana znak evropske dediščine. Med šestnajstimi prejemniki je tudi Partizanska bolnišnica Franja, so sporocili s stalnega predstavninstva Slovenije pri EU. Namen podeljevanja znaka evropske dediščine je krepitev občutka evropske pripadnosti državljanov, zlasti mladih, na podlagi skupnih vrednot, evropske zgodovine in kulturne dediščine, krepitev spoštovanja nacionalne in regionalne različnosti ter krepitev medkulturnega dialoga.

V ta namen znak poudarja simbolno vrednost in veča prepoznavnost spomeniških območij, ki so imela pomembno vlogo v zgodovini in

kulturi Evrope oziroma pri oblikovanju EU.

Med preostalimi prejemniki znaka evropske dediščine so westfalski mir, središče antičnih Aten, opatija Cluny, hiša »očeta Evrope« Roberta Schumana v Franciji, ladjevna v Gdansku, rojstni kraj gibanja Solidarnost, portugalska listina o odpravi smrtne kazni iz leta 1867 in knjižnica na univerzi v portugalski Coimbra, ustanovljena v srednjem veku.

Podelitve sta se v imenu prejemnice priznanja udeležili direktorica Mestnega muzeja Idrija Ivana Leskovec in kustosinja Miloška Magajne, kot predstavnik Slovenije pa veleposlanik pri EU Radu Genorio s soprogo. (STA)

**BALKAN - Med Hrvaško in Srbijo****Čeh razglasil  
svojo državo**

ZAGREB - Češki politik Vid Jedlička je na zahodnem bregu Donave med Hrvaško in Srbijo razglasil suvereno državo Svobodna republika Liberland. Na spletni strani Liberland.org je s tem oklical najmanjšo državo na Balkanu, ki po njegovem mnenju leži na nikogaršnji zemlji. Gre za sedem kvadratnih kilometrov površine na skrajnem severovzhodu Hrvaške ob Donavi.

Jedlička, samoklicani predsednik Liberlanda, je novo državo v hrvaški Baranji, na območju, ki je na nekaterih zemljevidih označeno kot Gornja Siga, razglasil v pondeljek. Najbližje hrvaško naselje je Zmajevac, kjer večinoma živijo Madžari, na nasprotnem levem bregu Donave pa je srbsko mesto Bački Monoštor, kjer je večinsko hrvaško prebivalstvo.

Kot je pojasnil Jedlička, je njegova država nastala v skladu z mednarodnim pravom, ker je ustavnovljena na nikogaršnji zemlji, ki je med razmejitvijo nista zahtevali ne Hrvaška ne Srbija. Tako je po njegovih besedah nastala država, ki je po površini ozemlja tretja najmanjša suverena država v Evropi, za Vatikanom in Monakom. Jedlička pričakuje, da bosta Liberland prva priznala Zagreb in Beograd.

Oblikal jo je po vzoru Hongkonga in Liechtensteina, moto državice pa je »Živi in pusti drugim živeti«. Samoklicani predsednik si želi, da bi v Liberlandu živelha družba poštenih ljudi, ki jim državna administracija ne bo grenila življenja z različnimi prevedmi in nepotrebnimi davki. Izobesil je tudi zastavo svoje države, ki že ima ustavno in zakone. Uradni jezik je češki. Ljudi je pozval, naj zaprosijo za državljanstvo, ki ga pogojuje s tem, da niso komunisti, neonacisti in skrajneži ali obsojeni težki kaznivih dejanj.

Hrvaška in Srbija sta v sporu glede meje ob Donavi. Medtem ko Hrvaška vztraja, da je treba mejo uredit na podlagi katastrskih občin, Srbija trdi, da mora mejna črta iti po sredini struge Donave.

Na srbskem bregu Donave je približno 10.000 hektarjev zemljišč, ki so vpisana v hrvaške katastrske knjige, medtem ko je ob hrvaškem nabrežju reke približno 3000 hektarjev, ki so del srbskih katastrskih občin. Glede na hrvaške vire naj bi Jedlička Liberland razglasil na delu srbskih katastrskih občin v hrvaški Baranji. (STA)